



Gazelle snelstart met Bosch Smart systeem

Gazelle hurtigvejledning med Bosch Smart system

Gazelle schnellstart mit Bosch Smart-system

Gazelle quick start with Bosch Smart-system

Démarrage rapide Gazelle avec système Smart Bosch

Gazelle Snabbstartshandledning för Bosch Smart-system

GAZELLE 

NL Inhoud

1. Veiligheid	7
1.1 Wettelijke bepalingen	7
1.2 Veiligheid en garantie	7
1.3 Onderhoud en reparatie	7
2. Opbouw van de fiets	8
3. Snelstart Bosch Smart Systeem	9
3.1 Bediening display	9
3.1.1 LED Remote & LED Controller	9
3.1.2 Kiox 300/500	12
3.1.3 Intuvia 200	13
3.1.4 System controller & Mini-remote	14
3.1.5 Purion 200	17
3.2 Oplaadapparaat	19
3.3 Accu 21	
3.3.1 Intube accu	21
3.3.2 Ontube accu	22
3.3.3 Drager accu	24

DA Indhold

1 Sikkerhed	26
1.1 Lovkrav	26
1.2 Sikkerhed og garanti	26
1.3 Vedligeholdelse og reparation	26
2 Cykelkonfiguration	27
3 Startvejledning til Bosch Smart System	28
3.1 Betjeningsenhedens display	28
3.1.1 LED Remote & LED Controller	28
3.1.2 Kiox 300/500	31
3.1.3 Intuvia 200	32
3.1.4 System Controller & Mini Remote	33
3.1.5 Purion 200	36
3.2 Oplader	38
3.3 Batteri	40
3.3.1 Batteri inde i stellet	40
3.3.2 Batteri uden på stellet	41
3.3.3 Bagagebærerbatteri	43

NL

DA

DE

EN

FR

SE

DE Inhalt

1 Sicherheit	45
1.1 Gesetzliche Bestimmungen	45
1.2 Sicherheit und Garantie	45
1.3 Unterhalt und Reparatur	45
2 Aufbau des Fahrrads	46
3 Schnellstart mit dem Bosch Smart System	47
3.1 Anzeige des Bedienelements	47
3.1.1 LED Remote & LED Controller	47
3.1.2 Kiox 300/500	50
3.1.3 Intuvia 200	51
3.1.4 System Controller & Mini Remote	52
3.1.5 Purion 200	55
3.2 Ladegerät	57
3.3 Akku	59
3.3.1 In-Tube-Akku	59
3.3.2 On-Tube-Akku	60
3.3.3 Carrier-Akku	62

EN Table of contents

1 Safety	64
1.1 Legal requirements	64
1.2 Safety and warranty	64
1.3 Maintenance and repair	64
2 Bike configuration	65
3 Bosch Smart System quick start	66
3.1 Control unit display	66
3.1.1 LED Remote & LED Controller	66
3.1.2 Kiox 300/500	69
3.1.3 Intuvia 200	70
3.1.4 System Controller & Mini Remote	71
3.1.5 Purion 200	74
3.2 Charger	76
3.3 Battery	78
3.3.1 In-tube battery	78
3.3.2 On-tube battery	79
3.3.3 Carrier battery	81

FR Table des matières

1	Sécurité	83
1.1	Dispositions légales	83
1.2	Sécurité et garantie	83
1.3	Entretien et réparation	83
2	Structure du vélo	84
3	Système Smart Bosch de démarrage rapide	85
3.1	Affichage de l'unité de commande	85
3.1.1	LED Remote & LED Controller	85
3.1.2	Kiox 300/500	88
3.1.3	Intuvia 200	89
3.1.4	System Controller & Mini Remote	90
3.1.5	Purion 200	93
3.2	Chargeur	95
3.3	Batterie	97
3.3.1	Batterie dans le cadre	97
3.3.2	Batterie sur le cadre	98
3.3.3	Batterie intégrée au porte-bagages	100

SE Innehåll

1	Säkerhet	102
1.1	Rättsliga krav	102
1.2	Säkerhet och garanti	102
1.3	Underhåll och reparationer	102
2	Cykelkonfiguration	103
3	Bosch Smart System snabbstart	104
3.1	Styrenhetens skärm	104
3.1.1	LED Remote & LED Controller	104
3.1.2	Kiox 300/500	107
3.1.3	Intuvia 200	108
3.1.4	System Controller & Mini Remote	109
3.1.5	Purion 200	112
3.2	Laddare	114
3.3	Batteri	116
3.3.1	Integrerat rambatteri	116
3.3.2	Mittstångsbatteri	117
3.3.3	Pakethållarbatteri	119

NL

DA

DE

EN

FR

SE

Gefeliciteerd met je nieuwe Gazelle-fiets!

Gefeliciteerd met je Gazelle met het innovatieve Bosch systeem. Wij wensen je veel rijplezier.

Wij raden je ten zeerste aan naast deze snelstart onze online handleidingen zorgvuldig door te nemen; **www.gazelle.nl/service/handleidingen**. Deze handleidingen vormen een aanvulling op deze snelstart.

1. Veiligheid

1.1 Wettelijke bepalingen

 De fiets moet, zoals alle fietsen, voldoen aan de eisen van het nationale wegenverkeersreglement. De onderstaande wettelijke bepalingen zijn van toepassing op de fiets:

- De motor mag alleen als trapondersteuning dienen, d.w.z. hij mag alleen “helpen” als de gebruiker van de fiets zelf op de pedalen trapt. Uitzondering hierop is de walk-assist functie, die helpt bij het lopen met de fiets.
- Het gemiddelde motorvermogen van een e-bike (25 km/u) mag niet hoger zijn dan 250 W. Bij toenemende snelheid moet het motorvermogen steeds verder afnemen.
- Bij een e-bike moet de motor bij (circa) 25 km/uur worden uitgeschakeld. Het maximale motorvermogen van een speed pedelec (45 km/h) mag niet meer zijn dan 4000 W of meer dan 4 maal het vermogen leveren van de rijder. Bij toenemende snelheid moet het motorvermogen steeds verder afnemen.
- Bij een speed pedelec moet de motor bij (circa) 45 km/uur worden uitgeschakeld.

Zie ook de EG-Conformiteitsverklaring in de online handleiding op www.gazelle.nl/service/handleidingen.

1.2 Veiligheid en garantie

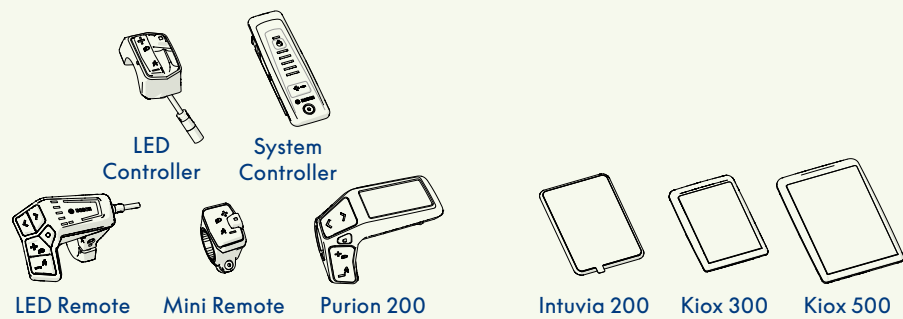
 Lees voor alle veiligheidsinstructies en garantievoorwaarden de Gazelle. Veiligheid en Garantie handleiding. Je krijgt deze handleiding standaard meegeleverd bij je fiets en je kunt deze tevens digitaal terugvinden op onze website; www.gazelle.nl/service/handleidingen.

1.3 Onderhoud en reparatie

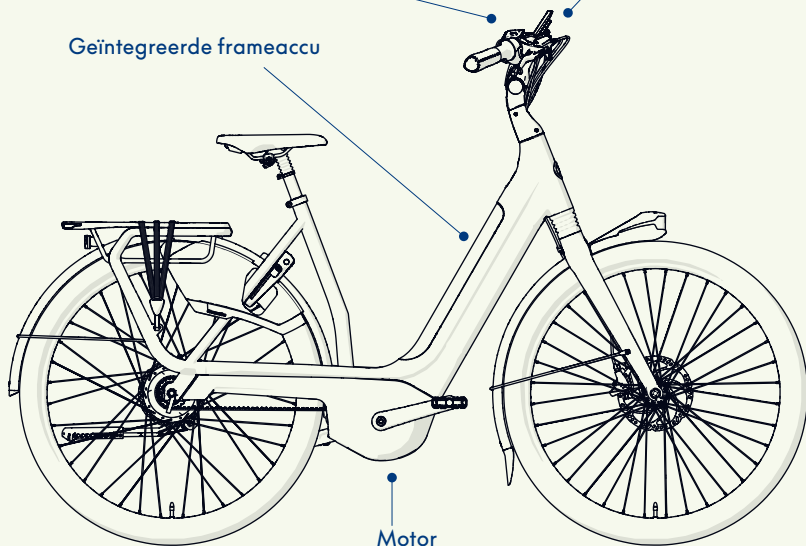
 Houd er bij instellings-, onderhouds- of reinigingswerkzaamheden rekening mee dat er geen kabels geklemd en/of geknikt mogen worden en dat zij niet door scherpe randen mogen worden beschadigd. Laat alle montage en instellingswerkzaamheden door je Gazelle-specialist uitvoeren.

Houd rekening met de bedrijfs- en bewaartemperaturen van de componenten van de elektrische fiets. Bescherm motor, display en accu tegen extreme temperaturen (bijv. fel zonlicht zonder voldoende ventilatie). De componenten (in het bijzonder de accu) kunnen door extreme temperaturen beschadigen.

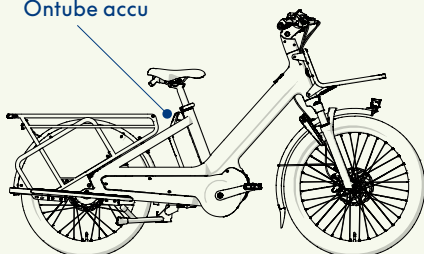
2. Opbouw van de fiets



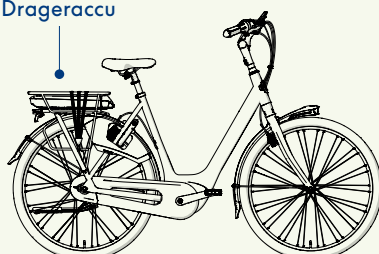
Geïntegreerde frameaccu



Ontube accu



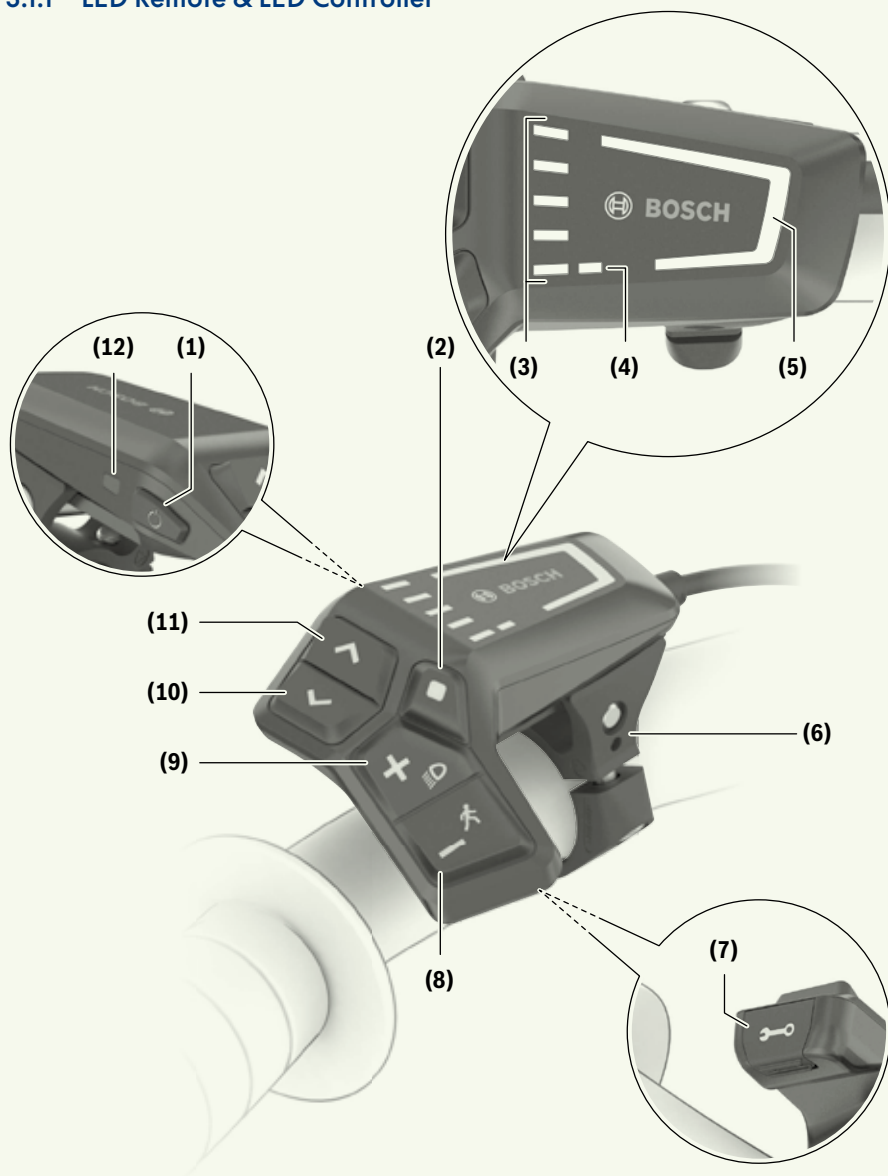
Drageraccu



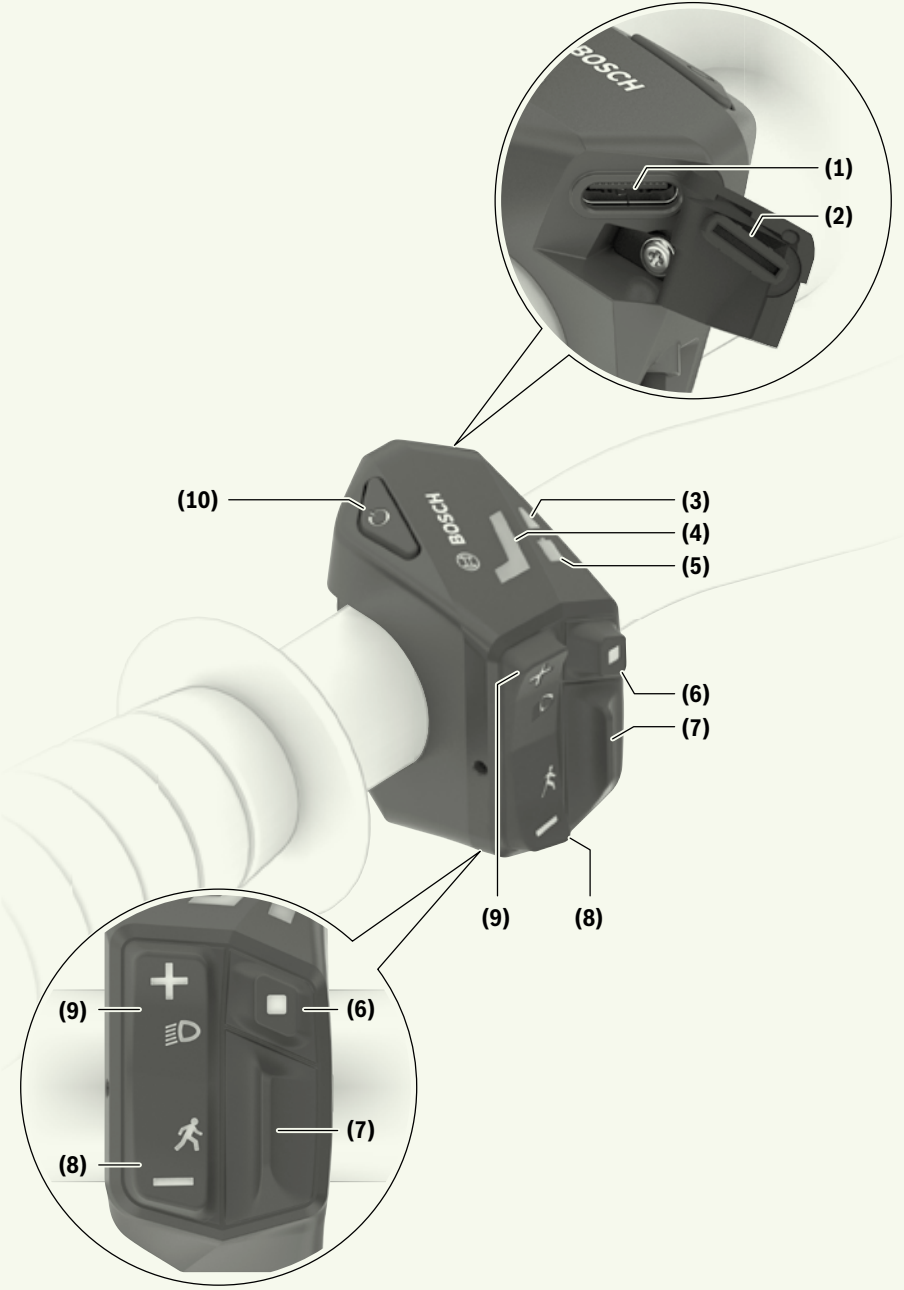
3. Snelstart Bosch Smart System

3.1 Bediening display

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller



3.1.1.1 Aan/uit zetten

Voor het inschakelen van het eBike-systeem druk je kort op de aan/uit-toets (1). Na de startanimatie krijg je de laadtoestand van de accu met de oplaadaanduiding (3) en het ingestelde ondersteuningsniveau met de aanduiding (5) in kleur te zien. De eBike is klaar voor gebruik. De helderheid van de aanduiding wordt geregeld door de omgevingslichtsensor (12). Dek daarom de omgevingslichtsensor (12) niet af.

3.1.1.2 Ondersteuning kiezen

Je kan op de bedieningseenheid met de toetsen (8) en (9) instellen hoe sterk de eBike-aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijgt u in kleur te zien.

3.1.1.3 Duwhulp in-/uitschakelen

De loopondersteuning kan het duwen van de e-bike gemakkelijker maken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de gekozen versnelling kan maximaal 4 km/h bereiken.

Voor het starten van de loopondersteuning drukt u langer dan 1 s op de toets (8) en houdt u de toets ingedrukt. De oplaadaanduiding (3) gaat uit en een wit looplicht in rijrichting laat zien dat de functie gereed is voor gebruik. Voor het activeren van de loopondersteuning moet binnen de volgende 10 seconden een van de volgende acties plaatsvinden:

- Duw de eBike vooruit.
- Duw de eBike achteruit.
- Voer met de eBike een zijwaartse pendelbeweging uit.

Na de activering begint de motor te duwen en de kleur van de doorlopende witte balken wisselt naar ijsblauw. Wanneer u de toets (8) loslaat, wordt de loopondersteuning gestopt. Binnen 10 s kunt u door op de toets (8) te drukken de loopondersteuning opnieuw activeren. Wanneer u de loopondersteuning binnen 10 s niet opnieuw activeert, schakelt de loopondersteuning automatisch uit.

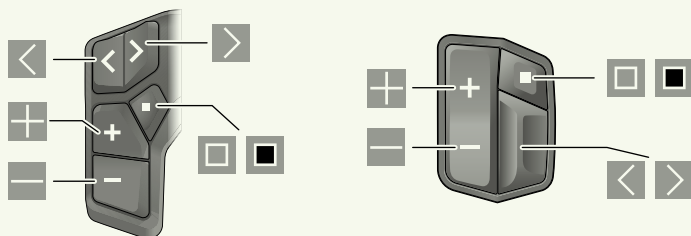
3.1.1.4 Elektronisch schakelen

Fietsen uitgerust met elektronisch schakelen zijn naar persoonlijke voorkeur in te stellen. Voor Enviolo kunt u de gewenste trapfrequentie tijdens het fietsen via de bedieningseenheid aanpassen. Druk langer dan 1 seconde op de keuzetoets op uw bedieningseenheid en selecteer "eShift".

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Bediening

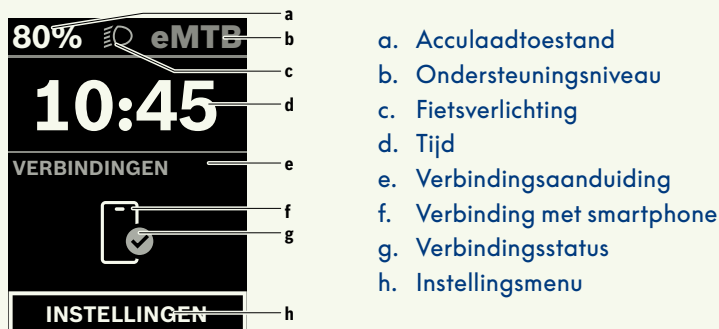
Het display bedien je met de bedieningseenheid links op het stuur. De functies van de toetsen zijn hieronder weergegeven. Om de Ebike in/uit te schakelen druk je kort op de aan/uit-toets op de bedieningseenheid.



- naar links bladeren
- naar rechts bladeren
- omhoog bladeren
- omlaag bladeren
- naar 2e schermniveau gaan (kort indrukken) instellingsniveau op het statusscherm openen (kort indrukken)
- schermgerelateerde opties openen bijv. **<Trip resetten>** (lang drukken > 1 s)

3.1.2.2 Status scherm

Als je vanuit het startscherm op drukt verschijnt het statusscherm.



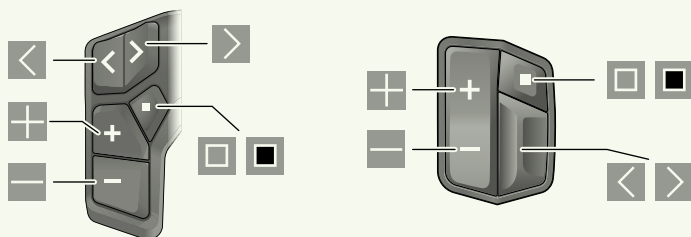
- a. Acculaadtoestand
- b. Ondersteuningsniveau
- c. Fietsverlichting
- d. Tijd
- e. Verbindingsaanduiding
- f. Verbinding met smartphone
- g. Verbindingsstatus
- h. Instellingsmenu

Voor uitgebreide informatie raden we je aan de uitgebreide handleiding te raadplegen op www.gazelle.nl/service/handleidingen.

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Bediening

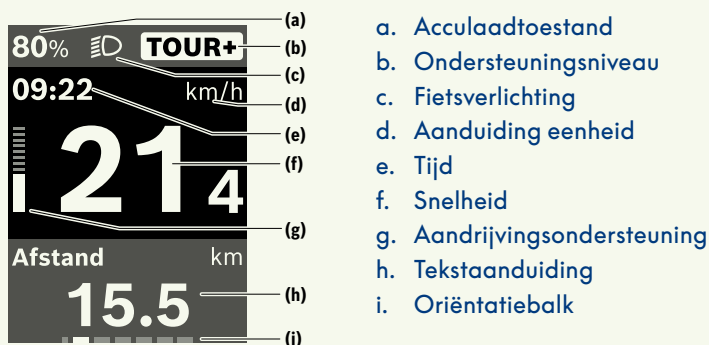
Het display bedien je met de bedieningseenheid links op het stuur. De functies van de toetsen zijn hieronder weergegeven. Om de Ebike in/uit te schakelen druk je kort op de aan/uit-toets op de bedieningseenheid.



- ◀ naar links bladeren
- ▶ naar rechts bladeren
- ⊕ ondersteuningsniveau verhogen
- ⊖ ondersteuningsniveau verlagen
- keuzetoets (kort indrukken)
- keuzetoets (lang drukken > 1 s) rit/gegevens reset

3.1.3.2 Schermweergave

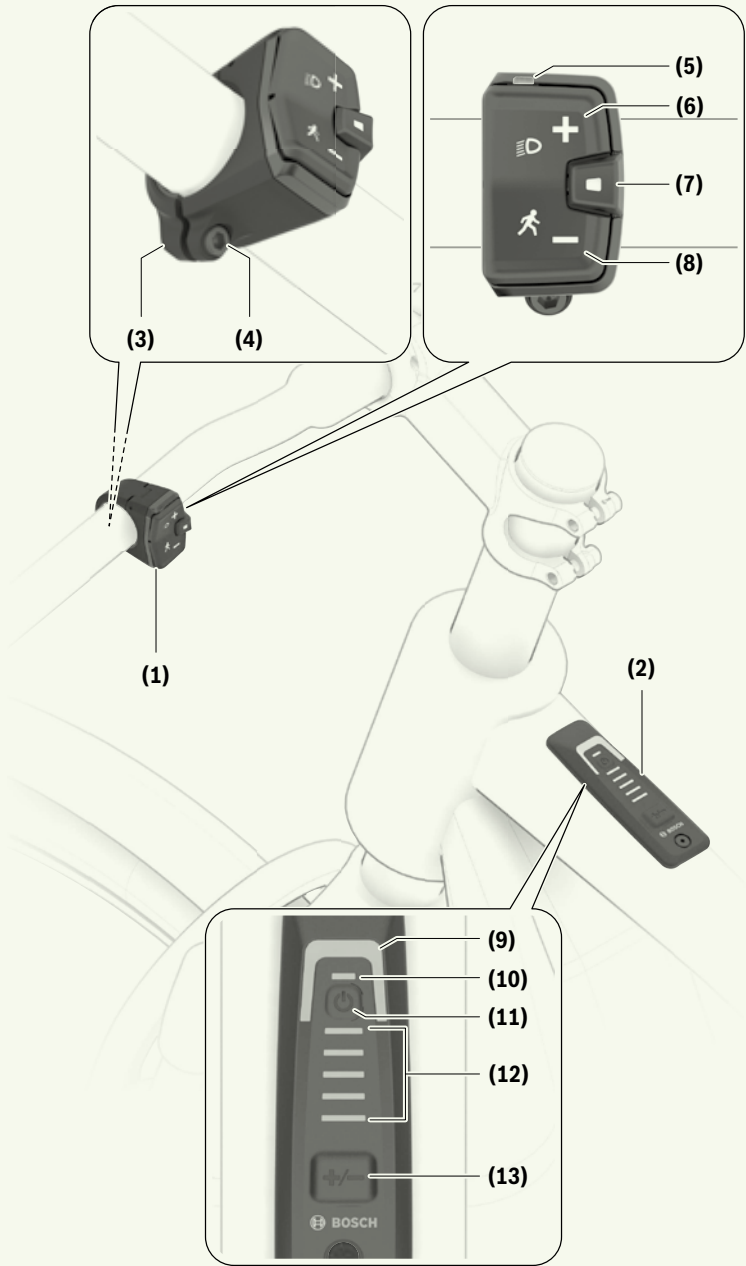
Aanduidingselementen boordcomputer



- a. Acculaadtoestand
- b. Ondersteuningsniveau
- c. Fietsverlichting
- d. Aanduiding eenheid
- e. Tijd
- f. Snelheid
- g. Aandrijvingsondersteuning
- h. Tekstaanduiding
- i. Oriëntatiebalk

Voor uitgebreide informatie raden we je aan de uitgebreide handleiding te raadplegen op www.gazelle.nl/service/handleidingen.

3.1.4 System controller & Mini-remote



3.1.4.1 E-bike aan/uit zetten

Voor het inschakelen van het eBike-systeem druk je kort op de aan/uit-toets **(11)**. Na de opstartanimatie krijg je de laadtoestand van de accu met de oplaadaanduiding **(3)** en het ingestelde ondersteuningsniveau met de aanduiding **(5)** in kleur te zien. De eBike is klaar voor gebruik.

3.1.4.2 Ondersteuningsstand kiezen

Mini Remote: Druk kort op de toets + **(6)** voor meer ondersteuning of - **(8)** voor minder ondersteuning. System Controller: Druk kort op de Modus-toets **(13)** voor meer ondersteuning. Houd deze toets langer dan 1 seconde ingedrukt voor minder ondersteuning. Het ondersteuningsniveau kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijg je in kleur te zien.

3.1.4.3 Duwhulp in-/uitschakelen

De loopondersteuning kan het duwen van de e-bike gemakkelijker maken. De snelheid in deze functie is afhankelijk van de gekozen versnelling kan maximaal 4 km/h bereiken. Voor het starten van de loopondersteuning drukt u langer dan 1 s op de toets **(8)** en houd je de toets ingedrukt. De oplaadaanduiding **(3)** gaat uit en een wit looplicht in rijrichting laat zien dat de functie gereed is voor gebruik. Voor het activeren van de loopondersteuning moet binnen de volgende 10 seconden een van de volgende acties plaatsvinden:

- Duw de eBike vooruit.
- Duw de eBike achteruit.
- Voer met de eBike een zijwaartse pendelbeweging uit.

Na de activering begint de motor te duwen en de kleur van de doorlopende witte balken wisselt naar ijsblauw. Wanneer je de toets **(8)** loslaat, wordt de loopondersteuning gestopt.

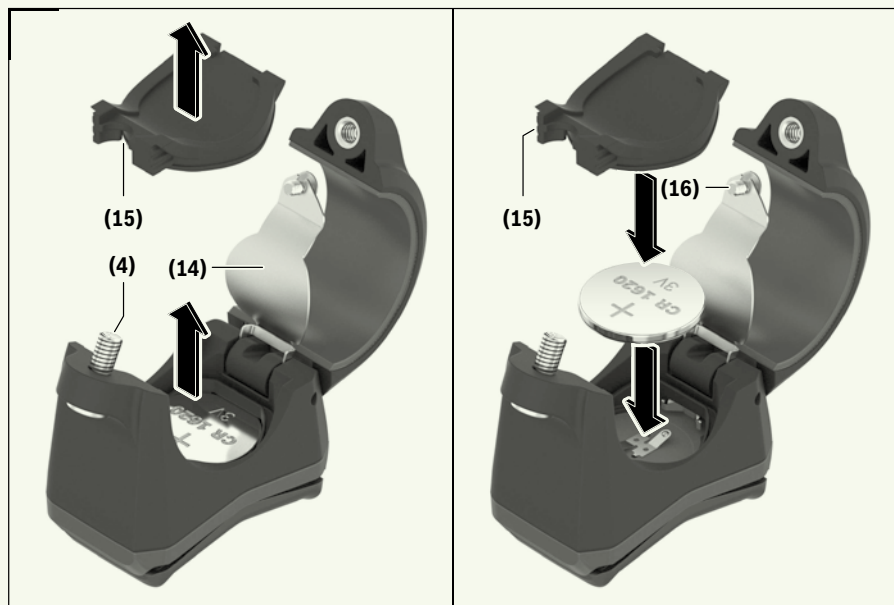
3.1.4.4 Oplaadaanduiding van de eBike-accu

De vijf LED's geven het laadniveau aan. Een lichtblauwe balk komt overeen met ongeveer 20%, een witte balk met ongeveer 10%. Daarnaast kleurt het display oranje onder de 30% en rood onder de 10%. Knipperend rood bij 0% geeft aan dat de motorondersteuning niet meer beschikbaar is, maar dat er nog wel reservevermogen is voor de verlichting. Als de eBike-accu geladen wordt, knippert de bovenste balk van de oplaadaanduiding van de eBike-accu **(3)**.

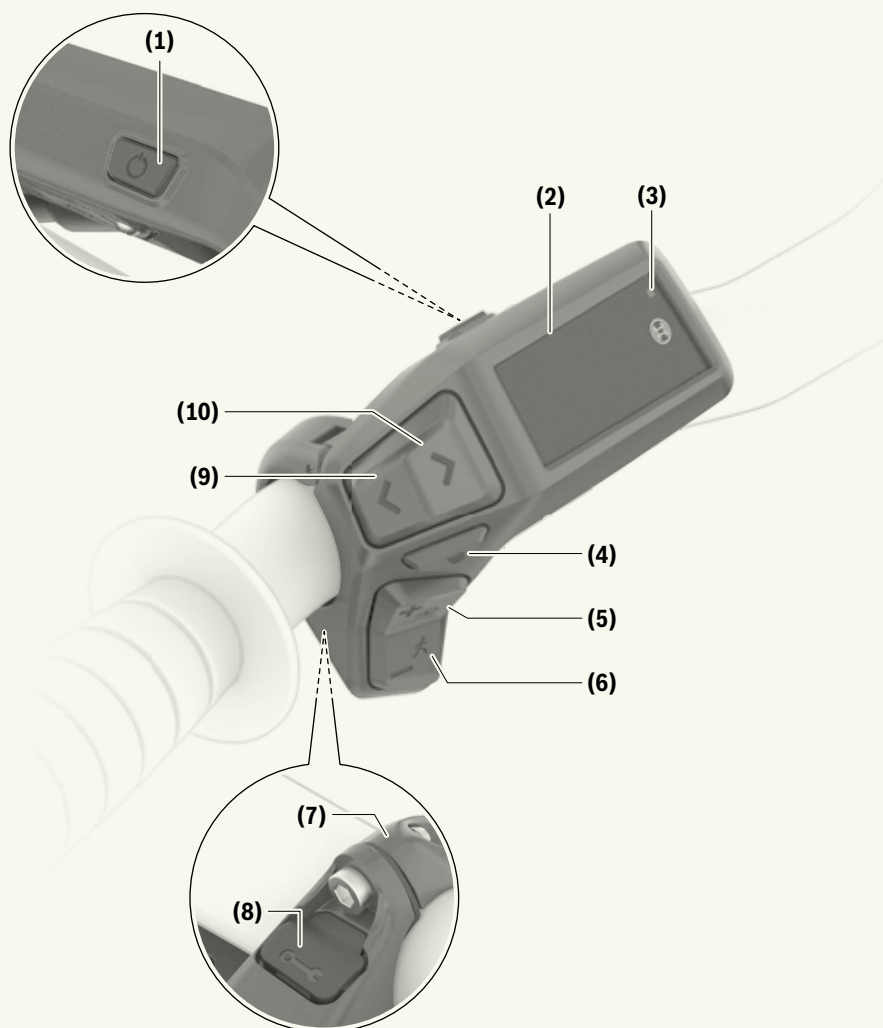
	~ 20%		< 30%
	~ 10%		< 10%

3.1.4.5 Energievoorziening van de bedieningseenheid (Mini Remote)

De Mini Remote werkt op een CR1620-batterij. Zodra deze bijna leeg is, knippert het led-lampje (5) oranje. Raadpleeg uw dealer of de Bosch documentatie over hoe de batterij te vervangen.



3.1.5 Purion 200



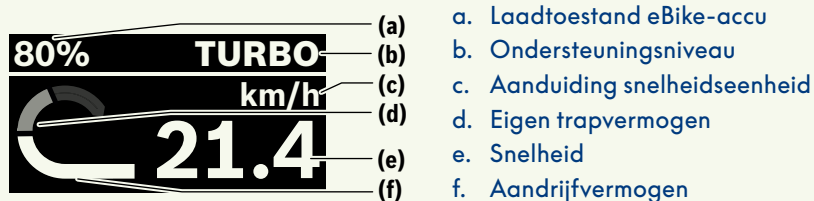
3.1.5.1 Bediening

Voor het inschakelen van de eBike drukt u kort op de aan/ uit-toets (1). Na de startanimatie is de eBike klaar voor gebruik. De helderheid van de aanduiding wordt geregeld door de omgevingslichtsensor (3). Dek daarom de omgevingslichtsensor (3) niet af. De aandrijving wordt geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt (behalve in ondersteuningsniveau OFF). Het aandrijfvermogen richt zich naar het ingestelde

ondersteuningsniveau. Zodra u in de normale modus stopt met op de pedalen te trappen of zodra u een snelheid van 25/45 km/h heeft bereikt, wordt de ondersteuning door de aandrijving uitgeschakeld. De aandrijving wordt automatisch weer geactiveerd, zodra u op de pedalen trapt en de snelheid onder 25/45 km/h ligt. Voor het uitschakelen van de eBike drukt u kort (< 3 s) op de aan/uit-toets (1).

Op de bedieningseenheid kunt u met de toetsen ondersteuning verhogen + (5) en ondersteuning verlagen – (6) instellen hoe sterk de aandrijving u bij het trappen ondersteunt. Het ondersteuningsniveau kan op elk moment, ook tijdens het fietsen, gewijzigd worden en krijgt u in kleur te zien.

3.1.5.2 Display-aanduidingen

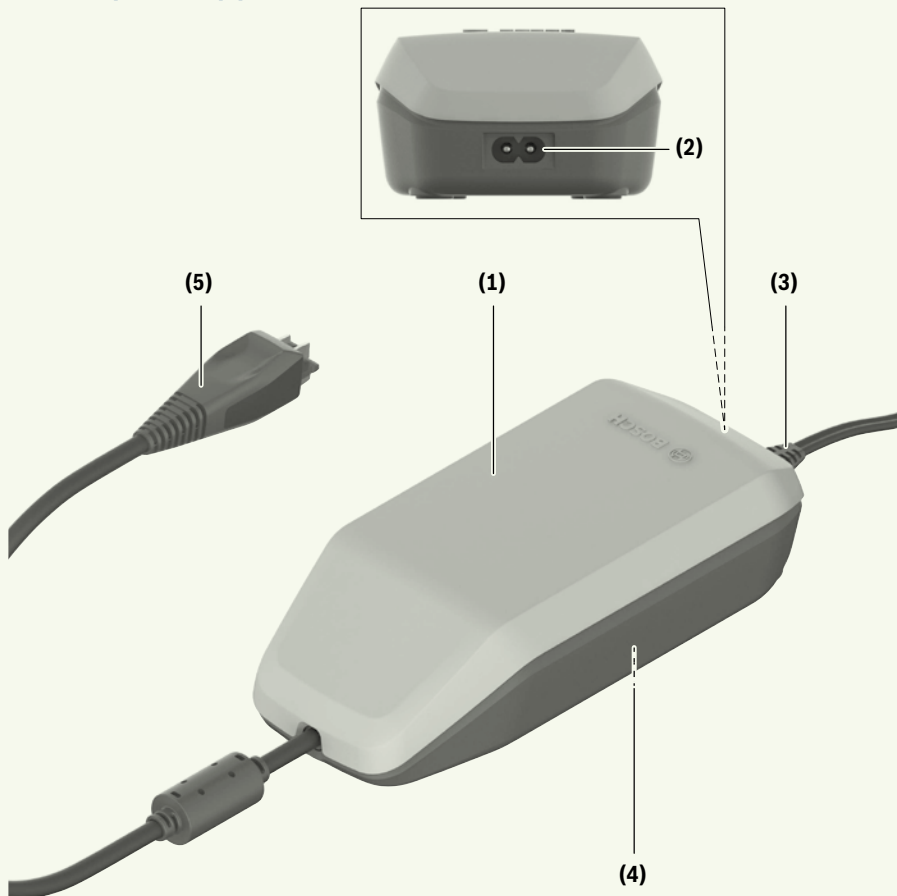


Door op toets (9) of (10) te drukken kunt u andere schermen bereiken.

De volgende andere schermen staan ter beschikking:

- Statusscherm: Hier krijgt u de status van de verbonden apparaten te zien.
- Afstandscherm
- Rittenscherm
- Bereikscherm
- eBike-accuscherm
- Vermogensscherm
- Trapfrequentiescherm
- Totale afstand-scherm
- ABS-scherm (optioneel)

3.2 Oplaadapparaat



Ingebruikname

Let op de netspanning! De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het oplaadapparaat. Met 230 V aangeduide oplaadapparaten kunnen ook met 220 V gebruikt worden. Steek de apparaatstekker (3) van het netsnoer in de apparaataansluiting (2) op het oplaadapparaat. Sluit het netsnoer (verschilt per land) op het elektriciteitsnet aan.

Accu buiten de fiets opladen

Plaats de accu alleen op een schone ondergrond. Vermijd vooral het vervuilen van de oplaadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Steek de oplaadstekker (5) van het oplaadapparaat in de aansluitbus op de accu.

Accu in de fiets opladen

Schakel de accu uit. Reinig de afdekking van de oplaadbus. Vermijd vooral het vervuilen van de oplaadbus en van de contacten, bijv. door zand of aarde. Til de afdekking van de oplaadbus op en steek de oplaadstekker (5) in de oplaadbus. Door verwarming van het oplaadapparaat bij het opladen bestaat brandgevaar. Laad de accu's op de fiets alleen in droge toestand en op een brandveilige plaats. Als dit niet mogelijk is, neem dan de accu uit de houder en laad deze op een geschikte plaats. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van de accu en neem deze in acht.

Laadprocedure

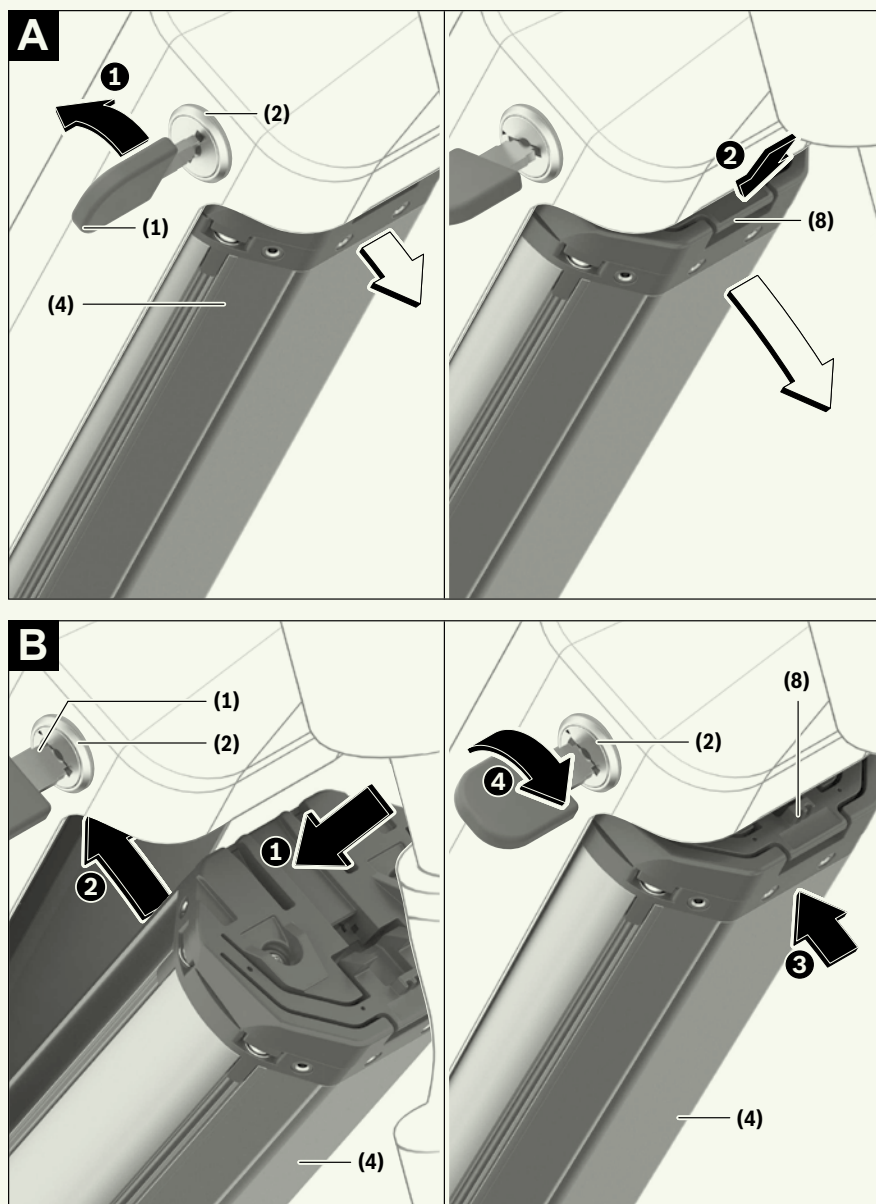
Het laden begint, zodra het oplaadapparaat met de accu of de oplaadbus op de fiets en het elektriciteitsnet verbonden is.

Veiligheidsaanwijzing

- De Bosch eBike-oplaadapparaten zijn uitsluitend bestemd voor het opladen van Bosch eBike-accu's en mogen niet voor andere doeleinden gebruikt worden. Het hier afgebeelde Bosch eBike-oplaadapparaat is compatibel met de Bosch eBike-accu's van de nieuwe systeem generatie the smart system (het smart systeem).
- Sluit de oplaadbus na het opladen op de fiets zorgvuldig met de afdekking af.
- Houd het oplaadapparaat uit de buurt van regen of natheid.
- Laad alleen voor eBikes toegestane Bosch Li-Ion-accu's op. De accuspanning moet bij de acculaadspanning van het oplaadapparaat passen.
- Houd het oplaadapparaat schoon.
- Controleer vóór elk gebruik oplaadapparaat, kabel en stekker. Gebruik het oplaadapparaat niet, als u beschadigingen vaststelt. Open het oplaadapparaat niet.
- Gebruik het oplaadapparaat niet op een licht ontvlambare ondergrond (bijv. papier, textiel enz.) of in een brandbare omgeving.
- Wees voorzichtig, wanneer u het oplaadapparaat tijdens het opladen aanraakt. Draag werkhandschoenen.
- Bij beschadiging of verkeerd gebruik van de accu kunnen dampen ontsnappen. Zorg voor de aanvoer van frisse lucht en zoek bij klachten een arts op.
- De eBike-accu mag niet zonder toezicht geladen worden.
- Kinderen en personen die op grond van hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, hun onervarenheid of hun gebrek aan kennis niet in staat zijn het oplaadapparaat veilig te bedienen, mogen dit oplaadapparaat niet zonder toezicht of instructie door een verantwoordelijke persoon gebruiken.

3.3 Accu

3.3.1 Intube accu



NL

DA

DE

EN

FR

SE

Accu verwijderen (afbeelding A)

Voor het verwijderen van de PowerTube-accu open je het slot met de sleutel (1). De accu wordt ontgrendeld en valt in de tegenhoudt beveiliging. Duw van bovenaf op de tegenhoudt beveiliging (2), de accu wordt helemaal ontgrendeld en valt in je hand. Trek de accu uit het frame.

Opmerking: Veroorzaakt door verschillende gerealiseerde constructies kan het zijn dat het plaatsen en verwijderen van de accu op een andere manier moet gebeuren.

Accu plaatsen (afbeelding B)

Om ervoor te zorgen dat de accu geplaatst kan worden, moet de sleutel in het slot zitten en het slot moet geopend zijn.

1. Klap de accu naar boven (2) tot deze door de tegenhoudt beveiliging vastgehouden wordt (1).
2. Houd het slot met de sleutel open en duw de accu in het frame tot deze duidelijk hoorbaar vastklikt (3). Controleer in alle richtingen of de accu vast zit.
3. Sluit de accu altijd met het slot af (4), omdat anders het slot open kan gaan en de accu uit de houder kan vallen.

Trek de sleutel na het afsluiten altijd uit het slot. Op deze manier voorkom je dat de sleutel eruit valt of dat de accu bij geparkeerde E-bike door onbevoegden weggepakt wordt.

3.3.2 Ontube accu (afbeelding C)

Accu verwijderen

Voor het verwijderen van de PowerPack-accu schakel je deze uit en maak je het slot met de sleutel (1) open. Kantel de accu uit de bovenste houder en trek deze uit de onderste houder.

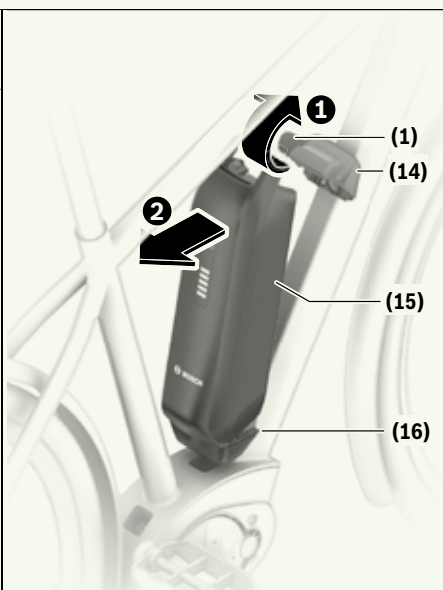
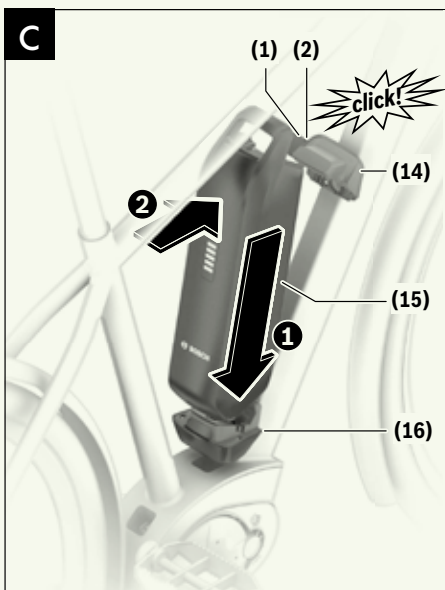
Accu plaatsen

Om ervoor te zorgen dat de accu (2) kan worden geplaatst, mag de sleutel niet in het slot zitten. Voor het plaatsen van de PowerPack-accu zet je deze met de contacten op de onderste houder (3) op de E-bike. Kantel deze tot de aanslag in de bovenste houder tot deze duidelijk hoorbaar vastklikt. Controleer in alle richtingen of de accu vast zit.

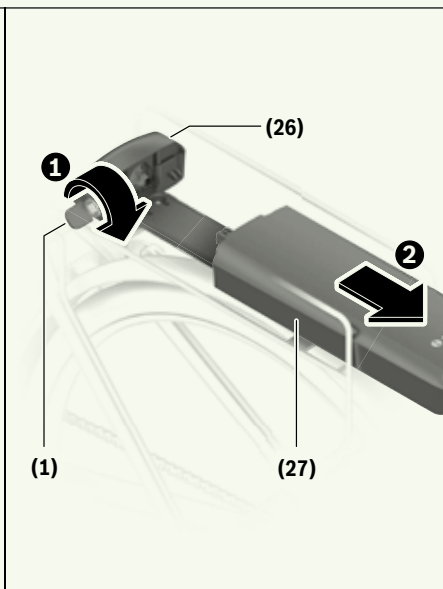
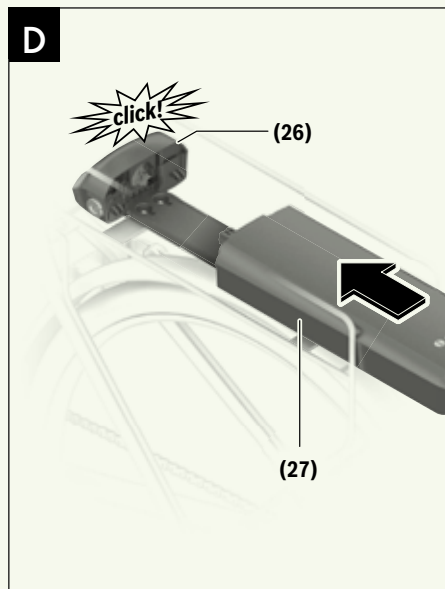


Let op: Fiets niet met een sleutel die in het slot zit. Zorg ervoor dat de sleutel niet meer in het slot zit, wanneer je de E-bike parkeert.

C



D



NL

DA

DE

EN

FR

SE

3.3.3 Drager accu (afbeelding D)

Accu verwijderen

Voor het verwijderen van de drager-accu schakel je deze uit en maak je het slot met de sleutel open. Trek de accu uit de houder totdat deze helemaal los komt van de slede.

Accu plaatsen

Voor het plaatsen van de accu is een sleutel niet nodig. Zorg ervoor dat de accu goed geplaatst wordt op de accu slede. Je kan vervolgens de accu richting de docking duwen. De accu zal automatisch in het slot vallen zodra deze goed in de docking gedrukt wordt. Je hoort een duidelijk hoorbare klik wanneer de accu in het slot valt. Controleer in alle richtingen of de accu vast zit.

Uitgebreide informatie met betrekking tot de accu, de motor, het midden- en zijdisplay, de lader, de snelheidssensor, de actieradius, foutdiagnose, fouten oplossen, onderhoud en technische specificaties, vind je in de uitgebreide handleiding op www.gazelle.nl/service/handleidingen. Wij wensen je veel plezier bij het gebruik van jouw nieuwe fiets met Bosch aandrijving!

Tillykke med din nye Gazelle!

Tillykke med din nye Gazelle med det innovative Bosch system. Vi ønsker dig mange kilometers cykelfornøjelse!

Ud over denne hurtigvejledning tilråder vi at læse vores online vejledninger grundigt (www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning). Disse vejledninger supplerer hurtigvejledningen.

1 Sikkerhed

1.1 Lovkrav



Denne cykel skal som alle andre cykler overholde bestemmelserne i færdselsloven. Følgende lovkrav gælder for denne cykel:

- Motoren må kun anvendes til trædeassistance, dvs. den må kun "hjælpe", når brugeren af cyklen selv træder i pedalerne, med undtagelse af walk-assistfunktionen, som hjælper, når man skubber cyklen.
- Den gennemsnitlige, nominelle motoreffekt af en elcykel (25 km/t) må ikke være over 250 W. I takt med at farten øges, skal motoreffekten falde gradvist.
- For en elcykel gælder, at motoren skal slå fra ved (ca.) 25 km/t.
- Den maksimale motoreffekt for en speed pedelec (45 km/t) må højst være 4000 W eller højst 4 gange den effekt, som cyklisten leverer. I takt med at farten øges, skal motoreffekten falde gradvist.
- For en speed pedelec gælder, at motoren skal slå fra ved (ca.) 45 km/t.

Se også EU-overensstemmelses-erklæringen i den online vejledning på www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning

1.2 Sikkerhed og garanti



Se Gazelles sikkerheds- og garantivejledning for alle sikkerhedsanvisninger og garantibetingelser. Denne vejledning medfølger til din cykel, og du kan også finde den på vores websted (www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning).

1.3 Vedligeholdelse og reparation



Ved indstilling, vedligeholdelse eller rengøring af cyklen skal du passe på, at ledningerne ikke kommer i klemme og/ eller knækker eller bliver beskadiget på skarpe kanter. Få alt monteringsarbejde og alle indstillinger udført hos din Gazelle specialforhandler.

Sørg for at overholde brugs- og opbevaringstemperaturen for el-cyklens komponenter. Motoren, displayet og batteriet skal beskyttes mod høje temperaturer (f.eks. kraftigt sollys på steder med utilstrækkelig ventilation). Disse komponenter (især batteriet) kan blive beskadiget af høje temperaturer.

2 Cykelkonfiguration

NL

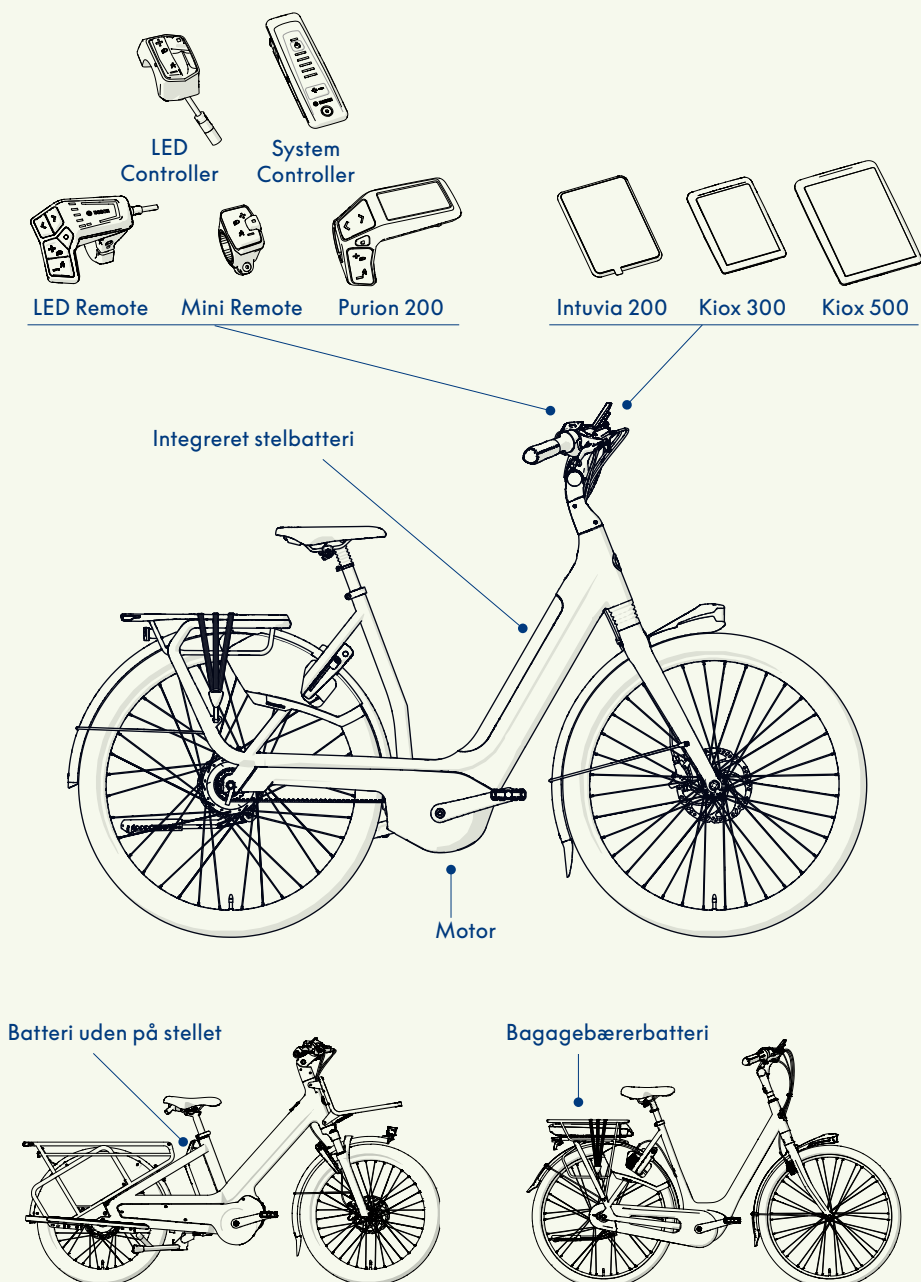
DA

DE

EN

FR

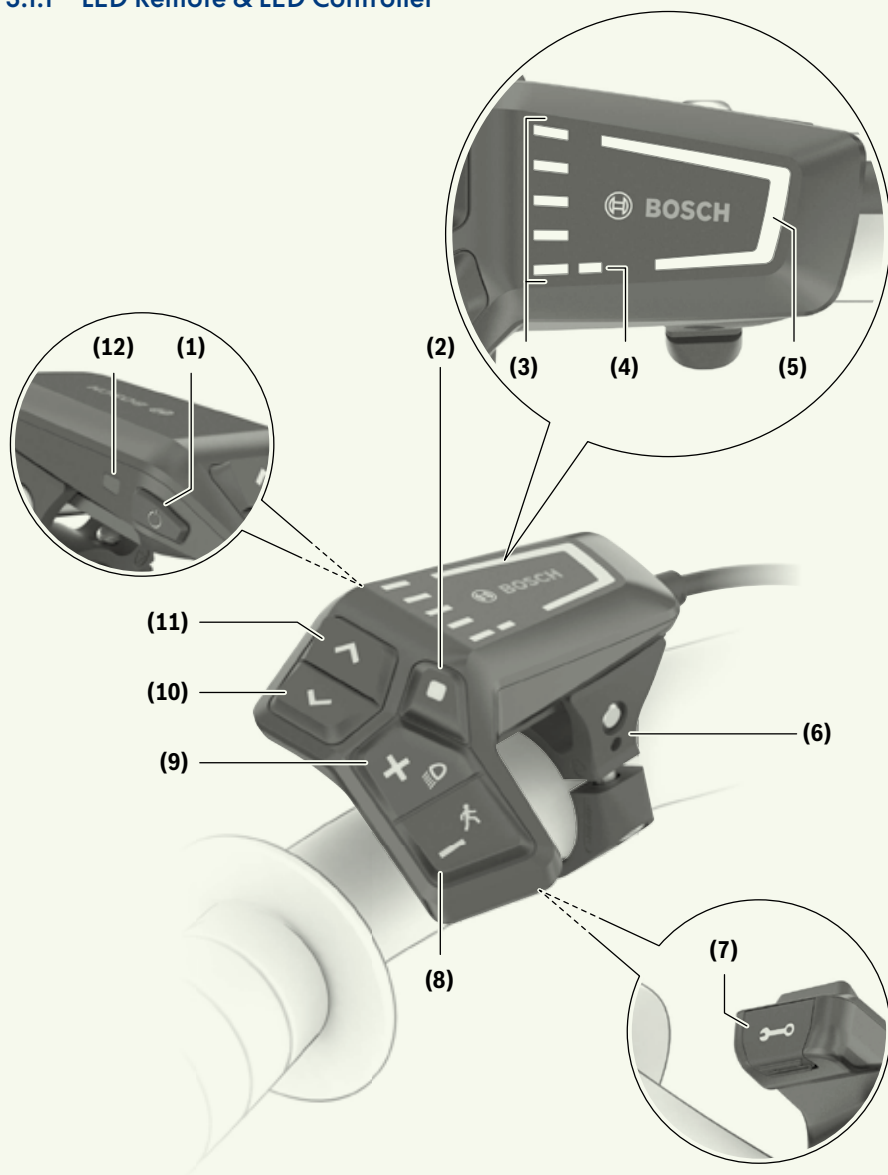
SE



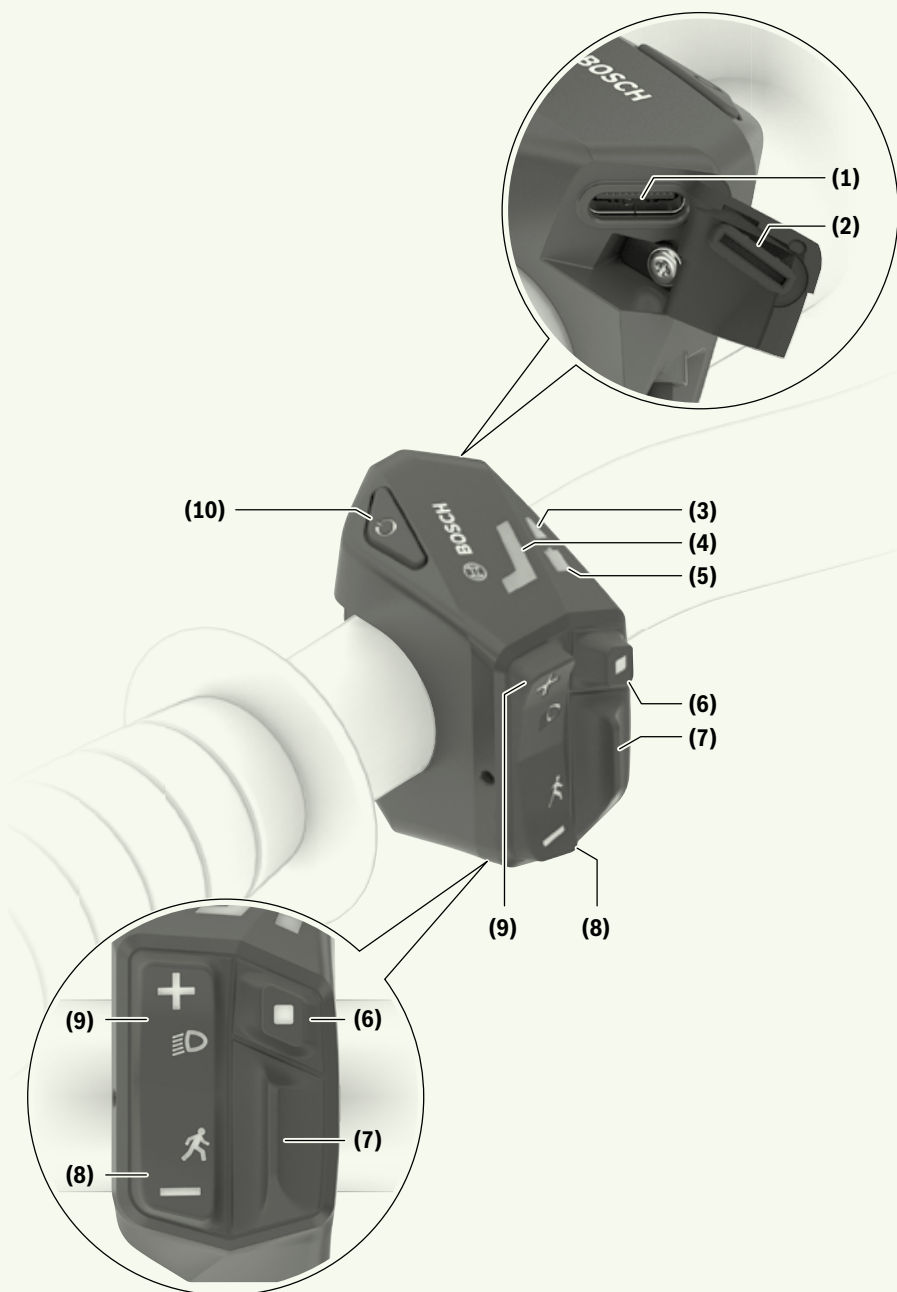
3 Startvejledning til Bosch Smart System

3.1 Betjeningsenhedens display

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller



NL

DA

DE

EN

FR

SE

3.1.1.1 Tænd/sluk

Tænd for elcykelsystemet ved kortvarigt at trykke på knappen On/Off (1). Efter opstartsanimationen vises batteriets opladningsniveau på opladningsindikatoren (3), og det valgte hjælpeniveau vises (5) med farve. Elcyklen er klar til brug. Indikatorens lysstyrke styres af sensoren for omgivende lys (12). Derfor må sensoren for omgivende lys (12) ikke tildækkes.

3.1.1.2 Valg af et pedalhjælpeniveau

Du kan bruge knapperne (8) og (9) til at justere, hvor meget hjælp der ydes af elcyklens motor, når du træder på pedalerne. Du kan når som helst ændre hjælpeniveauet – selv når du cykler – og det angives med farve.

3.1.1.3 Slå Walk Assist til/fra

Walk Assist-funktionen kan gøre det nemmere at skubbe elcyklen. Hastigheden ved brug af denne funktion afhænger af det valgte gear, men kan være op til maks. 4 km/t.

Tryk på knappen (8), og hold den nede i mere end 1 sekund for at starte Walk Assist-funktionen. Opladningsindikatoren (3) slukker, og en hvid kontrollampe i gangretningen viser, at funktionen er klar til brug. For at aktivere Walk Assist skal du udføre en af følgende handlinger inden for de næste 10 sekunder:

Skub elcyklen fremad.

- Skub elcyklen bagud.
- Bevæg elcyklen med en sidelæns
- pendulbevægelse.

Efter aktivering begynder motoren at skubbe, og farven på de hvide bjælker skifter til isblå. Når du slipper knappen (8), stopper Walk Assist. Tryk på knappen (8) inden for 10 sekunder for at genaktivere Walk Assist. Walk Assist deaktiveres automatisk, hvis du ikke genaktiverer funktionen inden for 10 sekunder.

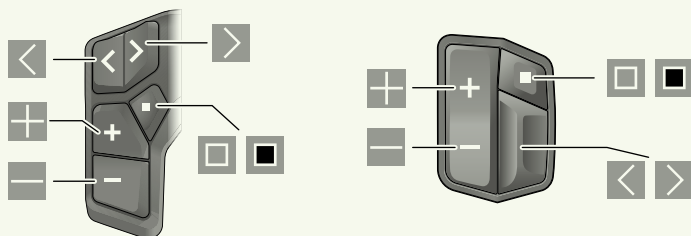
3.1.5.5 Elektronisk gearskifte

Cykler udstyret med elektronisk gearskifte kan indstilles efter personlige præferencer. For Enviolo kan du justere den ønskede kadence under kørslen via betjeningsenheden. Tryk på valgknappen på din betjeningsenhed i mere end 1 sekund og vælg "eShift".

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Betjening

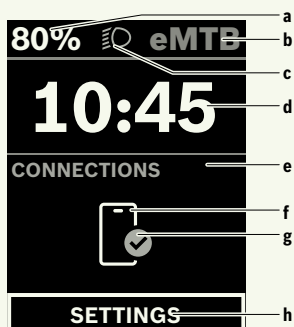
Du betjener displayet med betjeningsenheden til venstre på styret. Knappernes funktioner er vist nedenfor. For at tænde/slukke for eBiken skal du trykke kort på tænd/sluk-knappen på betjeningsenheden.



- ◀ rul til venstre
- ▶ rul til højre
- + rul op
- rul ned
- gå til andet skærmniveau (kort tryk) for at gå til indstillingsniveauet på statusskærbilledet (kort tryk)
- Få adgang til skærmrelaterede indstillinger, f.eks. <Nulstil tur> (tryk og hold nede > 1 sekund)

3.1.2.2 Statusskærbillede

Tryk på □ startskærbilledet for at få vist statusskærbilledet.



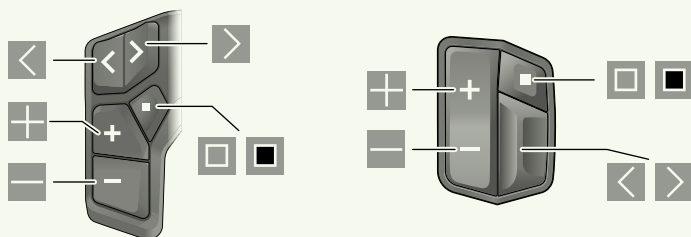
- a. Batteriopladningsstatus
- b. Hjælpeniveau
- c. Cykellygter
- d. Tid
- e. Indikator for forbindelse
- f. Smartphoneforbindelse
- g. Forbindelsesstatus
- h. Indstillingsmenu

For yderligere oplysninger anbefaler vi, at du ser den udvidede brugervejledning på www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning.

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Betjening

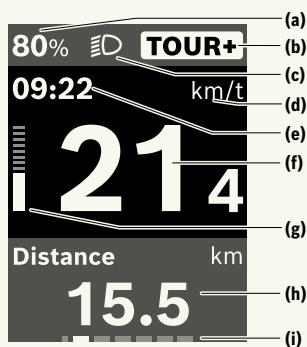
Du betjener displayet med betjeningsenheden til venstre på styret. Knappernes funktioner er vist nedenfor. For at tænde/slukke for eBiken skal du trykke kort på tænd/sluk-knappen på betjeningsenheden.



-  rul til venstre
-  rul til højre
-  øg pedalhjælpeniveau
-  reducer pedalhjælpeniveau
-  valgknap (kort tryk)
-  valgknap (tryk og hold nede i mere end ét sekund) nulstil turdata

3.1.3.2 Displayvisning

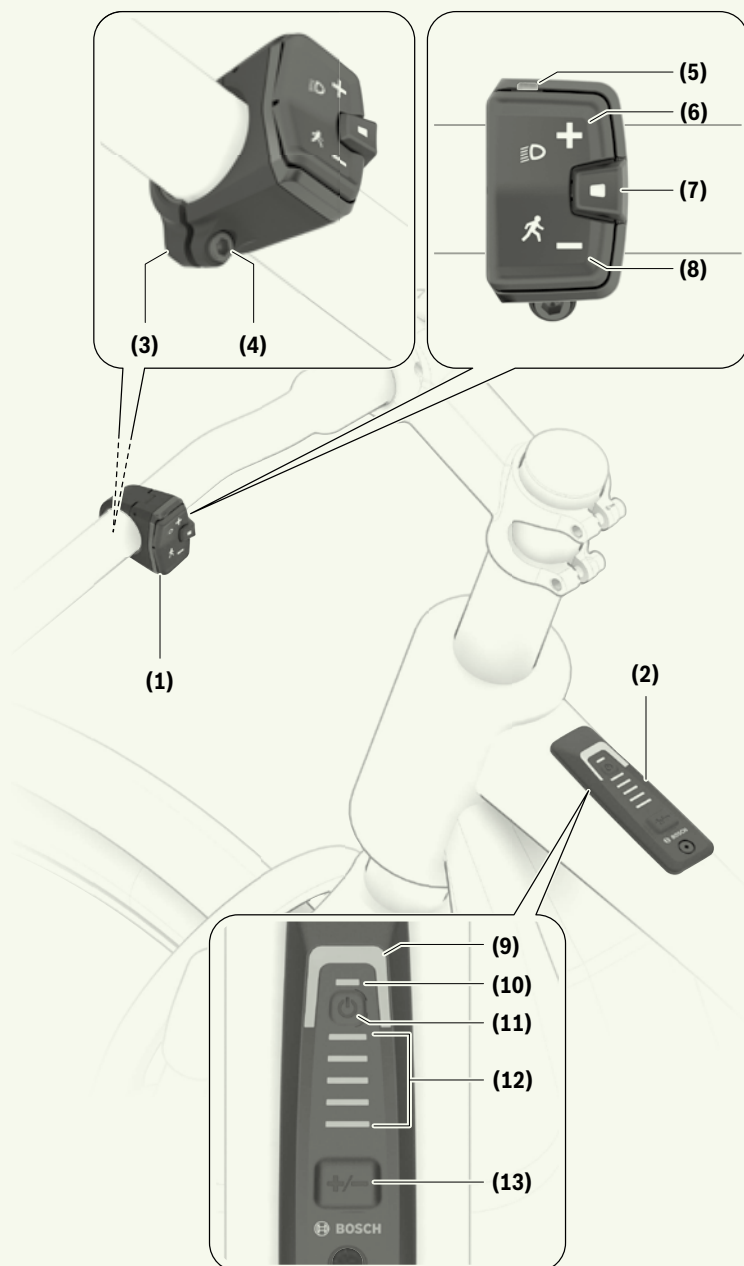
Cykelcomputerens visningsselementer



- a. Batteriopladningsstatus
- b. Hjælpeniveau
- c. Cykellygter
- d. Hastighedsenhed
- e. Klokkeslæt
- f. Hastighed
- g. Visning af gearunderstøtning
- h. Tekstvisning
- i. Orienteringsbjælke

For mere detaljeret information anbefaler vi, at du konsulterer den udførlige brugsanvisning på www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



NL

DA

DE

EN

FR

SE

3.1.4.1 Tænd/sluk for eBike

For at tænde for eBike-systemet skal du trykke kort på tænd/sluk-knappen (11). Efter opstartsanimationen får du vist batteriets ladetilstand på opladningsindikatoren (3) og det indstillede hjælpeniveau med indikatoren (5) i farver. eBiken er klar til brug.

3.1.4.2 Valg af hjælpeniveau

Mini Remote: Tryk kort på knappen + (6) for mere hjælp eller - (8) for mindre hjælp. System Controller: Tryk kort på tilstandsknappen (13) for mere hjælp. Hold denne knap nede i mere end 1 sekund for mindre hjælp. Hjælpeniveauet kan til enhver tid ændres, også under kørslen, og vises i farver.

3.1.4.3 Gåassistent

Gåassistenten kan gøre det lettere at trække eBiken. Hastigheden i denne funktion afhænger af det valgte gear og kan maksimalt nå 4 km/t. For at starte gåassistenten skal du trykke på knappen (8) i mere end 1 sekund og holde knappen nede. Opladningsindikatoren (3) slukker, og et hvidt løbelys i kørselsretningen viser, at funktionen er klar til brug. For at aktivere gåassistenten skal en af følgende handlinger finde sted inden for de næste 10 sekunder:

- Skub eBiken fremad.
- Skub eBiken bagud.
- Udfør en sidelæns pendulbevægelse med eBiken.

Efter aktivering begynder motoren at skubbe, og farven på de gennemgående hvide bjælker skifter til isblå. Når du slipper knappen (8), stopper gåassistenten.

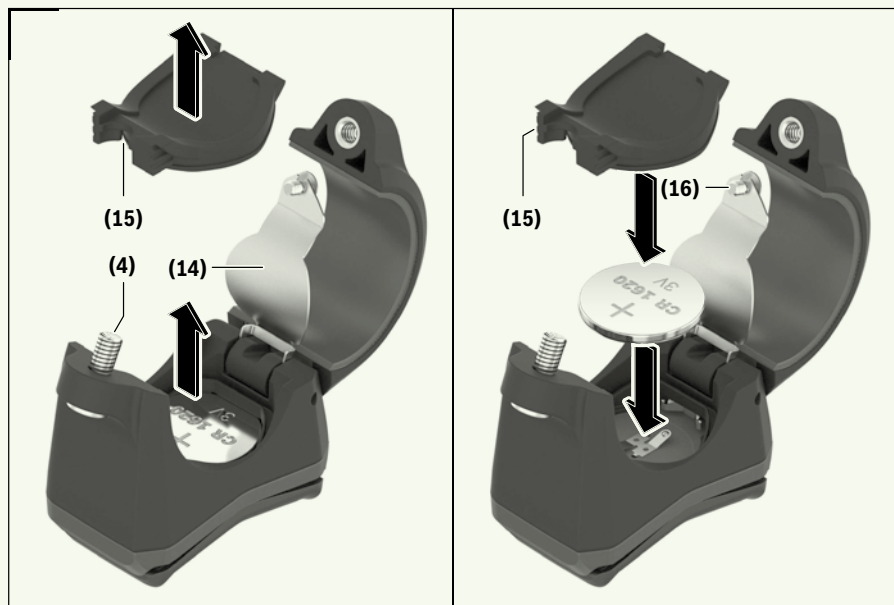
3.1.4.4 Opladningsindikator for eBike-batteriet

De fem LED'er angiver ladeniveauet. En lyseblå bjælke svarer til cirka 20%, en hvid bjælke til cirka 10%. Derudover lyser displayet orange under 30% og rødt under 10%. Blinkende rødt ved 0% angiver, at motorhjælpen ikke længere er tilgængelig, men at der stadig er reservekraft til lygterne. Når eBike-batteriet oplades, blinker den øverste bjælke på eBike-batteriets opladningsindikator (3).

 ~ 20%	 < 30%
 ~ 10%	 < 10%

3.1.4.5 Strømforsyning til betjeningsenheden (Mini Remote)

Mini Remote drives af et CR1620-batteri. Så snart det er næsten tomt, blinker LED-lampen (5) orange. Kontakt din forhandler eller Bosch-dokumentationen for at få oplysninger om, hvordan du udskifter batteriet.



NL

DA

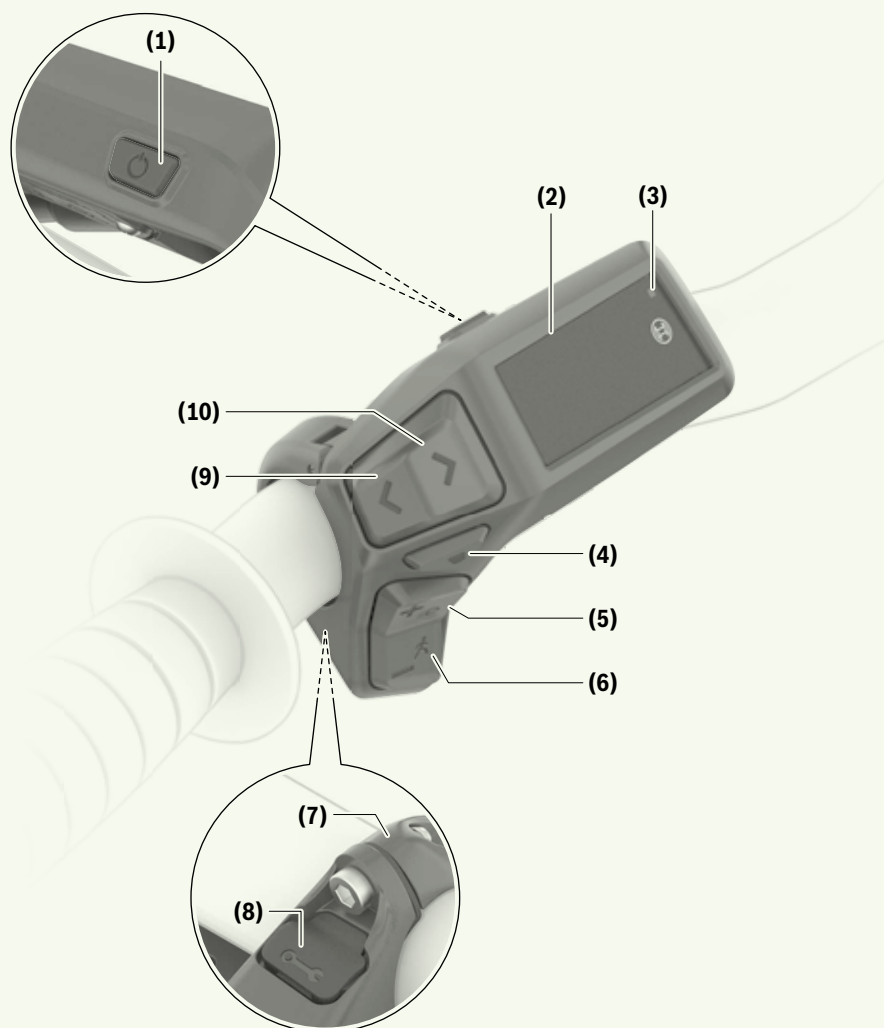
DE

EN

FR

SE

3.1.5 Purion 200



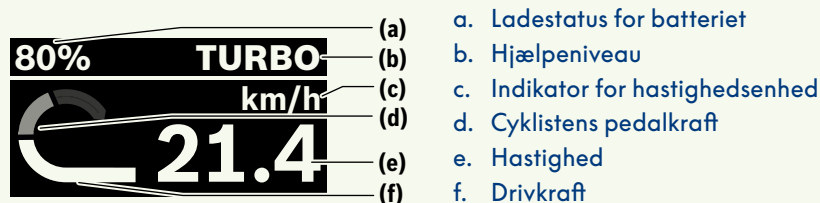
3.1.5.1 Betjening

Tænd for elcyklen ved kortvarigt at trykke på On/Off-knappen (1). Efter animationen på startskærmen er elcyklen klar til brug. Displayets lysstyrke styres af sensoren for omgivende lys (3). Derfor må sensoren for omgivende lys (3) ikke tildækkes. Kørslen aktiveres, så snart du træder i pedalerne (undtagen hvis hjælpetilstanden er slået FRA). Hjælpen fra motoren afhænger af det valgte niveau. Når du holder op med

at træde i pedalerne i normal tilstand, eller når du når en hastighed på 25-45 km/t, deaktiveres hjælpen. Hjælpen fra motoren genaktiveres automatisk, når du begynder at træde i pedalerne, og din hastighed er under 25-45 km/t. Sluk for elcykelsystemet ved kortvarigt at trykke på On/Off-knappen(1).

Du kan bruge knapperne + (5) og - (6) på styrekontakten til at øge eller reducere hjælpen og justere, hvor meget hjælp du modtager, når du træder i pedalerne. Du kan når som helst ændre hjælpeniveauet – selv når du cykler – og det angives med farve.

3.1.5.2 Displayindikatorer

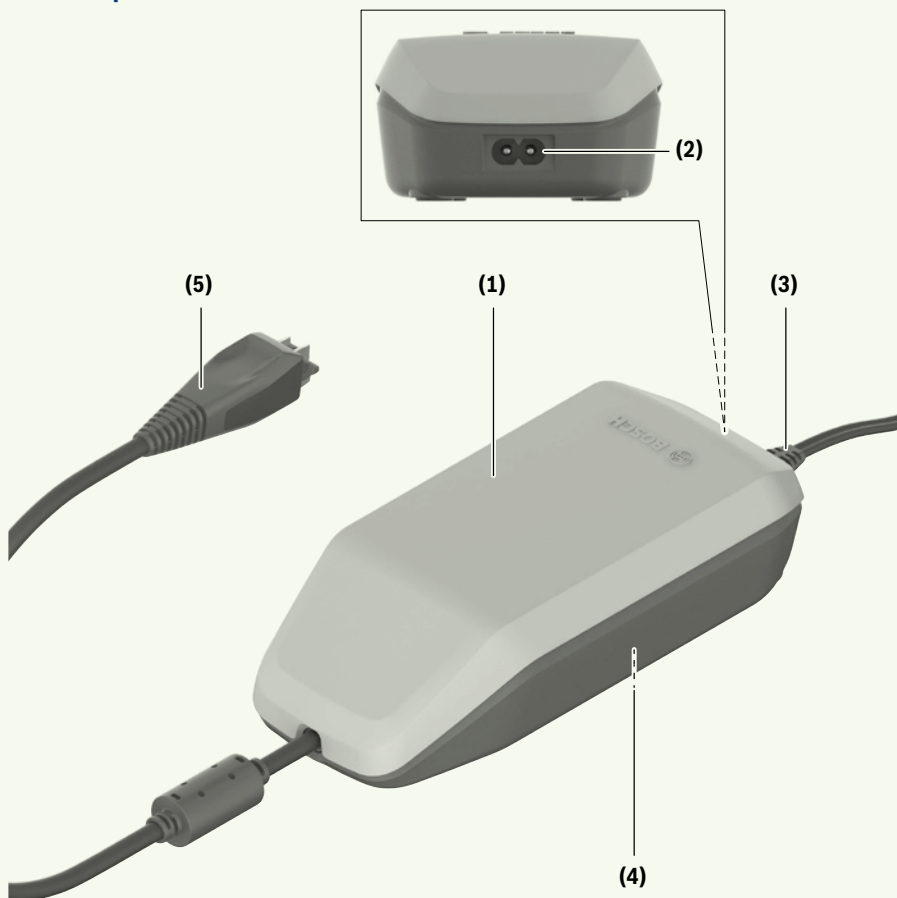


Ved at trykke på knapperne (9) eller (10) kan du få vist andre displays.

Følgende andre displays er tilgængelige:

- Statusdisplay: Her kan du se status for tilsluttede enheder.
- Afstandsdisplay
- Turdisplay
- Rækkeviddedisplay
- Batteridisplay
- Effektdisplay
- Pedalfrekvensdisplay
- Samlet tilbagelagt afstandsdisplay
- ABS-display (ekstra)

3.2 Oplader



Første ibrugtagning

Vær opmærksom på netspændingen! Strømkildens spænding skal svare til specifikationer på opladerens identifikationsmærkat. Opladere, der er klassificeret til 230 V, kan også bruges i 220 V stikkontakter. Sæt strømkablets stik (3) i opladerens stik (2). Slut strømkablet (varierer fra land til land) til strømforsyningskilden.

Opladning af batteriet, når det er afmonteret fra cyklen

Anbring altid batteriet på et rent underlag. Undgå at forurene batteristikket og kontaktpunkterne, f.eks. med sand eller jord. Sæt ladestikket (5) i batteristikket.

Opladning af batteriet på cyklen

Sluk for batteriet. Rens batteristikkets dæksel. Undgå at forurene batteristikket og kontaktpunkterne, f.eks. med sand eller jord. Løft batteristikkets dæksel, og sæt ladeetiketten (5) i batteristikket. Opvarmning af opladningstilbehøret under opladning udgør en brandfare. Oplad kun batterierne på cyklen under tørre forhold og på et sikkert sted. Hvis dette ikke er muligt, skal du tage batteriet ud af holderen og oplade det et passende sted. Læs og overhold batteriets betjeningsvejledning for at få flere oplysninger.

Opladningsprocedure

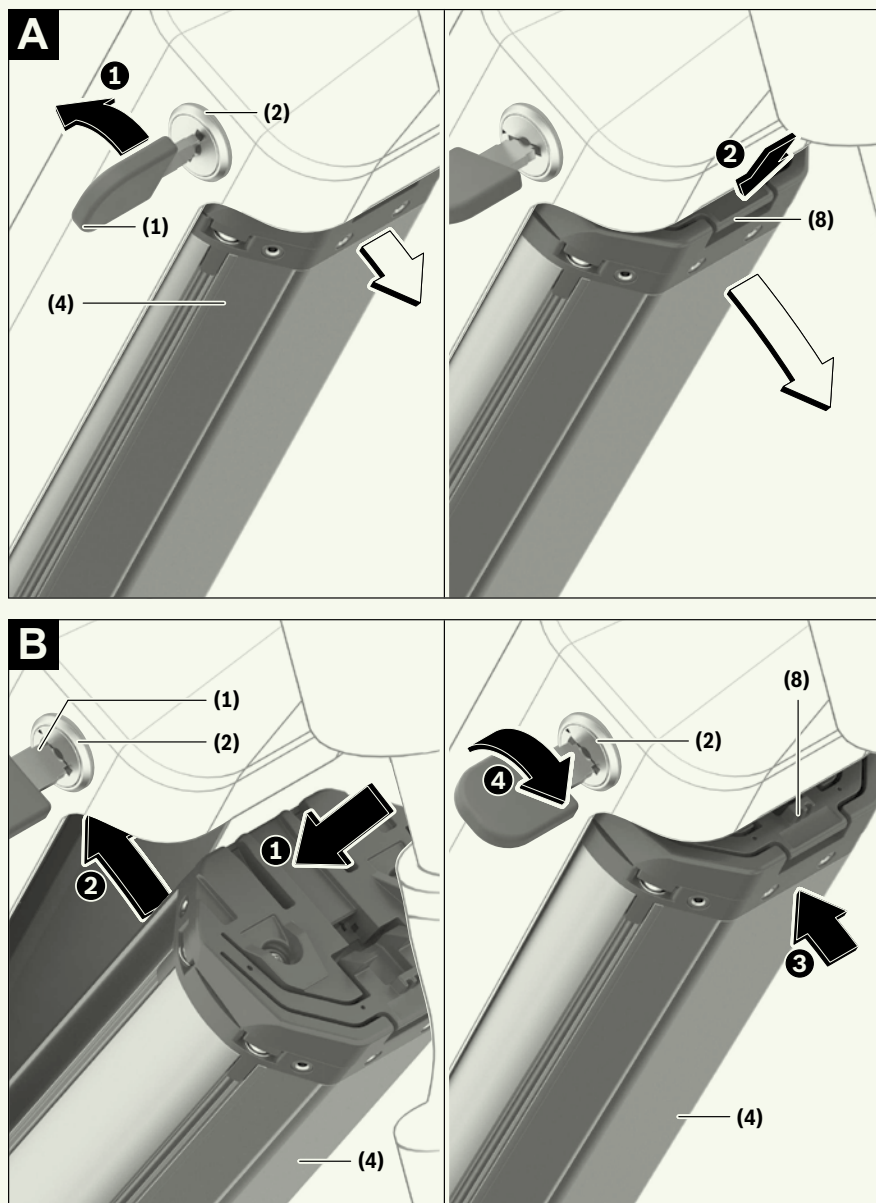
Opladningen starter, så snart opladeren er tilsluttet en batteripakke, eller når batteristikket på cyklen er tilsluttet netspænding.

Sikkerhedsbemærkning

- Bosch-elcykelopladere er kun beregnet til opladning af Bosch-elcykelbatterier. De må ikke anvendes til andre formål. Den viste Bosch-elcykeloplader er kompatibel med den nye systemgeneration af Bosch-elcykelbatterier (smartsystemet).
- Efter opladning på cyklen skal du forsigtigt lukke dækslet til batteristikket.
- Hold opladningstilbehøret væk fra regn eller fugt.
- Oplad kun Bosch-litiumionbatterier, der er godkendt til elcykler. Batterispændingen skal svare til opladerens batterispænding.
- Hold opladeren ren.
- Kontrollér opladeren, kablet og stikket før hver brug. Brug ikke opladeren, hvis du bemærker skader. Åbn ikke opladeren.
- Brug ikke opladeren på et meget brandfarligt underlag (f.eks. papir, tekstiler) eller i et brandfarligt miljø.
- Vær forsigtig, når du rører ved opladeren, mens den oplader. Brug arbejdshandsker.
- Der kan slippe dampe ud, hvis batteriet er beskadiget eller anvendes forkert. Sørg for frisk luft, og søg lægehjælp i tilfælde af ubehag.
- Elcykelbatteriet må ikke oplades uden opsyn.
- Børn og personer, som på grund af deres fysiske, sensoriske eller mentale evner, uarbejdsdygtighed eller manglende viden ikke er i stand til at betjene opladningstilbehøret sikkert, må ikke bruge denne oplader uden opsyn eller instruktion af en ansvarlig person.

3.3 Batteri

3.3.1 Batteri inde i stellet



Afmontering af batteriet (figur a)

Fjern PowerTube-batteriet ved at åbne låsen med nøglen (1). Batteriet er nu låst op og frigøres i batteriholderen. Tryk på batteriholderen (2) ovenfra for at frigøre batteriet helt. Det falder ned i hånden. Træk batteriet ud af stellet.

Bemærk: På grund af de mange forskellige udførelser kan montering og afmontering af batteriet være anderledes på din elcykelmodel.

Isætning af batteriet (figur B)

For at sikre, at batteriet kan indsættes, skal nøglen sidde i låsen, og låsen skal være i åben stilling.

1. Løft batteriet op (2), indtil det fastholdes af batteriholderen (1).
2. Hold låsen åben med nøglen, og skub batteriet ind i stellet, indtil du kan høre et klik (3). Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.
3. Fastgør altid batteriet med låsen (4), da låsen ellers kan åbne sig, og batteriet kan falde ud af batteriholderen.

Træk altid nøglen ud af låsen efter låsning. Dette forhindrer, at nøglen falder ud, eller at batteriet fjernes af uautoriserede personer, mens din elcykel holder parkeret.

3.3.2 Batteri uden på stellet (figur C)

Afmontering af batteriet

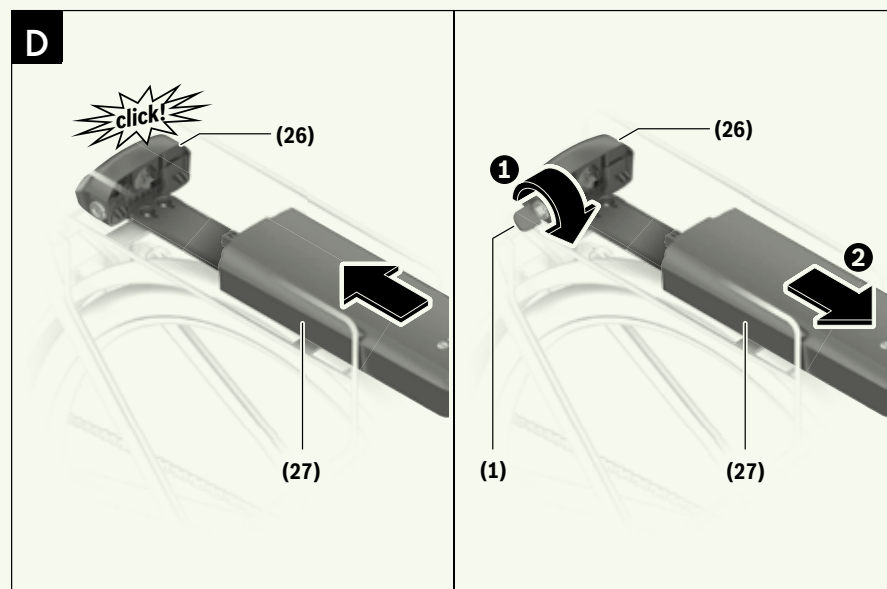
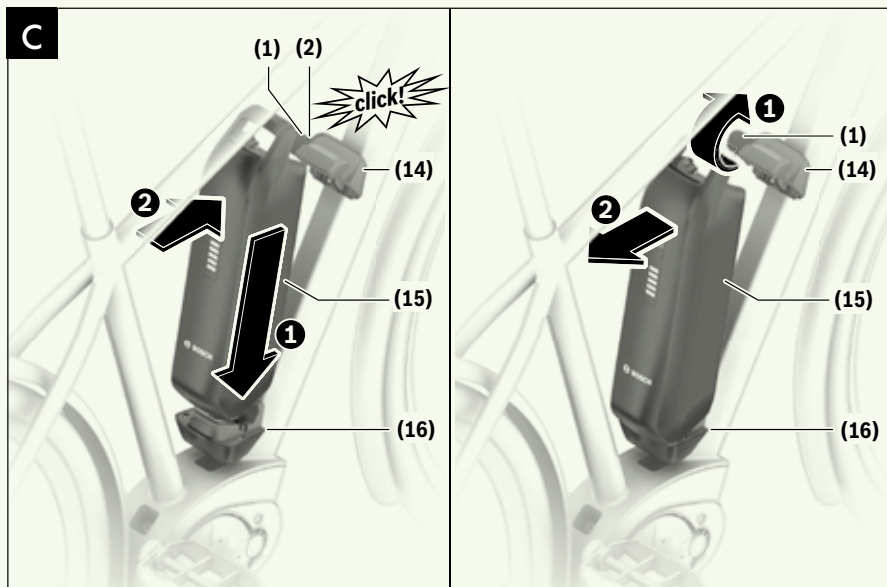
Hvis du vil afmontere PowerPack-batteriet, skal du slukke det og åbne låsen med nøglen (1). Vip batteriet ud af den øverste holder, og træk det derefter ud af den nederste holder.

Isætning af batteriet

Tag nøglen ud af låsen for at isætte batteriet (2). Sæt PowerPack-batteriet i ved at sætte batterikontakterne i den nederste holder (3) på elcyklen. Vip batteriet ind i den øverste holder, indtil det klikker hørbart på plads. Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.



Bemærk: Drej ikke nøglen, mens den stadig sidder i låsen. Sørg for, at nøglen ikke længere sidder i låsen, når elcyklen holder parkeret.



3.3.3 Bagagebærerbatteri (figur D)

Afmontering af batteriet

Hvis du vil afmontere bagagebærerbatteriet, skal du slukke det og åbne låsen med nøglen. Træk batteriet ud af holderen, indtil det er helt adskilt fra holderen.

Isætning af batteriet

Der kræves ikke en nøgle til isætning af batteriet. Sørg for, at batteriet er sat korrekt i batteriholderen. Du kan derefter skubbe batteriet ind i docken. Batteriet falder automatisk ind i låsen, så snart det er sat korrekt i docken. Du bemærker et hørbart klik, når batteriet låses på plads. Kontrollér, at batteriet sidder fast på alle sider.

Der er udførlige oplysninger om batteriet, motoren, displayet midt på styret og monteret i siden, opladeren, fartsensoren, rækkevidde, fejlsøgning, afhjælpning af hjælp, vedligeholdelse og tekniske specifikationer i den fulde brugervejledning på www.gazellebikes.com/da-dk/service/brugsanvisning. God fornøjelse med din nye cykel med Bosch motorsystemet!

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle Fahrrad!

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Gazelle
mit dem innovativen Bosch-System.
Wir wünschen Ihnen viel Freude am Fahren.

Wir empfehlen Ihnen unbedingt, neben dieser
Schnellstart-Anleitung auch unsere Online-Anleitungen
(www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung) sorgfältig
durchzulesen. Diese Anleitungen sind eine Ergänzung
dieser Schnellstart-Anleitung

1 Sicherheit

1.1 Gesetzliche Bestimmungen



Wie jedes Fahrrad muss auch dieses Rad die Vorschriften der Straßenverkehrsordnung erfüllen. Die folgenden gesetzlichen Bestimmungen gelten für das Fahrrad:

- Der Motor darf nur zur Tretunterstützung dienen. Das heißt: Er darf nur dann „helfen“, wenn der Fahrer des Rads auch selbst in die Pedale tritt. Davon ausgenommen ist die Schiebehilfe-Funktion, die Ihnen beim Gehen mit dem Fahrrad hilft.
- Die durchschnittliche Motorleistung eines E-Bike (25 km/h) darf nicht höher als 250 W sein. Mit steigender Geschwindigkeit muss die Motorleistung immer weiter abnehmen.
- Bei einem E-Bike muss der Motor bei (ca.) 25 km/h ausgeschaltet werden.
- Die maximale Motorleistung eines Speed Pedelecs (45 km/h) darf 4.000 W oder mehr als das Vierfache der Leistung des Fahrers nicht überschreiten. Mit steigender Geschwindigkeit muss die Motorleistung immer weiter abnehmen.
- Bei einem Speed Pedelec muss der Motor bei (ca.) 45 km/h ausgeschaltet werden.

Siehe auch die EG-Konformitätserklärung in der Online-Anleitung auf www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung.

1.2 Sicherheit und Garantie



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Garantiebedingungen in der Gazelle Sicherheits- und Garantieanleitung. Diese Anleitung bekommen Sie normalerweise mit Ihrem Fahrrad geliefert, und Sie finden die Anleitung auch in digitaler Form auf unserer Website (www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung).

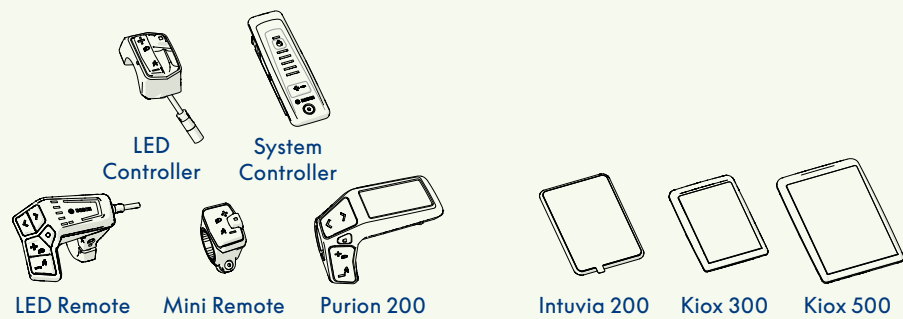
1.3 Unterhalt und Reparatur



Achten Sie bei Einstell-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten darauf, dass Kabel nicht eingeklemmt und/oder geknickt werden, und dass sie nicht durch scharfe Kanten beschädigt werden dürfen. Lassen Sie alle Montage- und Einstellarbeiten von Ihrem Gazelle-Fachhändler ausführen.

Beachten Sie die Betriebs- und Aufbewahrungstemperaturen der Komponenten des Elektrofahrrads. Schützen Sie Motor, Display und Akku vor extremen Temperaturen (z. B. grelles Sonnenlicht ohne ausreichende Belüftung). Die Komponenten (insbesondere der Akku) können durch extreme Temperaturen beschädigt werden.

2 Aufbau des Fahrrads



Integrierter Rahmen-Akku

Motor

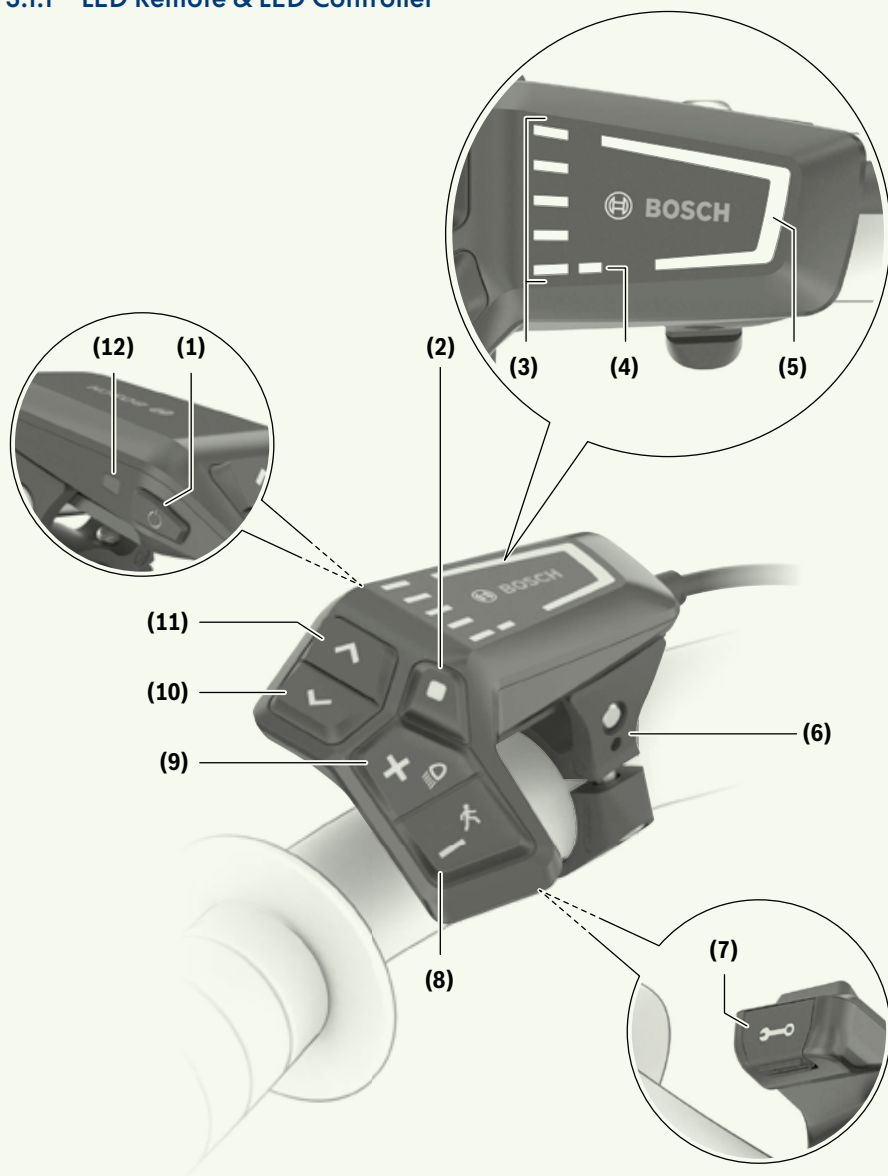
Tube-Akku

Carrier-Akku

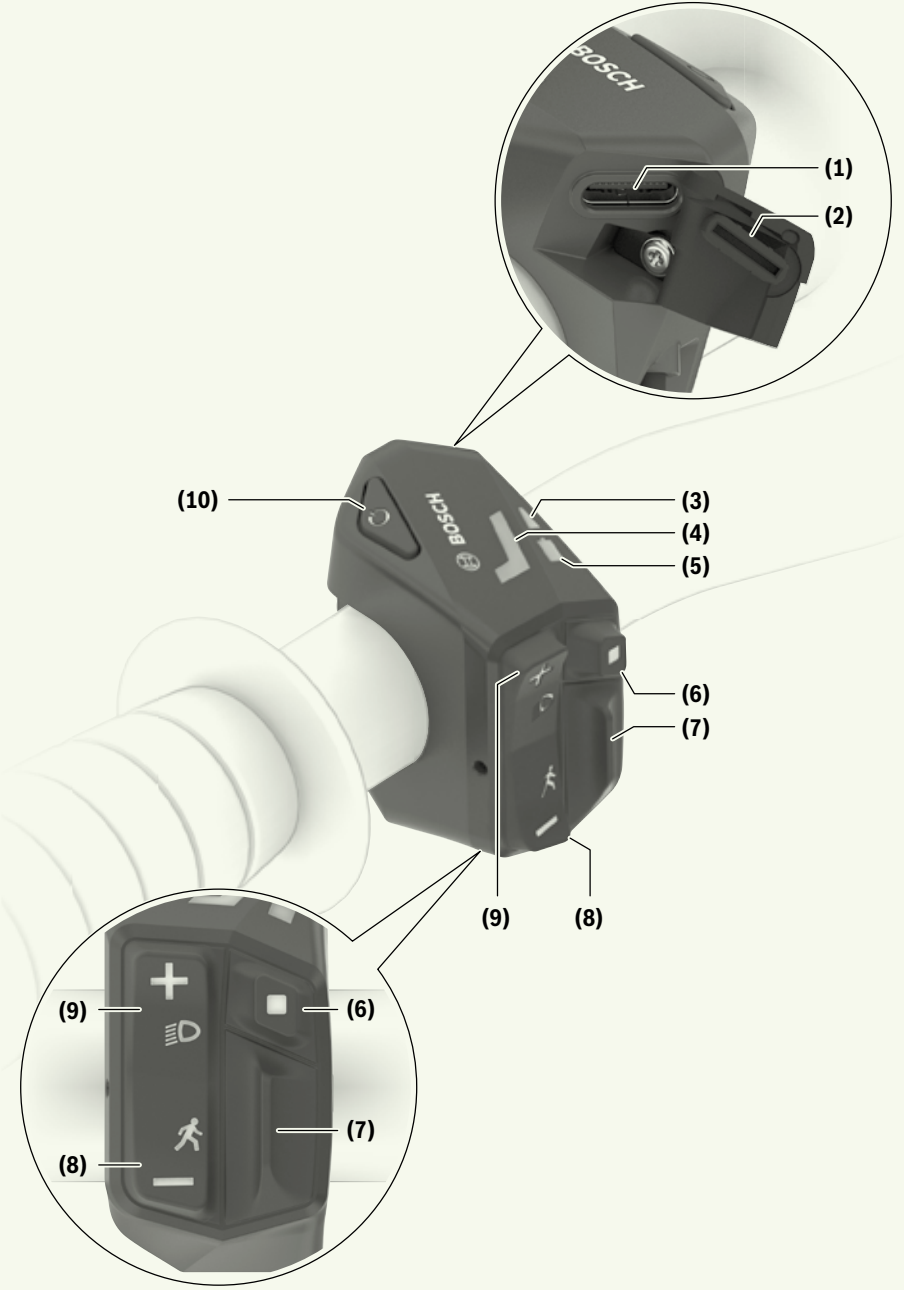
3 Schnellstart mit dem Bosch Smart System

3.1 Anzeige des Bedienelements

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller



3.1.1.1 Ein-/Ausschalten

Um das E-Bike-System einzuschalten, drücken Sie kurz den Ein-/Ausschalter **(1)**. Nach der Startanimation werden der Status des Akkuladestands über die Ladeanzeige **(3)** und der ausgewählte Unterstützungslevels **(5)** in Farbe angezeigt. Das E-Bike ist einsatzbereit. Die Helligkeit der Anzeige wird vom Umgebungslichtsensor **(12)** gesteuert. Decken Sie den Umgebungslichtsensor **(12)** daher nicht ab.

3.1.1.2 Auswählen des Tretunterstützungslevels

Mit den Tasten **(8)** und **(9)** können Sie einstellen, wie viel Unterstützung der E-Bike-Motor beim Treten leistet. Sie können das Unterstützungslevel jederzeit ändern – auch während des Fahrens. Dies wird farblich angezeigt.

3.1.1.3 Ein-/Ausschalten der Schiebeunterstützung

Die Funktion „Schiebeunterstützung“ kann das Schieben des E-Bikes erleichtern. Die Geschwindigkeit bei Verwendung dieser Funktion hängt vom gewählten Gang ab, kann aber bis zu 4 km/h betragen.

Um die Funktion „Schiebeunterstützung“ zu starten, halten Sie die Taste **(8)** länger als 1 Sekunde gedrückt. Die Ladeanzeige **(3)** erlischt, und eine weiße Fahrleuchte in Fahrtrichtung zeigt an, dass die Funktion einsatzbereit ist. Um die Schiebeunterstützung zu aktivieren, müssen Sie nun innerhalb der nächsten 10 Sekunden eine der folgenden Aktionen durchführen:

- Schieben Sie das E-Bike nach vorne.
- Schieben Sie das E-Bike nach hinten.
- Bewegen Sie das E-Bike mit einer seitlichen Pendelbewegung.

Nach der Aktivierung beginnt der Motor zu schieben, und die Farbe der laufenden weißen Balken ändert sich in Eisblau. Wenn Sie die Taste **(8)** loslassen, wird die Schiebeunterstützung angehalten. Drücken Sie die Taste **(8)** nun innerhalb von 10 Sekunden erneut, wird die Schiebeunterstützung wieder aktiviert. Die Schiebeunterstützung schaltet sich automatisch aus, wenn Sie die Funktion nicht innerhalb von 10 Sekunden wieder aktivieren.

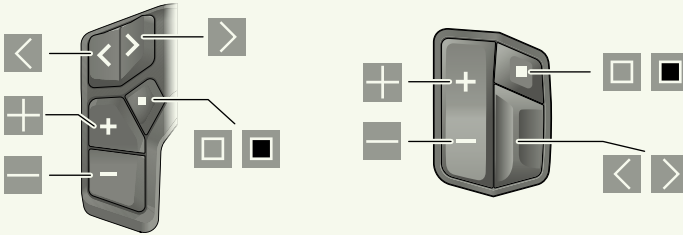
3.1.5.4 Elektronisches Schalten

Fahrräder, die mit einer elektronischen Schaltung ausgestattet sind, können nach persönlichen Vorlieben eingestellt werden. Bei Enviolo können Sie die gewünschte Trittfrequenz während der Fahrt über die Bedieneinheit anpassen. Drücken Sie die Auswahl Taste an Ihrer Bedieneinheit länger als 1 s und wählen Sie „eShift“.

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Betrieb

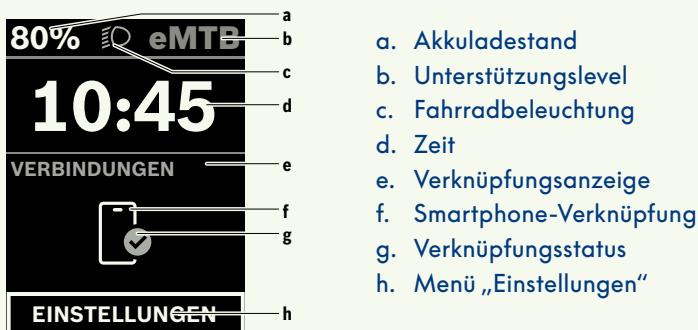
Das Display bedienen Sie mit der Bedieneinheit links am Lenker. Die Funktionen der Tasten sind unten dargestellt. Um das eBike ein-/auszuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste an der Bedieneinheit.



- ◀ Nach links blättern
- ▶ Nach rechts blättern
- + Nach oben scrollen
- Nach unten scrollen
- Wechseln Sie zur zweiten Bildschirmenebene (kurzes Drücken), um die Einstellungsebene auf dem Statusbildschirm aufzurufen (kurzes Drücken).
- Zugriff auf bildschirmbezogene Optionen, z. B. **<Reset Trip>** (länger als 1 Sekunde drücken)

3.1.2.2 Statusbildschirm

Drücken Sie □ auf den Startbildschirm, um den Statusbildschirm anzuzeigen.

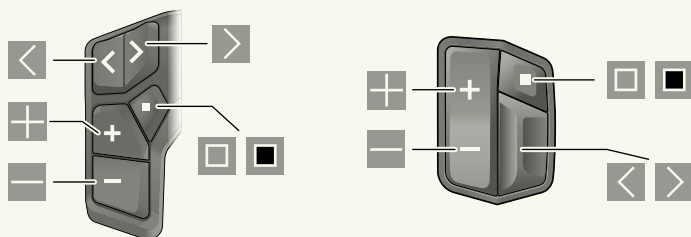


Detaillierte Informationen finden Sie im erweiterten Benutzerhandbuch unter www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Bedienung

Das Display bedienen Sie mit der Bedieneinheit links am Lenker. Die Funktionen der Tasten sind unten dargestellt. Um das eBike ein-/auszuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste an der Bedieneinheit.



- ◀ Nach links blättern
- ▶ Nach rechts blättern
- ⊕ Tretunterstützungslevel erhöhen
- ⊖ Tretunterstützungslevel reduzieren
- Auswahltaste (kurzes Drücken)
- Auswahltaste (länger als eine Sekunde drücken und halten). Reisedaten zurücksetzen

3.1.3.2 Displayanzeige

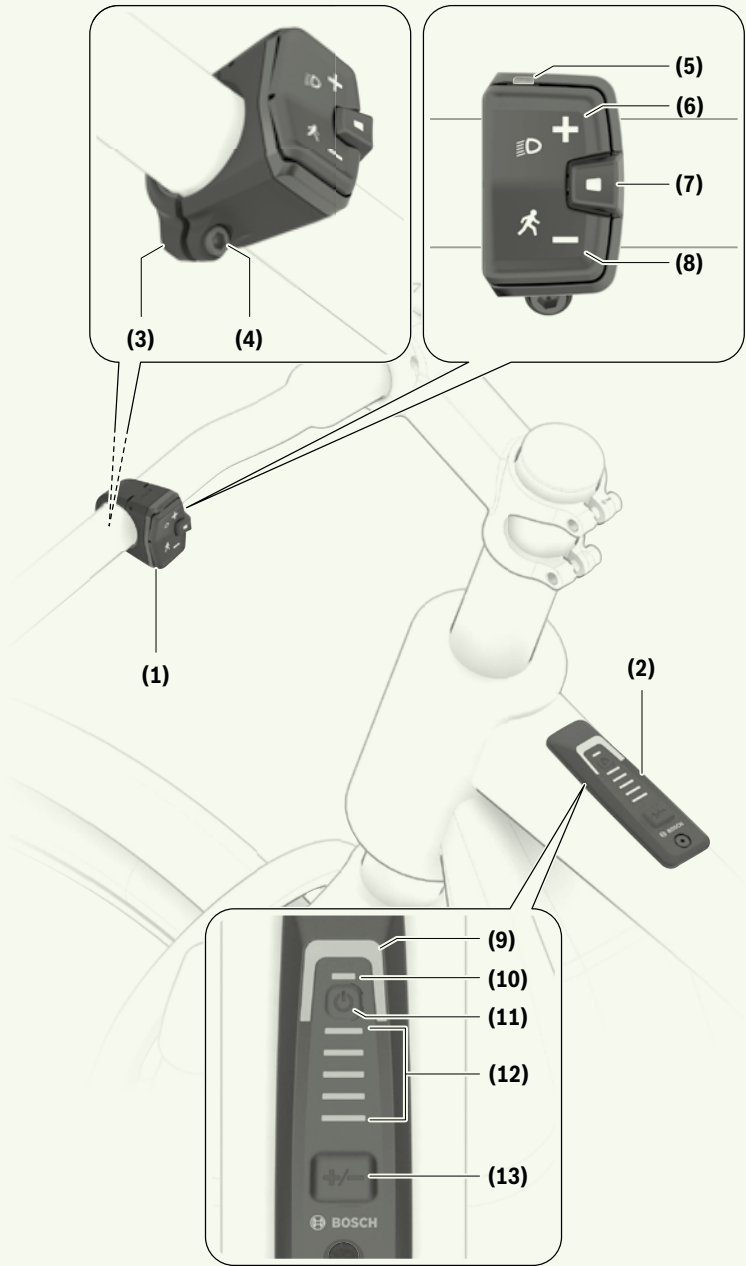
Anzeigeelemente des Bordcomputers



- a. Akku-Ladezustand
- b. Unterstützungslevel
- c. Fahrradbeleuchtung
- d. Einheitenanzeige
- e. Uhrzeit
- f. Geschwindigkeit
- g. Antriebsleistung
- h. Textanzeige
- i. Orientierungsbalken

Für ausführliche Informationen empfehlen wir Ihnen, die vollständige Bedienungsanleitung unter www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung zu konsultieren.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



3.1.4.1 E-Bike ein-/ausschalten

Um das eBike-System einzuschalten, drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste **(11)**. Nach der Startanimation wird Ihnen der Ladezustand des Akkus über die Ladeanzeige **(3)** und die eingestellte Unterstützungsstufe über die farbige Anzeige **(5)** angezeigt. Das eBike ist fahrbereit.

3.1.4.2 Unterstützungsstufe wählen

Mini Remote: Drücken Sie kurz die Taste + **(6)** für mehr Unterstützung oder - **(8)** für weniger Unterstützung. System Controller: Drücken Sie kurz die Modus-Taste **(13)** für mehr Unterstützung. Halten Sie diese Taste länger als 1 Sekunde gedrückt für weniger Unterstützung. Die Unterstützungsstufe kann jederzeit, auch während der Fahrt, geändert werden und wird farbige angezeigt.

3.1.4.3 Schiebehilfe

Die Schiebehilfe kann das Schieben des eBikes erleichtern. Die Geschwindigkeit in dieser Funktion ist abhängig vom gewählten Gang und kann maximal 4 km/h erreichen. Um die Schiebehilfe zu starten, drücken Sie die Taste **(8)** länger als 1 s und halten Sie die Taste gedrückt. Die Ladeanzeige **(3)** erlischt und ein weißes Lauflicht in Fahrtrichtung zeigt an, dass die Funktion einsatzbereit ist. Um die Schiebehilfe zu aktivieren, muss innerhalb der nächsten 10 Sekunden eine der folgenden Aktionen erfolgen:

- Schieben Sie das eBike vorwärts.
- Schieben Sie das eBike rückwärts.
- Führen Sie mit dem eBike eine seitliche Pendelbewegung aus.

Nach der Aktivierung beginnt der Motor zu schieben und die Farbe der durchgehenden weißen Balken wechselt zu Eisblau. Wenn Sie die Taste **(8)** loslassen, wird die Schiebehilfe gestoppt.

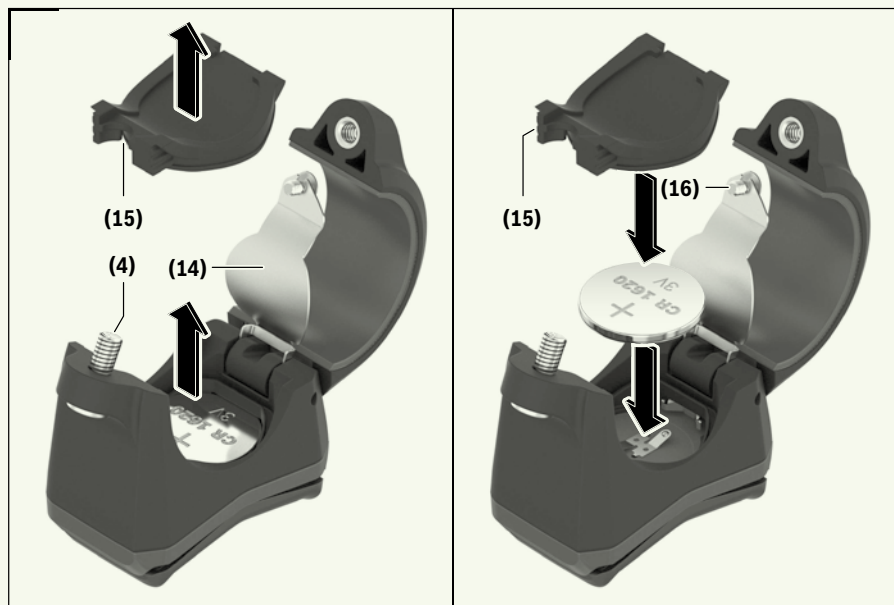
3.1.4.4 Ladeanzeige des eBike-Akkus

Die fünf LEDs zeigen den Ladezustand an. Ein hellblauer Balken entspricht etwa 20%, ein weißer Balken etwa 10%. Zudem leuchtet das Display unter 30% orange und unter 10% rot. Blinkendes Rot bei 0% zeigt an, dass die Motorunterstützung nicht mehr verfügbar ist, aber noch Restenergie für die Beleuchtung vorhanden ist. Wenn der eBike-Akku geladen wird, blinkt der oberste Balken der Ladeanzeige des eBike-Akkus **(3)**.

	~ 20%		< 30%
	~ 10%		< 10%

3.1.4.5 Energieversorgung der Bedieneinheit (Mini Remote)

Die Mini Remote wird mit einer CR1620-Batterie betrieben. Sobald diese fast leer ist, blinkt die LED-Leuchte (5) orange. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder die Bosch-Dokumentation, um zu erfahren, wie die Batterie ausgetauscht wird.



3.1.5 Purion 200

NL

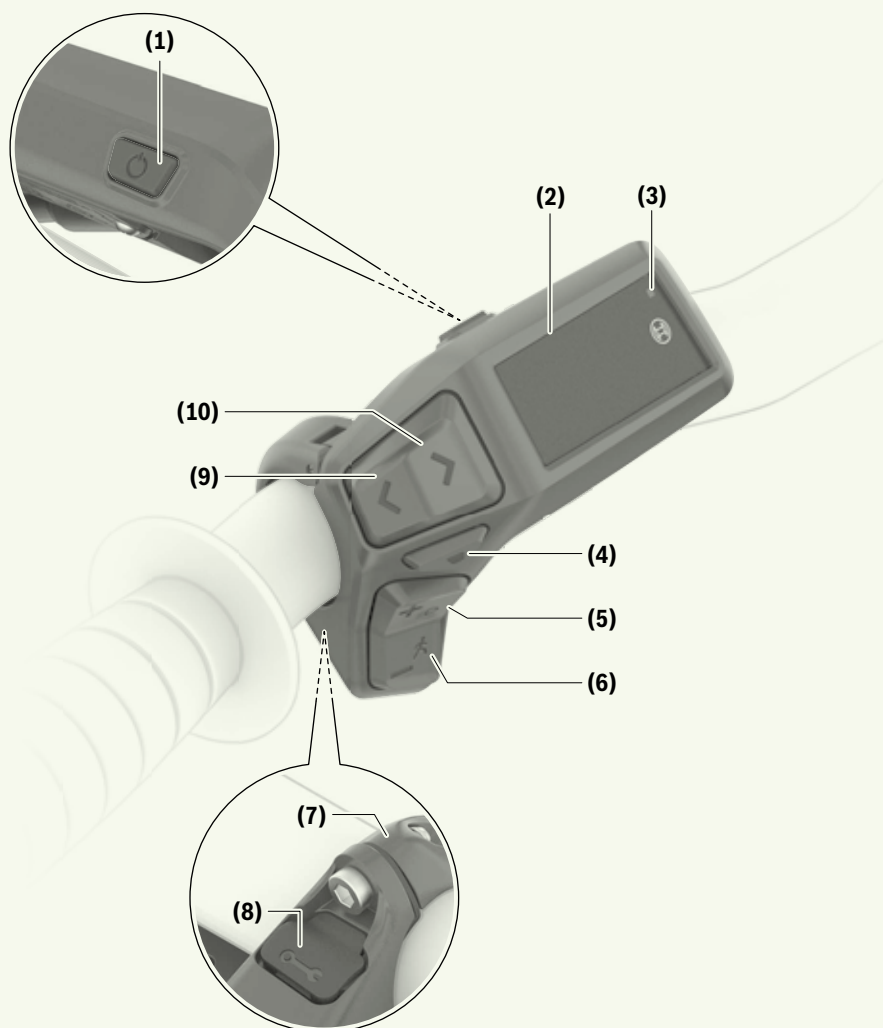
DA

DE

EN

FR

SE



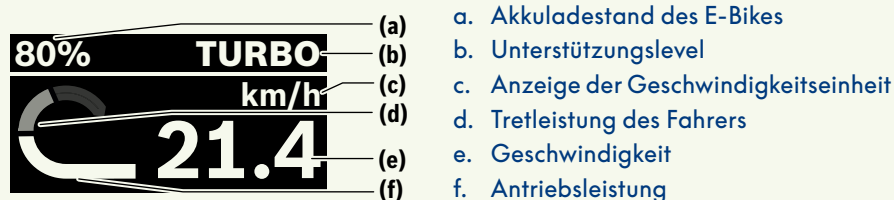
3.1.5.1 Betrieb

Um das E-Bike einzuschalten, drücke kurz den Ein-/Ausschalter (1). Nach der Animation auf dem Startbildschirm ist das E-Bike einsatzbereit. Die Helligkeit der Anzeige wird vom Umgebungslichtsensor (3) gesteuert. Decke den Umgebungslichtsensor (3) daher nicht ab. Der Antrieb wird aktiviert, sobald die Pedale betätigt werden (außer bei AUSGESCHALTETEM Unterstützungsmodus). Die Antriebsleistung hängt

vom gewählten Unterstützungslevel ab. Wenn die Pedale im normalen Modus nicht mehr betätigt werden oder eine Geschwindigkeit von 25-45 km/h erreicht wird, wird der Antrieb deaktiviert. Der Antrieb wird automatisch wieder aktiviert, wenn du in die Pedale trittst und deine Geschwindigkeit unter 25-45 km/h liegt. Um das E-Bike auszuschalten, drücke kurz (< 3 s) den Ein-/Ausschalter (1).

Mit den Tasten + (5) und - (6) auf dem Bedienschalter kannst du das Unterstützungslevel erhöhen oder verringern und zudem einstellen, wie viel Unterstützung du erhältst, wenn du in die Pedale trittst. Du kannst das Unterstützungslevel jederzeit ändern – auch während des Fahrens. Dies wird farblich angezeigt.

3.1.5.2 Anzeigeleuchten

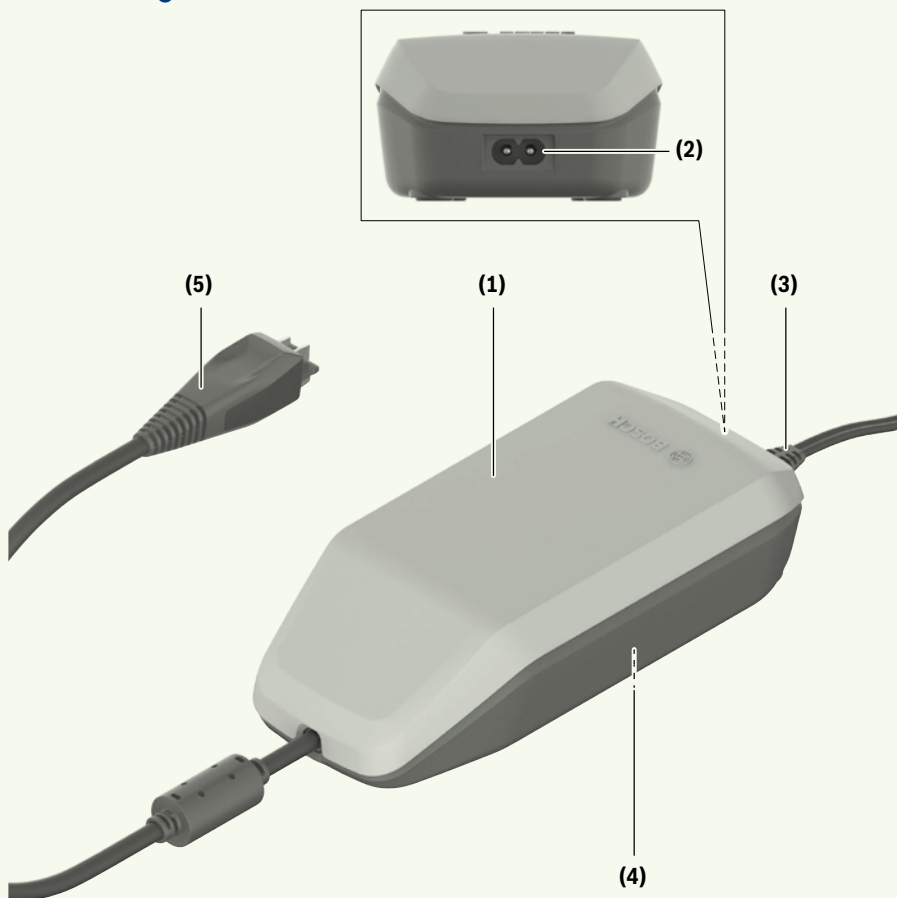


Durch Drücken der Tasten (9) oder (10) kann zu weiteren Anzeigen umgeschaltet werden.

Die folgenden Anzeigen sind zusätzlich verfügbar:

- Statusbildschirm: Hier siehst du den Status der angeschlossenen Geräte.
- Anzeige der Distanz
- Anzeige der Fahrten
- Anzeige der Reichweite
- Anzeige des E-Bike-Akkus
- Anzeige der Leistung
- Anzeige der Trittfrequenz
- Anzeige der Gesamtdistanz
- ABS-Anzeige (optional)

3.2 Ladegerät



Erste Verwendung

Achten Sie auf die Netzspannung! Die Spannung der Stromquelle muss den Spezifikationen auf dem Typenschild des Ladegeräts entsprechen. Ladegeräte mit einer Nennleistung von 230 V können auch mit 220-V-Steckdosen verwendet werden. Stecken Sie den Stecker (3) des Netzkabels in die Buchse (2) des Ladegeräts. Schließen Sie das Netzkabel (je nach Land unterschiedlich) an die Netzstromquelle an.

Laden des Akkus außerhalb des Fahrrads

Legen Sie den Akku immer auf einer sauberen Oberfläche ab. Achten Sie darauf, die Ladebuchse und Kontaktpunkte nicht mit Sand oder Erde o.ä. zu verschmutzen. Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts (5) in die Buchse des Akkus.

Laden des Akkus am Fahrrad

Schalten Sie den Akku aus. Reinigen Sie die Abdeckung der Ladebuchse. Achten Sie darauf, die Ladebuchse und Kontaktpunkte nicht mit Sand oder Erde o.ä. zu verschmutzen. Heben Sie die Abdeckung der Ladebuchse an und stecken Sie den Ladestecker (5) in die Ladebuchse. Das Erhitzen des Ladezubehörs während des Ladevorgangs stellt ein Brandrisiko dar. Laden Sie Akkus nur bei trockenen Bedingungen und an einem sicheren Ort direkt am Fahrrad auf. Ist dies nicht möglich, entfernen Sie den Akku aus der Halterung, und laden Sie ihn an einem geeigneten Ort auf. Weitere Informationen finden Sie in der Betriebsanleitung des Akkus.

Ladevorgang

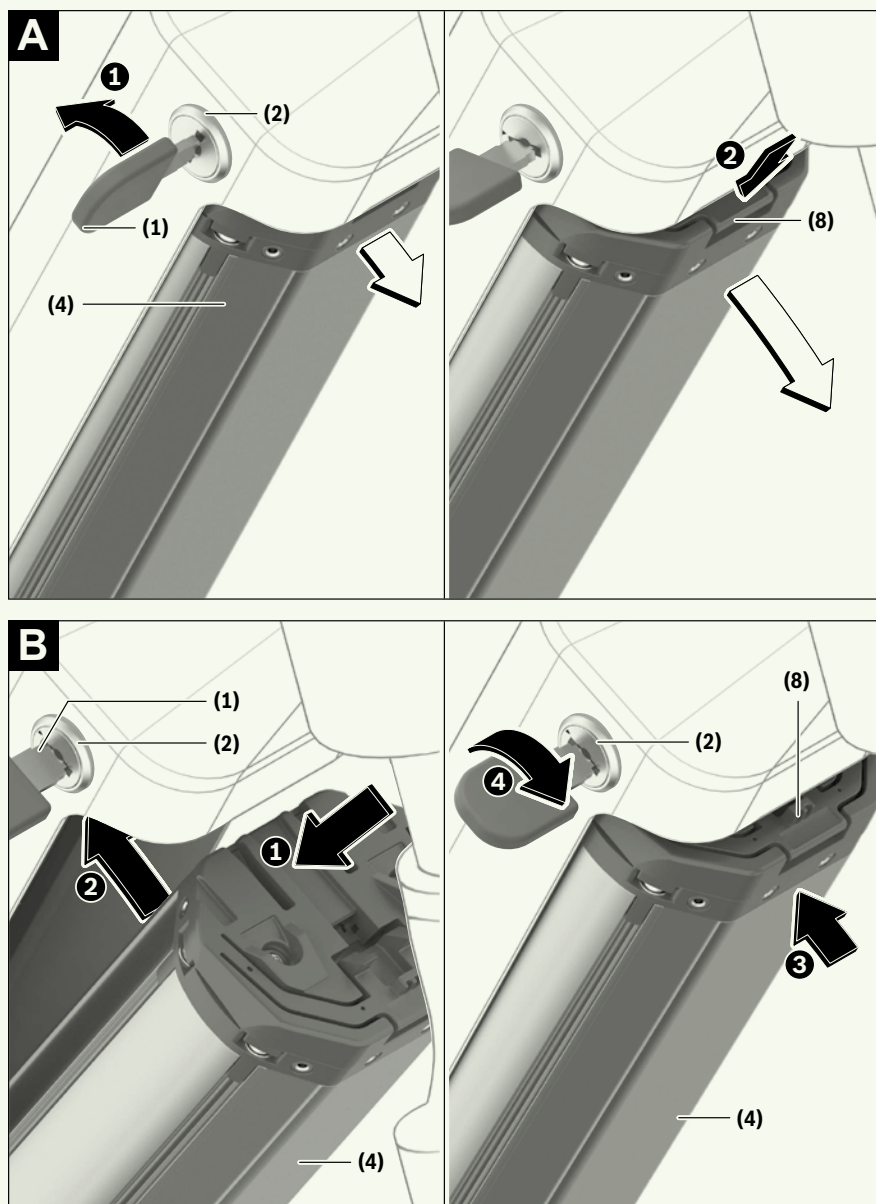
Der Ladevorgang beginnt, sobald das Ladegerät an einen Akku oder die Ladebuchse des Fahrrads an das Stromnetz angeschlossen ist.

Sicherheitshinweis

- E-Bike-Ladegeräte von Bosch sind nur zum Laden von E-Bike-Akkus von Bosch vorgesehen. Die Verwendung für andere Zwecke ist nicht zulässig. Das hier gezeigte E-Bike-Ladegerät von Bosch ist kompatibel mit der neuen Systemgeneration der E-Bike-Akkus von Bosch (dem „Smart System“).
- Schließen Sie nach dem Laden am Fahrrad vorsichtig die Abdeckung der Ladebuchse.
- Schützen Sie das Ladezubehör vor Regen und Feuchtigkeit.
- Laden Sie nur für E-Bikes zugelassene Lithium-Ionen-Akkus von Bosch. Die Akkuspannung muss mit der Akkuspannung des Ladegeräts übereinstimmen.
- Halten Sie das Ladegerät sauber.
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch das Ladegerät, das Kabel und den Stecker. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie Schäden bemerken. Öffnen Sie das Ladegerät nicht.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht auf leicht entzündlichen Oberflächen (z. B. Papier, Textilien) oder in entflammaren Umgebungen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Ladegerät während des Ladevorgangs berühren. Tragen Sie idealerweise Arbeitshandschuhe.
- Bei Beschädigung oder unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe austreten. Sorgen Sie für frische Luft und suchen Sie bei Unwohlsein einen Arzt auf.
- Der E-Bike-Akku darf nicht unbeaufsichtigt aufgeladen werden.
- Kinder und Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sonstiger mangelnder Fähigkeiten oder mangelnder Kenntnisse nicht in der Lage sind, das Ladezubehör sicher zu bedienen, dürfen dieses Ladegerät nur unter Aufsicht oder Anweisung einer verantwortlichen Person verwenden.

3.3 Akku

3.3.1 In-Tube-Akku



NL

DA

DE

EN

FR

SE

Ausbau des Akkus (Abbildung a)

Entfernen Sie den PowerTube-Akku, indem Sie die Verriegelung mit dem Schlüssel (1) öffnen. Der Akku ist nun entriegelt und wird nur noch vom Schutzbügel der Halterung gehalten. Drücken Sie von oben auf den Schutzbügel (2), um den Akku vollständig zu lösen. Er fällt Ihnen dann in die Hand. Entfernen Sie den Akku aus dem Rahmen. Anmerkung: Aufgrund der Vielzahl von Bauarten können Ein- und Ausbau des Akkus bei Ihrem E-Bike-Modell von der Beschreibung abweichen.

Einbauen des Akkus (Abbildung B)

Damit der Akku sicher eingebaut werden kann, muss sich der Schlüssel im Schloss befinden. Das Schloss muss in der geöffneten Position sein.

1. Heben Sie den Akku an (2), bis er vom Schutzbügel (1) gehalten wird.
2. Halten Sie das Schloss mit dem Schlüssel offen und drücken Sie den Akku in den Rahmen, bis er hörbar einrastet (3). Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.
3. Sichern Sie den Akku immer mit der Verriegelung (4), da sich die Verriegelung sonst öffnen und der Akku aus dem Schutzbügel fallen kann.

Ziehen Sie nach dem Verriegeln immer den Schlüssel aus dem Schloss. Dadurch wird verhindert, dass der Schlüssel herausfällt oder der Akku von unbefugten Personen entfernt wird, während Ihr E-Bike geparkt ist.

3.3.2 On-Tube-Akku (Abbildung C)

Entfernen des Akkus

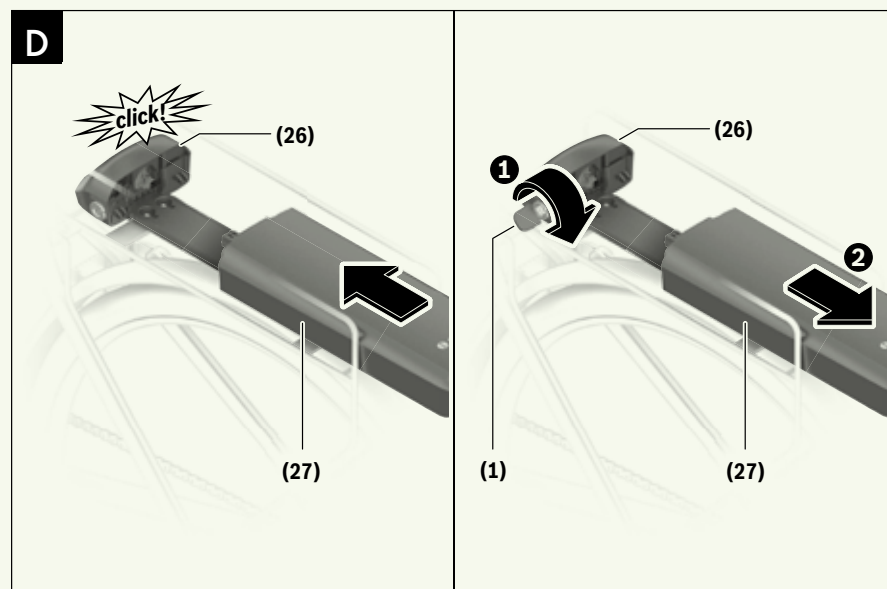
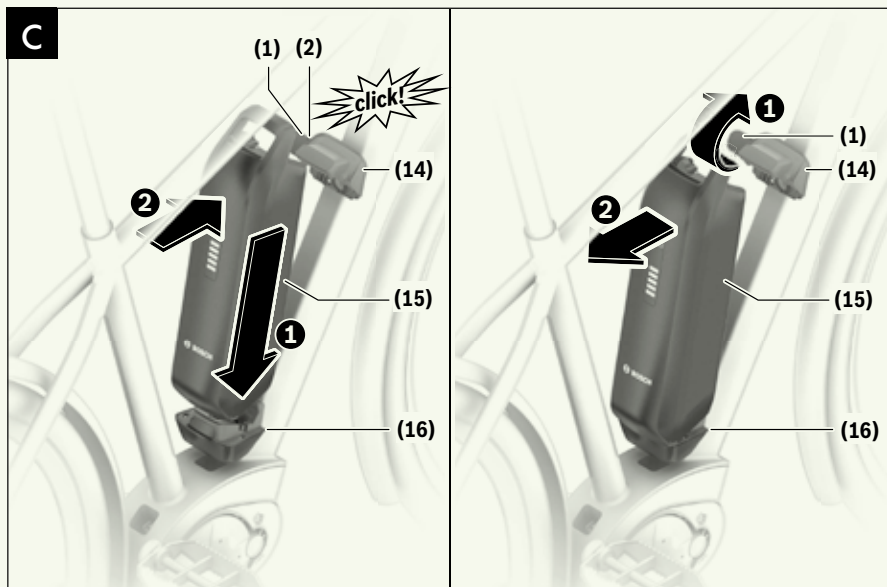
Um den PowerPack-Akku zu entfernen, schalten Sie ihn zunächst aus und öffnen Sie dann das Schloss mit dem Schlüssel (1). Kippen Sie den Akku aus der oberen Halterung, und ziehen Sie ihn dann aus der unteren Halterung.

Einsetzen des Akkus

Zum Einsetzen des Akkus (2) muss der Schlüssel aus dem Schloss entfernt werden. Setzen Sie den PowerPack-Akku ein, indem Sie den Akku mit seinen Kontakten in die untere Halterung (3) des E-Bikes einsetzen. Kippen Sie den Akku in die obere Halterung, bis er hörbar einrastet. Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.



Anmerkung: Fahren Sie nicht, wenn der Schlüssel noch im Schloss steckt. Stellen Sie sicher, dass sich der Schlüssel nicht mehr im Schloss befindet, wenn Sie das E-Bike abstellen.



3.3.3 Carrier-Akku (Abbildung D)

Entfernen des Akkus

Um den Carrier-Akku zu entfernen, schalten Sie diesen aus und öffnen Sie das Schloss mit dem Schlüssel. Ziehen Sie den Akku aus der Halterung, bis er sich vollständig von der Halterung gelöst hat.

Einsetzen des Akkus

Zum Einsetzen des Akkus ist kein Schlüssel erforderlich. Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß in die Akkuhalterung eingesetzt ist. Sie können den Akku dann in das Dock schieben. Der Akku fällt automatisch in die Verriegelung, sobald er ordnungsgemäß in das Dock eingesetzt wird. Sie werden ein hörbares Klicken wahrnehmen, wenn der Akku einrastet. Prüfen Sie, ob der Akku an allen Seiten fest sitzt.

Ausführliche Informationen über den Akku, den Motor, das Mittel- und Seitendisplay, das Ladegerät, den Geschwindigkeitssensor, die Reichweite, die Fehlerdiagnose, die Fehlerbehebung, die Wartung und die technischen Daten finden Sie in der ausführlichen Anleitung auf www.gazelle.de/service/bedienungsanleitung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Fahren mit Ihrem neuen Fahrrad mit Bosch-Antrieb.

Congratulations on your Gazelle bike!

Congratulations on your Gazelle with the innovative Bosch system. We wish you many miles of cycling enjoyment.

We strongly advise you to read through our online manuals attentively in addition to this quick start document (www.gazellebikes.com/en-gb/service/manuals).

1 Safety

1.1 Legal requirements



Like all bicycles, the bike must comply with the requirements of the national highway code. The legal requirements set out below are applicable to the bike:

- The motor may only be used to assist pedalling, i.e. it must only “help” when the bike user applies effort to the pedals him or herself. The walk assist function is an exception to this is; it helps when wheeling the bike.
- The average motor power of an e-bike (25 km/h) must not exceed 250 W. As speed increases motor power must continue to drop progressively.
- The motor of an e-bike must stop at (approx.) 25 km/h.
- The maximum motor power of a speed pedelec (45 km/h) may not be more than 4000 W or more than 4 times the power delivered by the rider. As speed increases motor power must continue to drop progressively.
- The motor of a speed pedelec must stop at (approx.) 45 km/h.

See also EC Declaration of Conformity in the online manual at www.gazellebikes.com/en-gb/service/manuals.

1.2 Safety and warranty



Read the Gazelle Safety and Warranty manual for all safety instructions and warranty conditions. You will be supplied with this manual included as standard with your bike and you can also access it digitally on our website www.gazellebikes.com/en-gb/service/manuals.

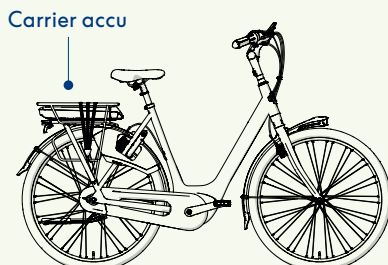
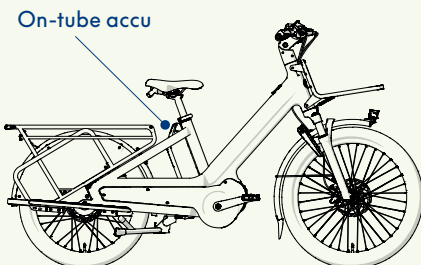
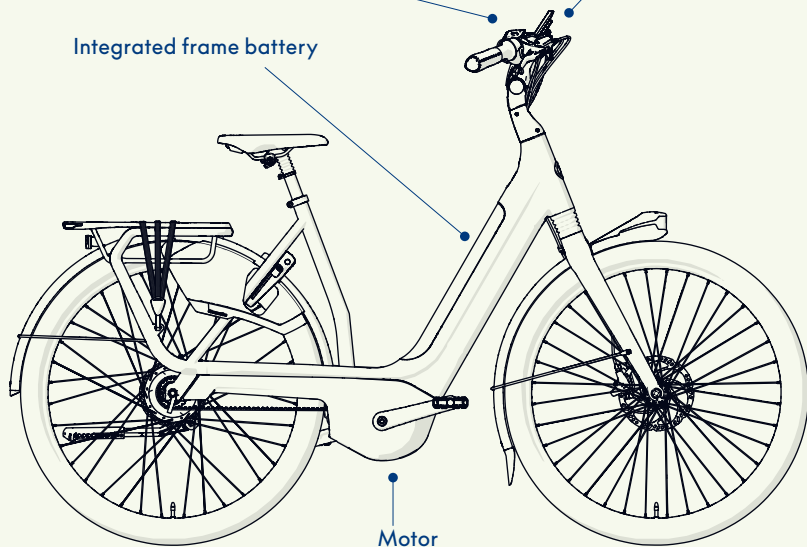
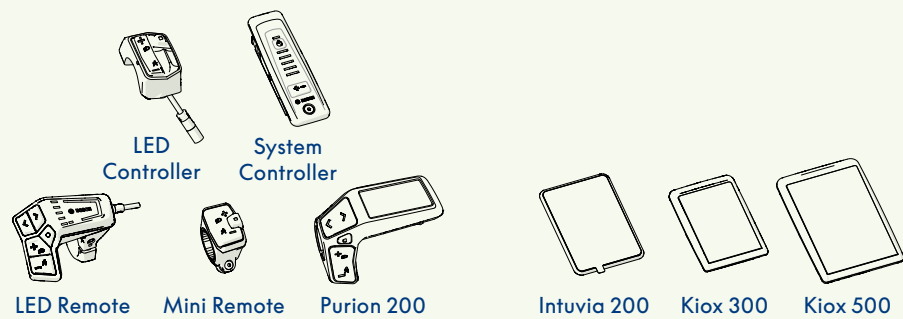
1.3 Maintenance and repair



When carrying out settings, as well as maintenance or cleaning jobs, be aware that cables must not be pinched and/or kinked nor must they be damaged by sharp edges. Have all fitting and setting jobs carried out by your Gazelle specialist.

Observe operating and storage temperatures for e-bike components. Protect the motor, display and battery against extreme temperatures (e.g. intense sunlight without adequate ventilation). These components (especially the battery) can be damaged by extreme temperatures.

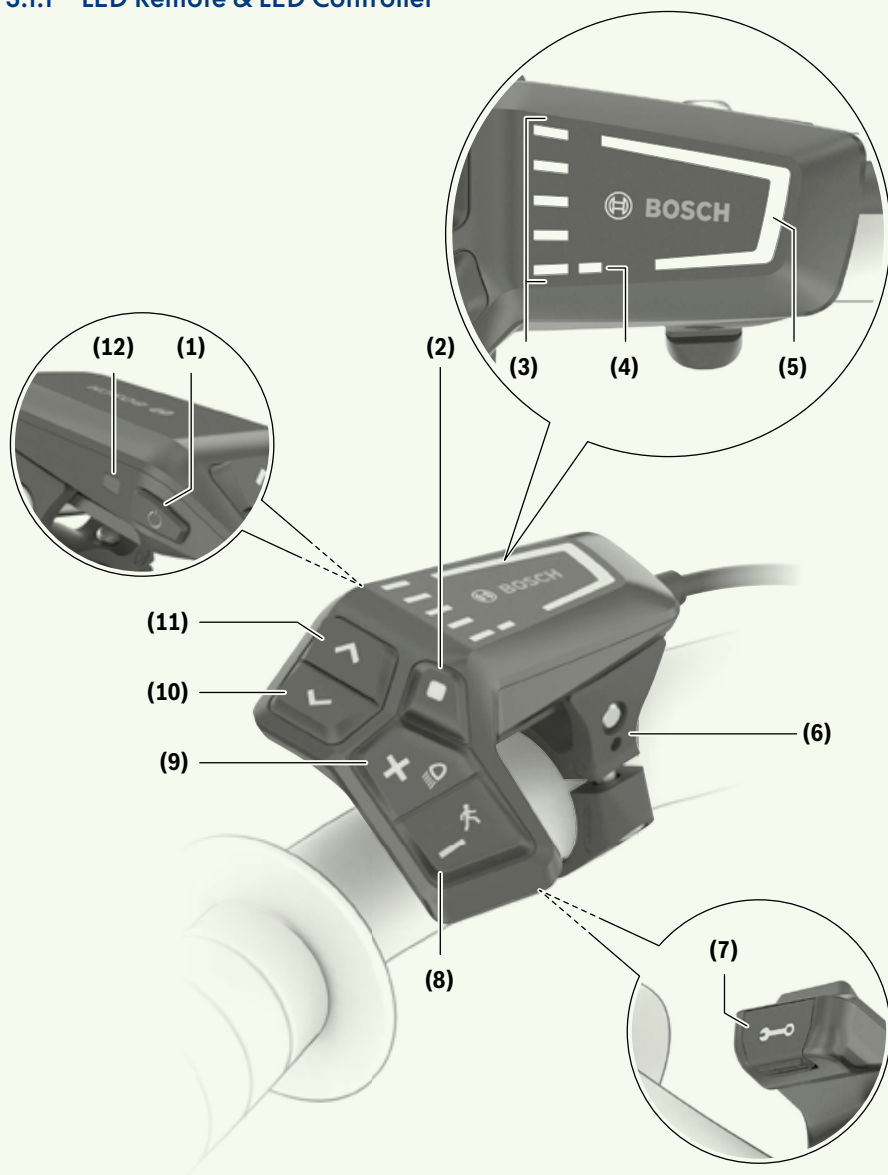
2 Bike configuration



3 Bosch Smart System quick start

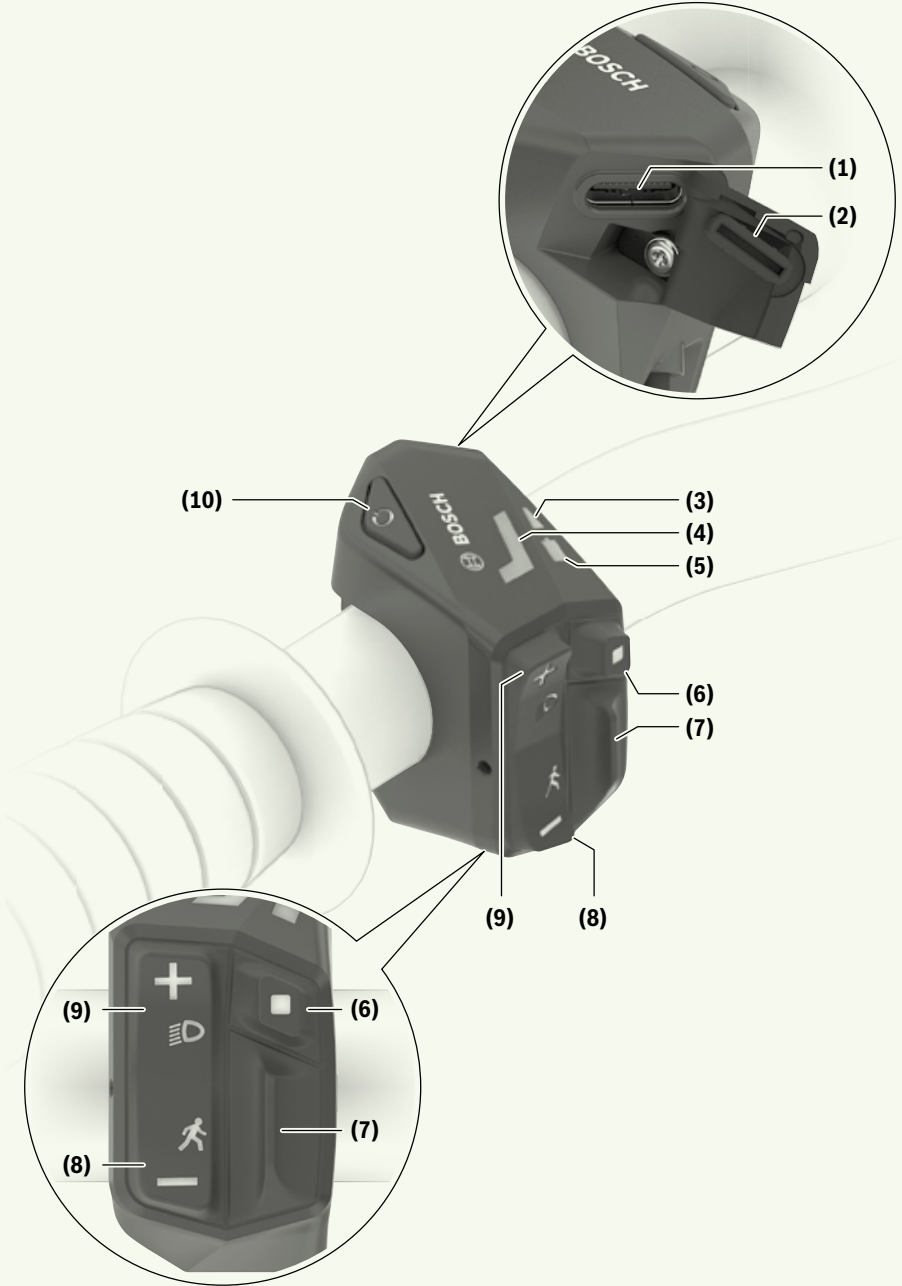
3.1 Control unit display

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller

- NL
- DA
- DE
- EN
- FR
- SE



3.1.1.1 Turning on/off

To switch on the e-bike system, briefly press the on/off button (1). After the start-up animation, the status of the battery charge level is shown by the charge indicator (3) and the selected assistance level is indicated (5) in colour. The e-bike is ready for use. The brightness of the indicator is controlled by the ambient light sensor (12). For that reason, do not cover the ambient light sensor (12).

3.1.1.2 Selecting a pedal assistance level

You can use buttons (8) and (9) to adjust how much assistance is provided by the e-bike motor when you pedal. You can change the assistance level at any time – even while cycling – and it will be indicated in colour.

3.1.1.3 Turning Walk Assist on/off

The Walk Assist feature can make pushing the e-bike easier. The speed when using this feature depends on the gear selected, but can be up to maximum of 4 km/h.

To start the Walk Assist feature, press and hold the button (8) for more than 1 second. The charge indicator (3) goes out and a white running light in the direction of travel shows that the function is ready for use. To activate Walk Assist, you must do either one of the following actions within the next 10 seconds:

- Push the e-bike forwards.
- Push the e-bike backwards.
- Move the e-bike with a sideways pendulum movement.

After activation, the motor starts to push and the colour of the continuous white bars changes to ice blue. When you release the button (8), the Walk Assist will stop. Pressing the button (8) within 10 seconds will reactivate Walk Assist. Walk Assist shuts off automatically if you do not reactivate the feature within 10 seconds.

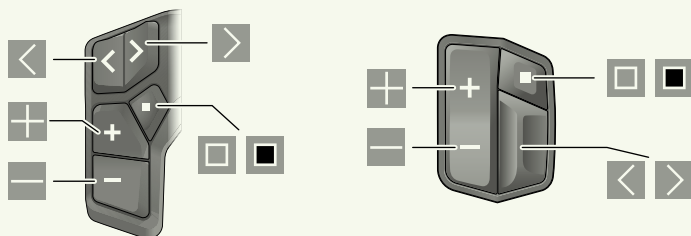
3.1.1.4 Electronic Shifting

Bicycles equipped with electronic shifting can be adjusted to personal preferences. For Enviolo, you can adjust the desired cadence while riding via the operating unit. Press and hold the selection button on your operating unit for more than 1 second and select “eShift”.

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Operation

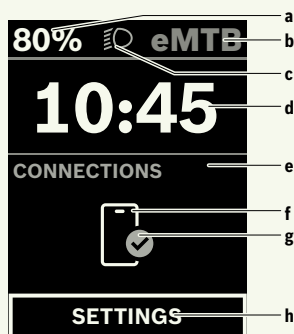
You operate the display using the operating unit on the left side of the handlebar. The functions of the buttons are shown below. To switch the eBike on/off, briefly press the On/Off button on the operating unit.



- ◀ scroll left
- ▶ scroll right
- ⬆ scroll up
- ⬇ scroll down
- ◻ go to second screen level (short press) to enter the setting level on the status screen (short press)
- ◼ access screen-related options e.g. **<Reset trip>** (press and hold >1 second)

3.1.2.2 Status screen

Press ◻ on the start screen to display the status screen.



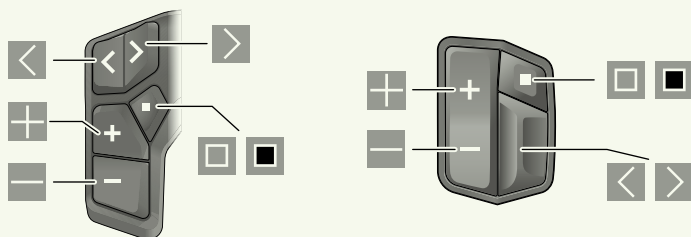
- a. Battery charge status
- b. Assistance level
- c. Bike lighting
- d. Time
- e. Connection indicator
- f. Smartphone connection
- g. Connection status
- h. Settings menu

For detailed information, we recommend consulting the Extended User Guide at www.gazellebikes.com/en-gb/service/manuals.

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Operation

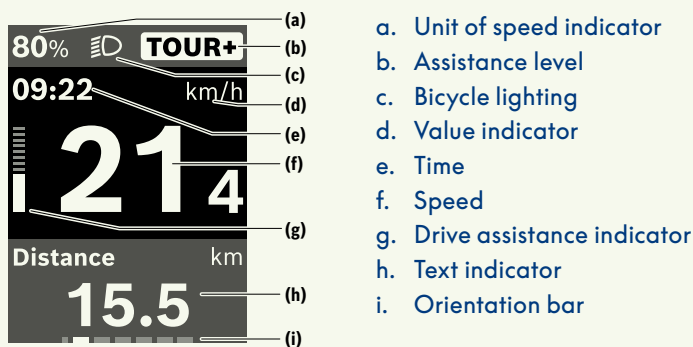
You operate the display using the operating unit on the left side of the handlebar. The functions of the buttons are shown below. To switch the eBike on/off, briefly press the On/Off button on the operating unit.



- ◀ scroll left
- ▶ scroll right
- ⊕ increase pedal assistance level
- ⊖ reduce pedal assistance level
- selection button (short press)
- selection button (press and hold more than one second) reset trip data.

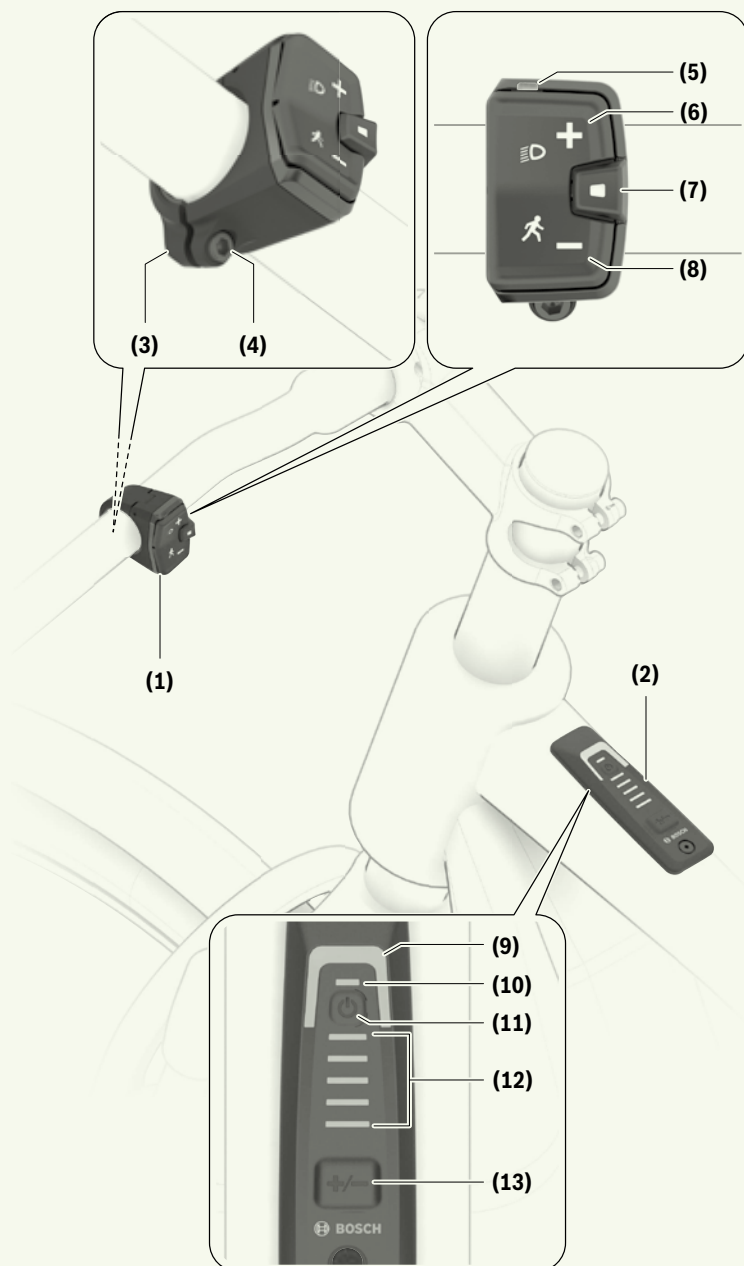
3.1.3.2 Display View

On-board computer display elements



For detailed information, we recommend consulting the comprehensive manual at www.gazellebikes.com/en-us/service/brochure-and-manuals.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



NL

DA

DE

EN

FR

SE

3.1.4.1 Switching the eBike On/Off

To switch on the eBike system, briefly press the On/Off button (11). After the startup animation, the battery's state of charge will be displayed via the battery indicator (3) and the set assistance level via the colored indicator (5). The eBike is ready to ride.

3.1.4.2 Selecting the Assistance Level

Mini Remote: Briefly press the + button (6) for more assistance or the - button (8) for less assistance. System Controller: Briefly press the Mode button (13) for more assistance. Press and hold this button for more than 1 second for less assistance. The assistance level can be changed at any time, even while riding, and is displayed in color.

3.1.4.3 Walk Assist

The walk assist function can make pushing the eBike easier. The speed in this function depends on the selected gear and can reach a maximum of 4 km/h. To start the walk assist, press and hold the button (8) for more than 1 second. The battery indicator (3) will go out, and a white running light in the direction of travel will show that the function is ready for use. To activate the walk assist, one of the following actions must occur within the next 10 seconds:

- Push the eBike forward.
- Push the eBike backward.
- Perform a sideways pendulum movement with the eBike.

After activation, the motor begins to push, and the color of the continuous white bars changes to ice blue. When you release the button (8), the walk assist will stop.

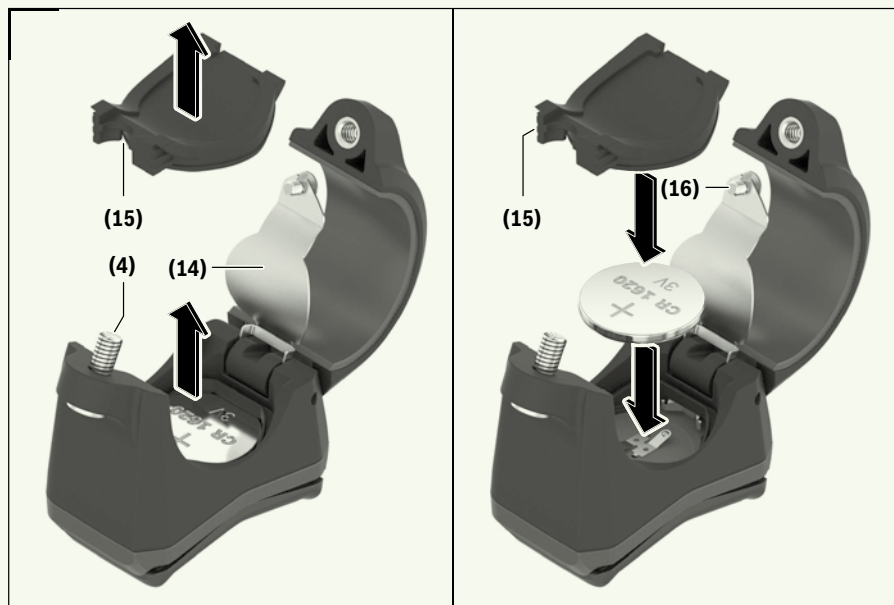
3.1.4.4 eBike Battery Indicator

The five LEDs indicate the state of charge. A light blue bar corresponds to approximately 20%, a white bar to approximately 10%. Additionally, the display turns orange below 30% and red below 10%. Flashing red at 0% indicates that motor assistance is no longer available, but there is still reserve power for the lighting. While the eBike battery is charging, the top bar of the eBike battery indicator (3) will flash.

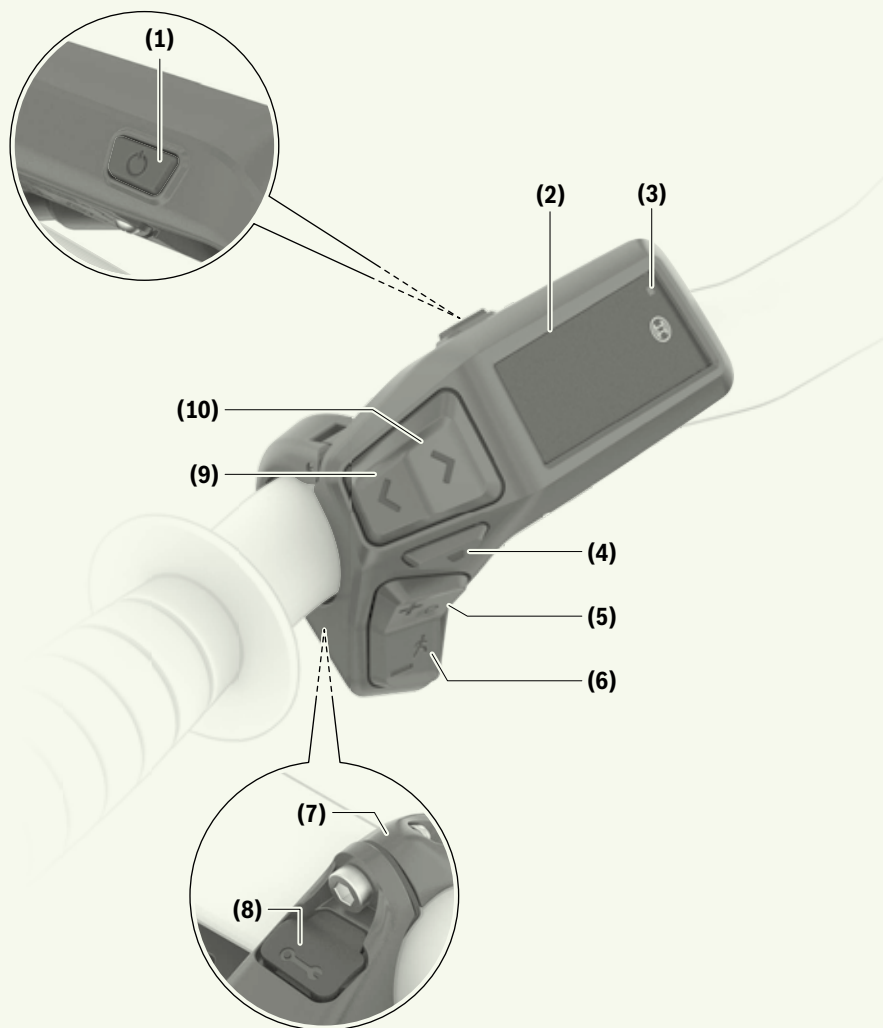
 ~ 20%	 < 30%
 ~ 10%	 < 10%

3.1.4.5 Power Supply of the Operating Unit (Mini Remote)

The Mini Remote is powered by a CR1620 battery. As soon as it is almost empty, the LED light (5) will flash orange. Consult your dealer or the Bosch documentation on how to replace the battery.



3.1.5 Purion 200



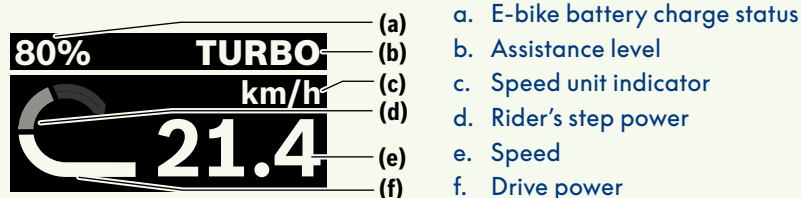
3.1.5.1 Operation

To switch on the e-bike, briefly press the on/off button (1). After the start screen animation, the e-bike is ready for use. The brightness of the display is controlled by the ambient light sensor (3). For that reason, do not cover the ambient light sensor (3). The drive is activated as soon as you press the pedals (except with the assistance mode OFF). The drive power depends on the selected assistance level. When you

stop pedalling in the normal mode or when you reach a speed of 25-45 km/h, the drive will disengage support. The drive is automatically reactivated when you start pedalling and your speed is below 25-45 km/h. To switch off the e-bike system, briefly press (< 3 s) the on/off button (1).

You can use the buttons + (5) and - (6) on the control switch to increase or decrease support and adjust how much drive assistance you receive when you pedal. You can change the assistance level at any time – even while cycling – and it will be indicated in colour.

3.1.5.2 Display indications

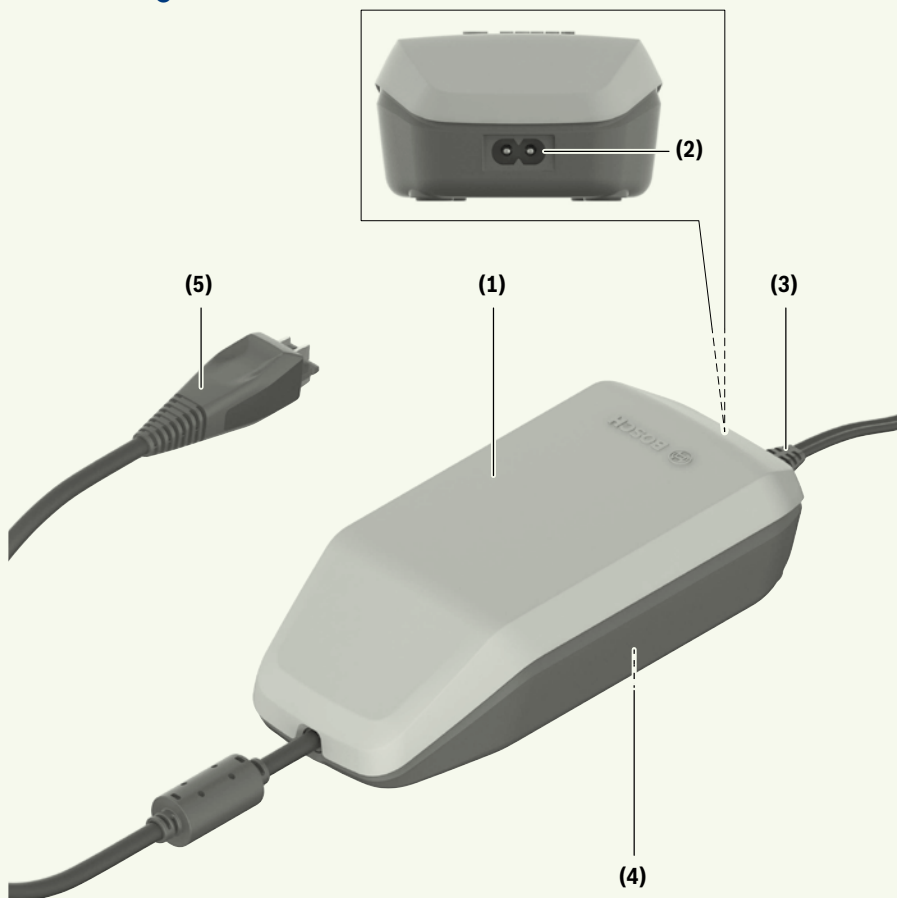


By pressing buttons (9) or (10) you can view other displays.

The following other displays are available:

- Status screen: where you will see the status of connected devices.
- Distance screen
- Rides screen
- Range screen
- e-Bike battery screen
- Power output screen
- Pedal frequency screen
- Total distance screen
- ABS screen (optional)

3.2 Charger



Initial use

Pay attention to the mains voltage! The voltage of the power source must match the specifications on the charger identification label. Chargers rated for 230V can also be used in 220V sockets. Insert the plug (3) on the power cable into the socket (2) on the charger. Connect the power cable (this varies per country) to the mains power source.

Charging the battery away from the bike

Always place the battery on a clean surface. Always avoid contaminating the charging socket and contact points, e.g. with sand or soil. Insert the charger plug (5) into the socket on the battery.

Charging the battery on the bike

Turn the battery off. Clean the charging socket cover. Always avoid contaminating the charging socket and contact points, e.g. with sand or soil. Lift the charging socket cover and insert the charging plug (5) into the charging socket. Heating of the charging accessory during charging creates a fire hazard. Charge the batteries on the bicycle only in dry conditions and in a safe place. If this is not possible, remove the battery from the holder and charge it in a suitable place. For details, read and comply with the battery's operating instructions.

Charging procedure

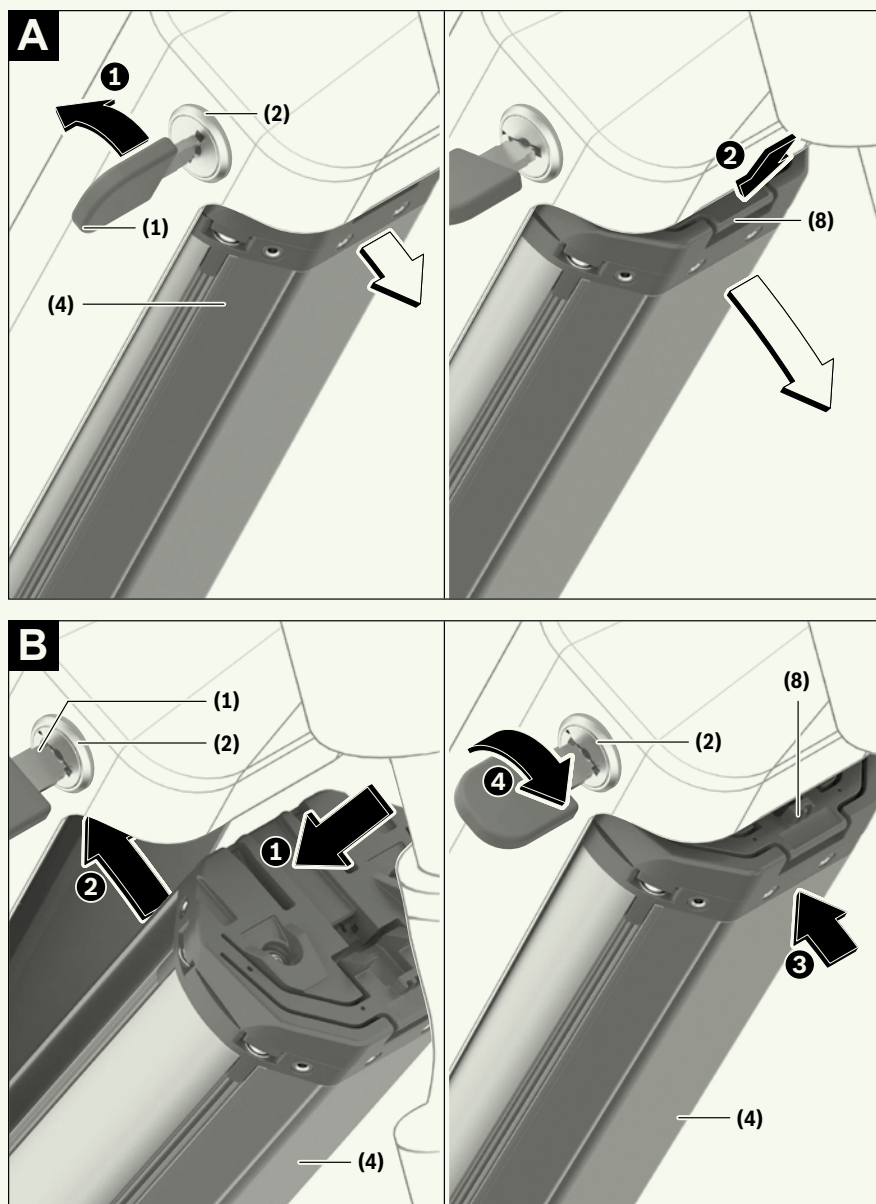
Charging begins as soon as the charger is connected to a battery pack or the charging socket on the bike is connected to mains power.

Safety note

- Bosch e-bike chargers are intended for charging Bosch e-bike batteries only. They must not be used for any other purpose. The Bosch e-bike charger shown here is compatible with the new system generation of Bosch e-bike batteries (the smart system).
- After charging on the bike, carefully close the cover of the charging socket.
- Keep the charging accessory away from rain or wetness.
- Only charge Bosch lithium-ion batteries approved for e-bikes. The battery voltage must match the charger battery voltage.
- Keep the charger clean.
- Check the charger, cable and plug before each use. Do not use the charger if you notice any damage. Do not open the charger.
- Do not use the charger on a highly flammable surface (e.g. paper, textiles) or in a flammable environment.
- Be careful when touching the charger while it is charging. Wear work gloves.
- Vapours may escape if the battery is damaged or used incorrectly. Provide fresh air and seek medical attention in the event of illness.
- The e-bike battery must not be charged without supervision.
- Children and persons who, due to their physical, sensory or mental capabilities, incapacity or lack of knowledge, are unable to operate the charging accessory safely, must not use this charger without supervision or instruction by a responsible person.

3.3 Battery

3.3.1 In-tube battery



Removing the battery (Figure A)

Remove the PowerTube battery by opening the lock with the key (1). The battery is now unlocked and will release into the mount guard. Push the mount guard (2) from above to fully release the battery; it will drop into your hand. Pull the battery out of the frame.

Note: Due to the variety of builds, installation and removal of the battery may be different on your e-bike model.

Inserting the battery (Figure B)

To ensure that the battery can be inserted, the key must be in the lock and the lock must be in the open position.

1. Lift the battery up (2) until it is held by the battery mount guard (1).
2. Hold the lock open with the key and push the battery into the frame until it you can hear a click (3). Check that the battery is secure on all sides.
3. Always secure the battery with the lock (4), otherwise the lock may open and the battery may drop out of the mount guard.

Always pull the key out of the lock after locking. This prevents the key from dropping out or the battery being removed by unauthorised persons while your e-bike is parked.

3.3.2 On-tube battery (Figure C)

Removing the battery

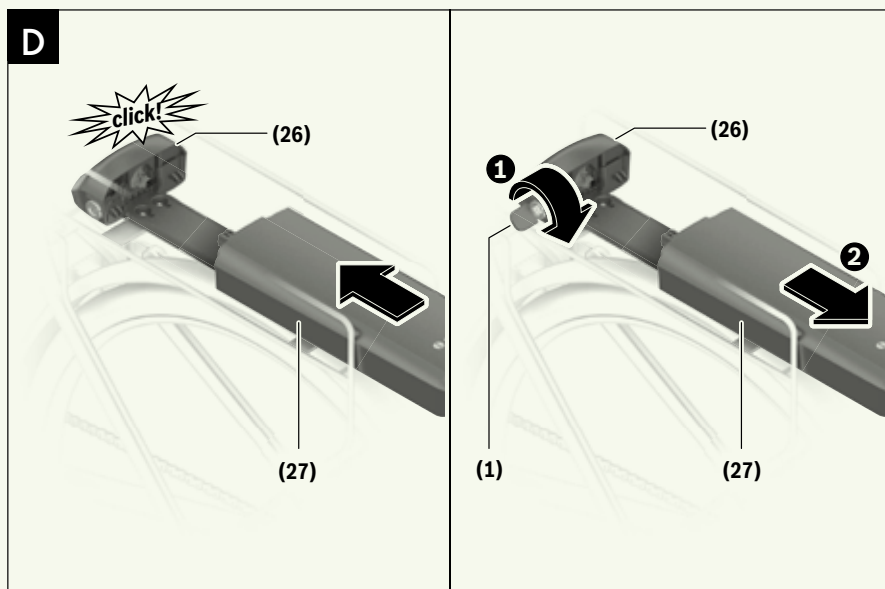
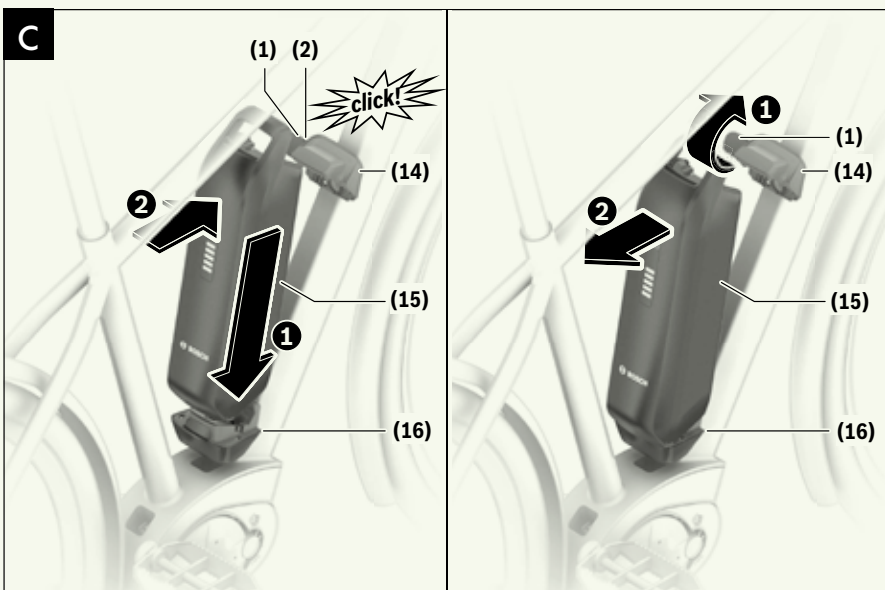
To remove the PowerPack battery, turn it off and open the lock with the key (1). Tilt the battery out of the upper holder and then pull it out of the lower holder.

Inserting the battery

To insert the battery (2), the key must be removed from the lock. Insert the PowerPack battery by placing the battery contacts into the bottom holder (3) on the e-bike. Tilt the battery into the upper holder until it audibly clicks into place. Check that the battery is secure on all sides.



Note: Do not cycle with the key still inserted in the lock. Make sure that the key is no longer in the lock when the e-bike is parked.



3.3.3 Carrier battery (Figure D)

Removing the battery

To remove the carrier battery, turn it off and open the lock with the key. Pull the battery out of the holder until it is completely detached from the mount.

Inserting the battery

A key is not required to insert the battery. Make sure that the battery is properly inserted on the battery mount. You can then push the battery into the dock. The battery will automatically fall into the lock as soon as it is properly inserted into the dock. You will hear an audible click when the battery locks in place. Check that the battery is secure on all sides.

You will find comprehensive information relating the battery, the motor, the centre and side display, the charger, the speed sensor, range, diagnosing faults, remedying faults, maintenance and technical specifications in the comprehensive manual at www.gazellebikes.com/en-gb/service/manuals. We wish you a great deal of pleasure using your new bike with the Bosch drive system!

Félicitations pour votre acquisition du Gazelle!

Félicitations pour votre acquisition du Gazelle doté du système Bosch innovant. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir de conduite.

Nous vous recommandons vivement, outre la consultation de ce « démarrage rapide » de parcourir attentivement nos manuels en ligne (www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels). Ces manuels constituent un complément au présent Démarrage rapide.

1 Sécurité

1.1 Dispositions légales

 Le vélo doit, comme tous les vélos, satisfaire aux exigences du code de la route en vigueur dans votre pays. Les dispositions légales suivantes s'appliquent au vélo :

- Le moteur peut servir uniquement au pédalage assisté. Autrement dit, il ne peut « apporter son aide » que si l'utilisateur du vélo pédale lui-même. La fonction Walk-assist fait exception à ce principe. Elle vous aide lorsque vous marchez à côté du vélo.
- La puissance moyenne du moteur d'un e-bike (25 km/h) ne peut pas dépasser 250W. Lorsque la vitesse augmente, la puissance du moteur doit diminuer au fur et à mesure.
- Pour un e-bike, le moteur doit être désactivé à une vitesse (d'environ) 25 km/h.
- La puissance du moteur d'un Speed Pedelec (dont la vitesse maximale est de 45 km/h) ne peut dépasser 4000 W ou fournir plus de quatre fois la puissance du cycliste. Lorsque la vitesse augmente, la puissance du moteur doit diminuer au fur et à mesure.
- Pour un Speed Pedelec, le moteur doit être désactivé à une vitesse (d'environ) 45 km/h.

Veuillez également vous référer à la Déclaration de conformité CE, qui figure dans le manuel en ligne www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels.

1.2 Sécurité et garantie

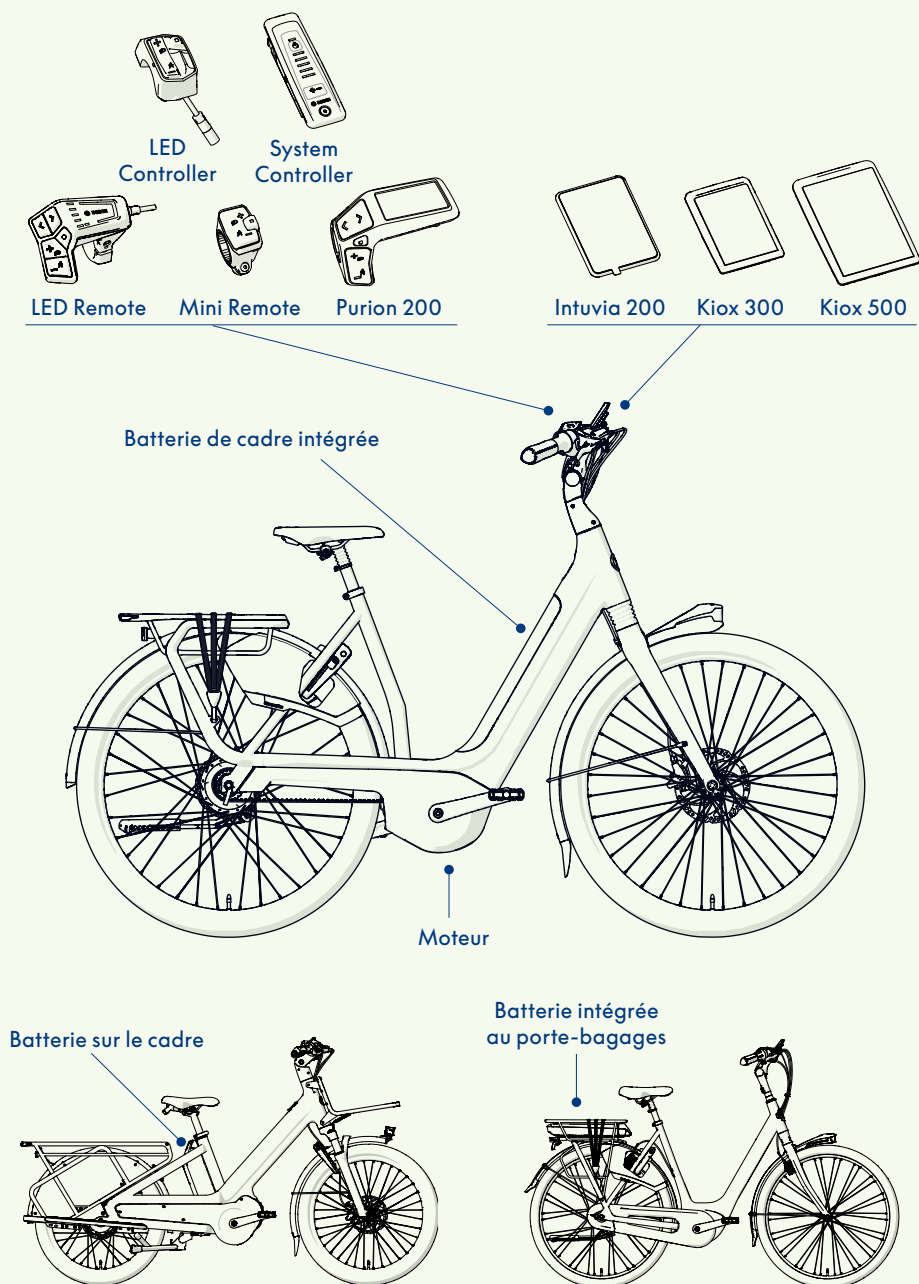
 Pour prendre connaissance des instructions de sécurité et des conditions de garantie, lisez le manuel Sécurité et Garantie de Gazelle. Ce manuel vous est fourni d'origine avec votre vélo, mais vous pouvez aussi le retrouver au format numérique sur notre site www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels.

1.3 Entretien et réparation

 Lors de travaux de réglage, d'entretien ou de nettoyage, évitez de coincer et/ou plier des câbles et de les endommager par contact avec des arêtes vives. Confiez toutes les activités de montage et de réglage à votre spécialiste Gazelle.

Tenez compte des températures d'utilisation et de conservation des composants du vélo électrique. Évitez d'exposer le moteur, l'écran et la batterie à des températures extrêmes (par ex. exposition en plein soleil sans une ventilation suffisante). Les composants (en particulier la batterie) peuvent être endommagés par des températures extrêmes.

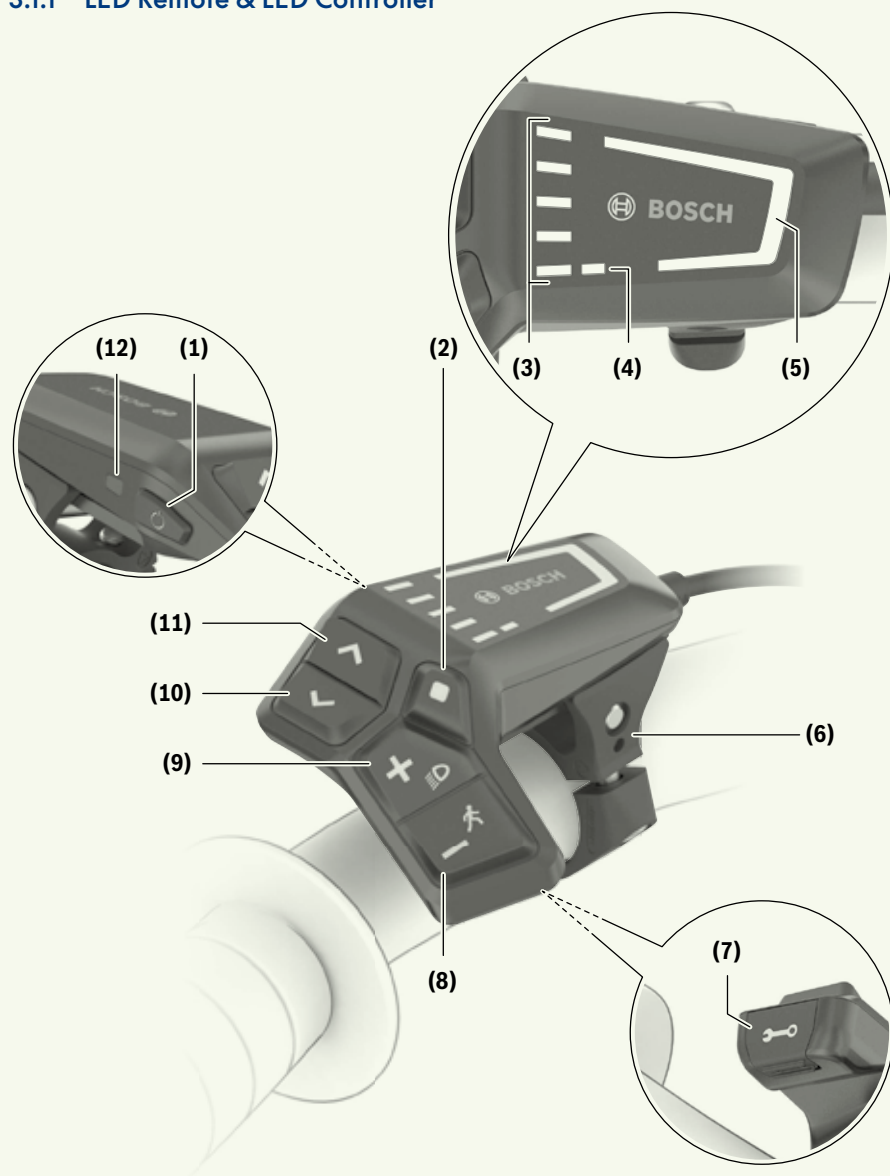
2 Structure du vélo



3 Système Smart Bosch de démarrage rapide

3.1 Affichage de l'unité de commande

3.1.1 LED Remote & LED Controller



NL

DA

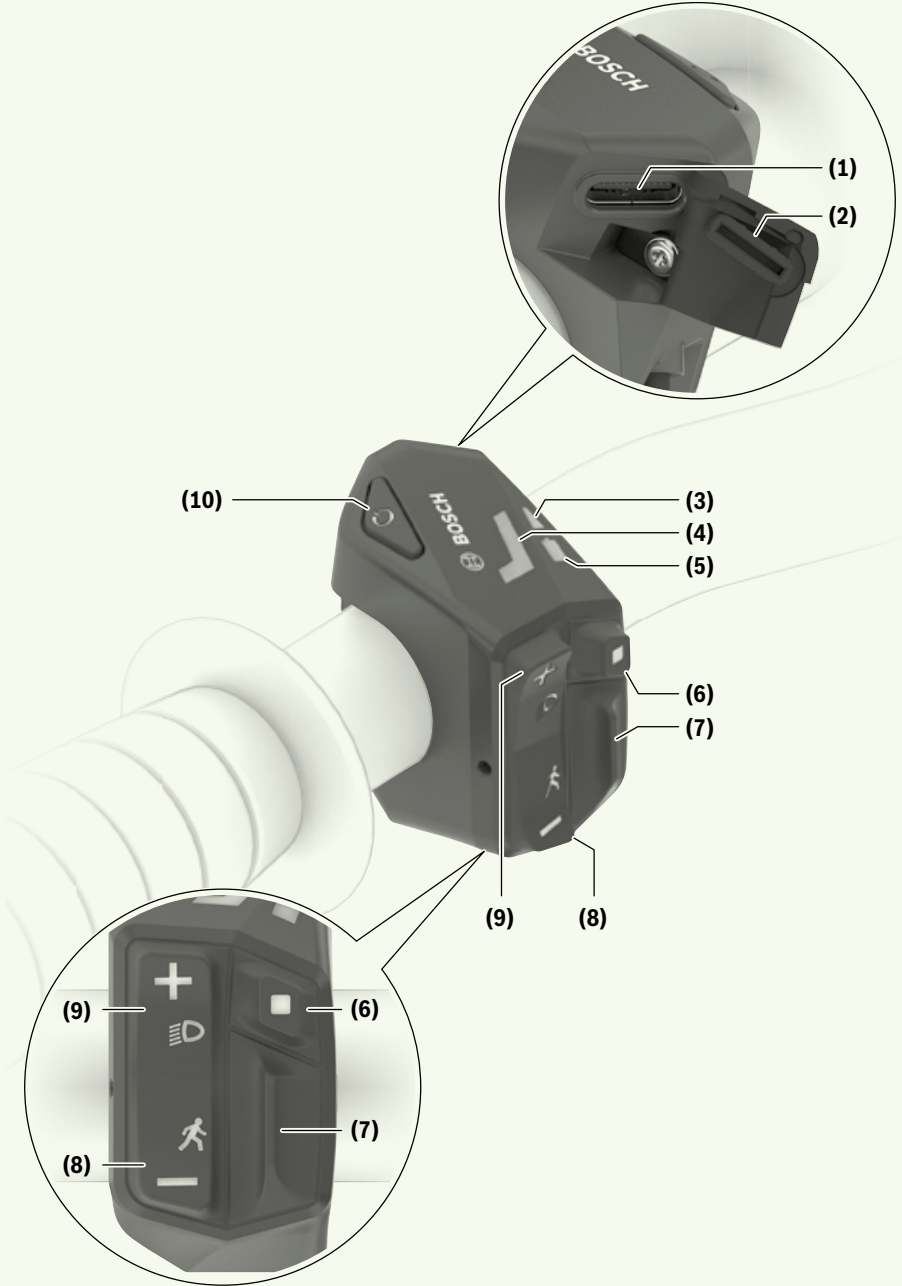
DE

EN

FR

SE

LED Controller



3.1.1.1 Activation/désactivation

Pour activer le système de vélo électrique, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (1). Après l'animation de démarrage, le niveau de charge de la batterie est indiqué par l'indicateur de charge (3) et le niveau d'assistance sélectionné est indiqué en couleur (5). Le vélo électrique est prêt à l'emploi. La luminosité de l'indicateur est contrôlée par le capteur de lumière ambiante (12). Par conséquent, ne couvrez pas le capteur de lumière ambiante (12).

3.1.1.2 Sélection d'un niveau d'assistance au pédalage

Vous pouvez utiliser les boutons (8) et (9) pour régler le niveau de l'assistance fournie par le moteur du vélo électrique lorsque vous pédalez. Vous pouvez modifier le niveau d'assistance à tout moment, même en pédalant, il sera indiqué en couleur.

3.1.1.3 Activation/désactivation de Walk Assist

La fonction Walk Assist peut faciliter la poussée du vélo électrique. La vitesse, lorsque vous utilisez cette fonction, dépend du rapport sélectionné, mais peut atteindre un maximum de 4 km/h.

Pour activer la fonction Walk Assist, appuyez sur le bouton (8) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 1 seconde. L'indicateur de charge (3) s'éteint et un feu de jour blanc dans le sens de la marche indique que la fonction est prête à l'emploi. Pour activer la fonction Walk Assist, vous devez effectuer l'une des actions suivantes dans les 10 secondes :

- Poussez le vélo électrique vers l'avant.
- Poussez le vélo électrique vers l'arrière.
- Déplacez le vélo électrique selon un mouvement de balancier latéral.

Après l'activation, le moteur commence à pousser et la couleur des barres blanches continues passe au bleu glacier. Lorsque vous relâchez le bouton (8), la fonction Walk Assist s'arrête. Appuyez sur le bouton (8) dans les 10 secondes pour réactiver Walk Assist. Walk Assist se désactive automatiquement si vous ne réactivez pas la fonction dans les 10 secondes.

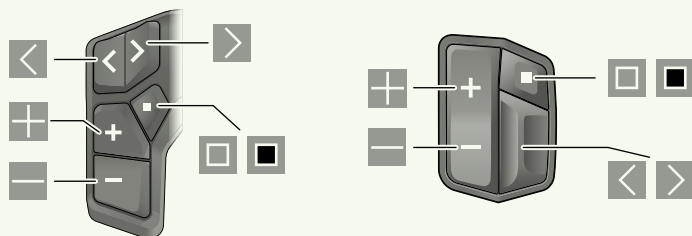
3.1.1.4 Changement de vitesse électronique

es vélos équipés d'un changement de vitesse électronique peuvent être réglés selon les préférences personnelles. Pour Enviolo, vous pouvez ajuster la cadence de pédalage souhaitée pendant que vous roulez via l'unité de commande. Appuyez sur la touche de sélection de votre unité de commande pendant plus d'une seconde et sélectionnez « eShift ».

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Fonctionnement

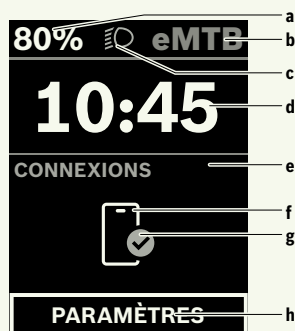
Vous commandez l'écran avec l'unité de commande située à gauche sur le guidon. Les fonctions des touches sont indiquées ci-dessous. Pour allumer/éteindre le VAE, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt de l'unité de commande.



- ◀ faire défiler vers la gauche
- ▶ faire défiler vers la droite
- ⬆ faire défiler vers le haut
- ⬇ faire défiler vers le bas
- ◻ accéder au deuxième niveau d'écran (pression courte) pour accéder au niveau de réglage sur l'écran d'état (pression courte)
- ◼ accéder aux options relatives à l'écran, par exemple <Reset trip> (appuyer et maintenir enfoncé >1 seconde)

3.1.2.2 Écran d'état

Appuyez sur ◻ sur l'écran de démarrage pour afficher l'écran d'état.



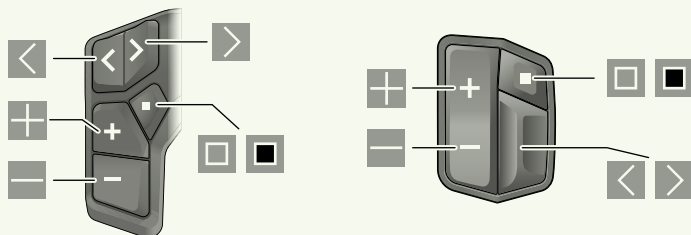
- a. État de charge de la batterie
- b. Niveau d'assistance
- c. Éclairage du vélo
- d. Heure
- e. Voyant de connexion
- f. Connexion smartphone
- g. État de la connexion
- h. Menu Réglages

Pour plus d'informations, nous vous recommandons de consulter le Guide avancé de l'utilisateur à l'adresse www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels.

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Utilisation

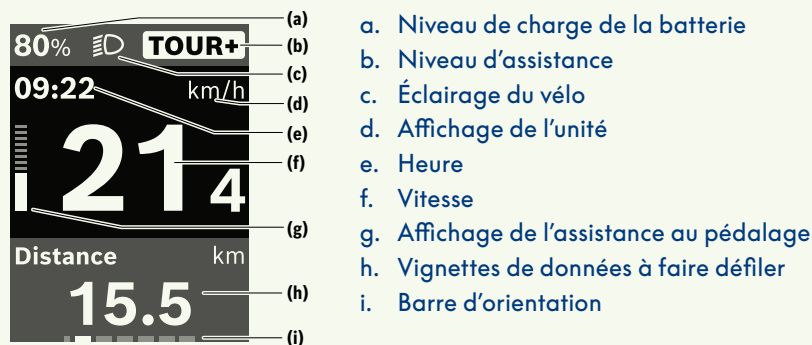
Vous commandez l'écran avec l'unité de commande située à gauche sur le guidon. Les fonctions des touches sont indiquées ci-dessous. Pour allumer/éteindre le VAE, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt de l'unité de commande.



- ◀ faire défiler vers la gauche
- ▶ faire défiler vers la droite
- ⊕ augmenter le niveau d'assistance au pédalage
- ⊖ réduire le niveau d'assistance au pédalage
- bouton de sélection (pression courte)
- bouton de sélection (appuyer et maintenir enfoncé plus d'une seconde) réinitialiser les données du voyage

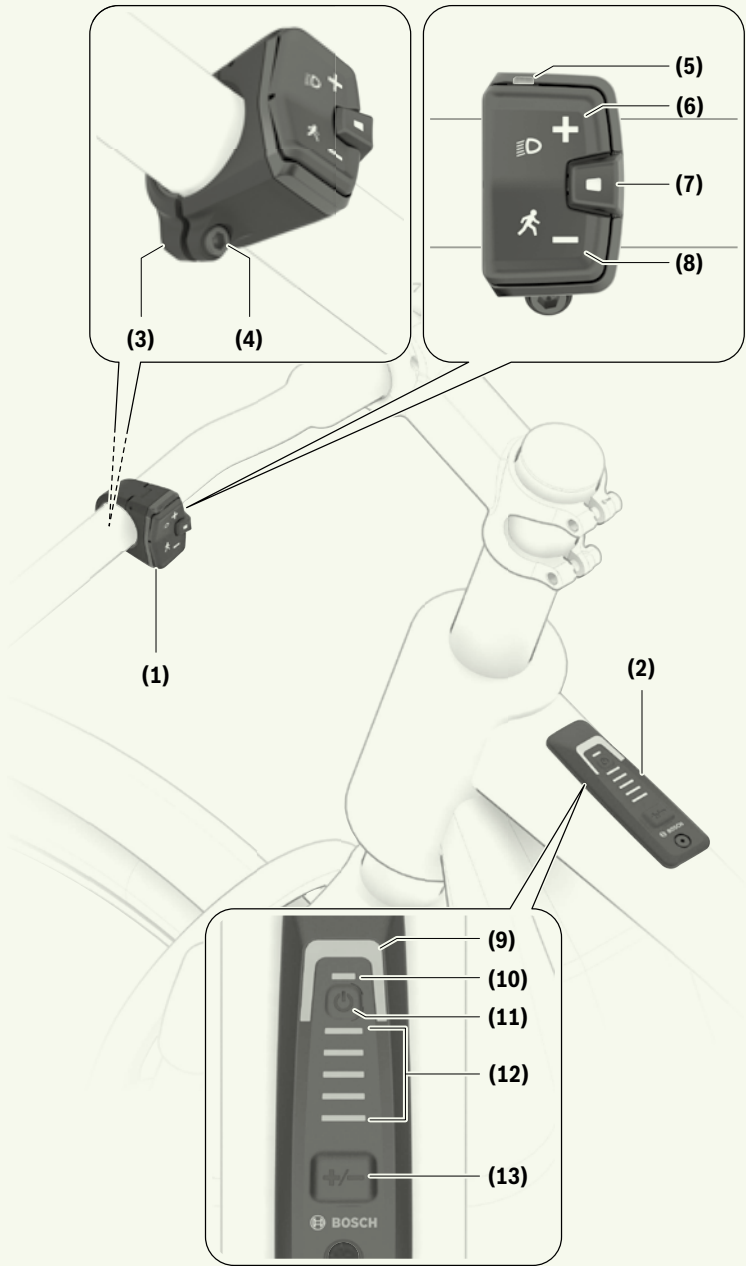
3.1.3.2 Affichage de l'écran

Éléments d'affichage de l'ordinateur de bord



Pour des informations détaillées, nous vous recommandons de consulter le manuel complet sur www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



3.1.4.1 Mise en marche/arrêt du VAE (eBike)

Pour allumer le système eBike, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt **(11)**. Après l'animation de démarrage, l'état de charge de la batterie s'affiche sur l'indicateur de charge **(3)** et le niveau d'assistance réglé s'affiche en couleur via l'indicateur **(5)**. Le VAE est prêt à l'emploi.

3.1.4.2 Sélection du niveau d'assistance

Mini Remote : Appuyez brièvement sur la touche + **(6)** pour plus d'assistance ou - **(8)** pour moins d'assistance. System Controller : Appuyez brièvement sur la touche Mode **(13)** pour plus d'assistance. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus d'une seconde pour moins d'assistance. Le niveau d'assistance peut être modifié à tout moment, même en roulant, et s'affiche en couleur.

3.1.4.3 Assistance à la marche

L'assistance à la marche peut faciliter la poussée du VAE. La vitesse dans cette fonction dépend de la vitesse (rapport) sélectionnée et peut atteindre un maximum de 4 km/h. Pour démarrer l'assistance à la marche, appuyez sur la touche **(8)** pendant plus d'une seconde et maintenez-la enfoncée. L'indicateur de charge **(3)** s'éteint et une lumière blanche défilante dans le sens de la marche indique que la fonction est prête à être utilisée. Pour activer l'assistance à la marche, l'une des actions suivantes doit avoir lieu dans les 10 secondes :

- Poussez le VAE vers l'avant.
- Poussez le VAE vers l'arrière.
- Effectuez un mouvement de balancier latéral avec le VAE.

Après l'activation, le moteur commence à pousser et la couleur des barres blanches continues passe au bleu glacier. Lorsque vous relâchez la touche **(8)**, l'assistance à la marche s'arrête.

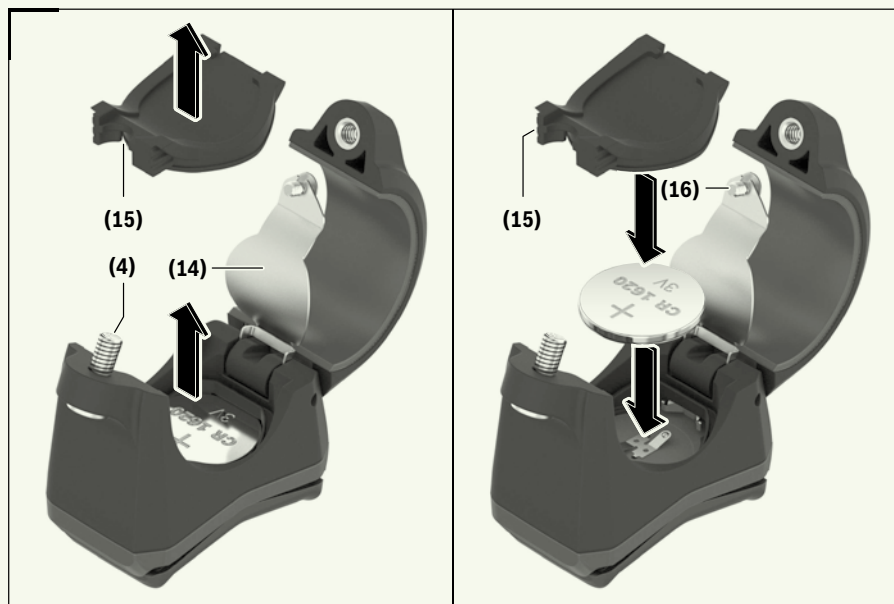
3.1.4.4 Indicateur de charge de la batterie du VAE

Les cinq LED indiquent le niveau de charge. Une barre bleu clair correspond à environ 20%, une barre blanche à environ 10%. De plus, l'écran devient orange en dessous de 30% et rouge en dessous de 10%. Un clignotement rouge à 0% indique que l'assistance du moteur n'est plus disponible, mais qu'il reste de l'énergie en réserve pour l'éclairage. Lors de la charge de la batterie du VAE, la barre supérieure de l'indicateur de charge de la batterie du VAE **(3)** clignote.

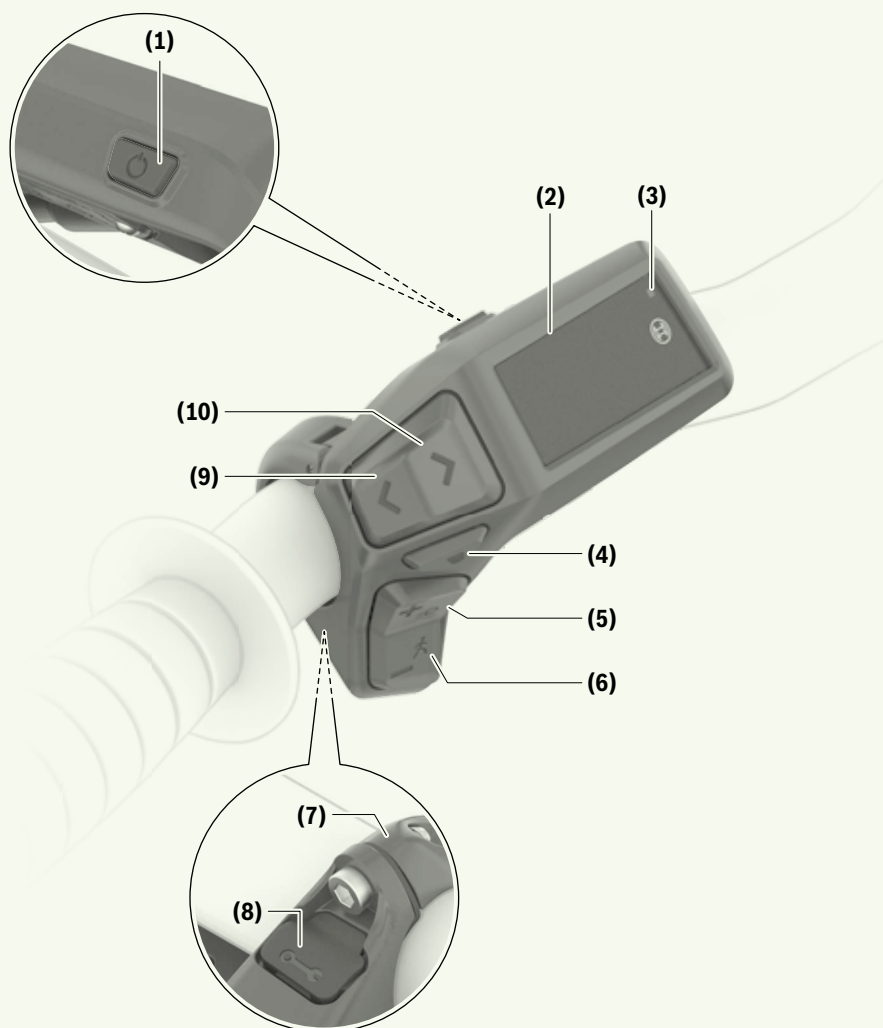
	~ 20%		< 30%
	~ 10%		< 10%

3.1.4.5 Alimentation électrique de l'unité de commande (Mini Remote)

La Mini Remote fonctionne avec une pile CR1620. Dès que celle-ci est presque vide, le voyant LED (5) clignote en orange. Consultez votre revendeur ou la documentation Bosch pour savoir comment remplacer la pile.



3.1.5 Purion 200



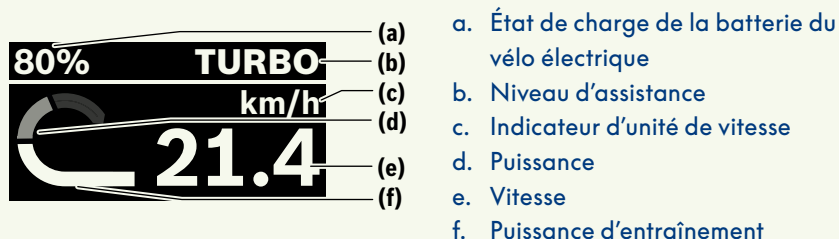
3.1.5.1 Fonctionnement

Pour mettre en route le système d'assistance, appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt (1). Après l'animation de l'écran de démarrage, le vélo électronique est prêt à rouler. La luminosité de l'écran est contrôlée par le capteur de lumière ambiante (3). Par conséquent, ne couvrez pas le capteur de lumière ambiante (3). L'assistance est activée dès lors que nous commençons à pédaler (sauf si vous n'avez pas activé

l'assistance). La puissance de l'entraînement dépend du niveau d'assistance sélectionné. Lorsque vous arrêtez de pédaler en mode normal ou lorsque vous atteignez une vitesse comprise entre 25 et 45 km/h, l'entraînement désengage l'assistance. L'entraînement est automatiquement réactivé lorsque vous commencez à pédaler et que votre vitesse est inférieure à 25 km/h. Pour désactiver le système de vélo électrique, appuyez brièvement (< 3 s) sur le bouton marche/arrêt (1).

Vous pouvez utiliser les boutons + (5) et - (6) de l'interrupteur de commande pour augmenter ou diminuer l'assistance et régler le niveau d'assistance lorsque vous pédalez. Vous pouvez modifier le niveau d'assistance à tout moment, même en pédalant, il sera indiqué en couleur.

3.1.5.2 Affichage des indications

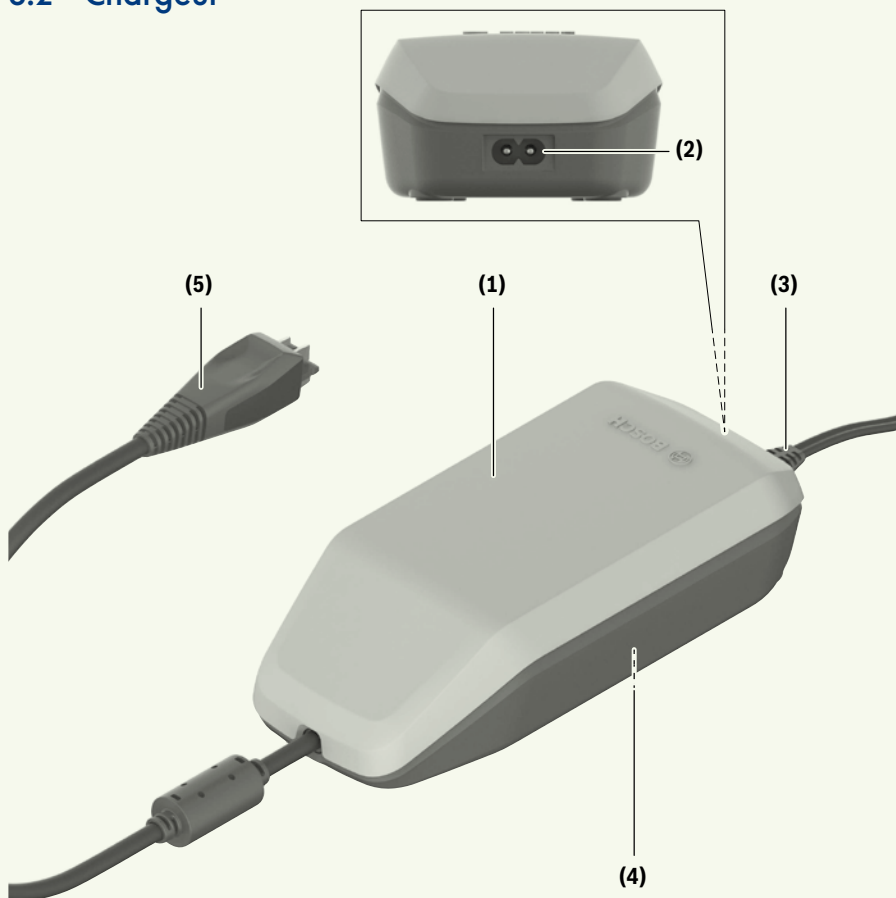


En appuyant sur les boutons (9) ou (10), vous pouvez accéder à d'autres affichages.

Les affichages suivants sont disponibles :

- Écran d'état : permet d'afficher l'état des périphériques connectés.
- Écran de distance
- Écran des trajets
- Écran d'autonomie
- Écran de batterie du vélo électrique
- Écran de puissance de sortie
- Écran de fréquence de pédalage
- Écran de distance totale
- Écran ABS (en option)

3.2 Chargeur



Première utilisation

Faites attention à la tension secteur ! La tension de la source d'alimentation doit correspondre aux spécifications figurant sur l'étiquette d'identification du chargeur. Les chargeurs homologués 230 V peuvent également être utilisés dans des prises 220 V. Insérez la fiche (3) du câble d'alimentation dans la prise (2) du chargeur. Branchez le câble d'alimentation (variable selon les pays) sur la source d'alimentation secteur.

Charge de la batterie à l'écart du vélo

Placez toujours la batterie sur une surface propre. Évitez toujours de contaminer la prise de charge et les points de contact, par exemple avec du sable ou de la terre. Insérez la fiche du chargeur (5) dans la prise de la batterie.

Charge de la batterie sur le vélo

Éteignez la batterie. Nettoyez le cache de la prise de charge. Évitez toujours de contaminer la prise de charge et les points de contact, par exemple avec du sable ou de la terre. Soulevez le cache de la prise de charge et insérez la fiche de charge (5) dans la prise de charge. Le chauffage de l'accessoire de charge pendant la charge crée un risque d'incendie. Chargez les batteries sur le vélo uniquement dans des conditions sèches et dans un endroit sûr. Si cela n'est pas possible, retirez la batterie de son support et chargez-la dans un endroit approprié. Pour plus de détails, lisez et respectez la notice d'instructions de la batterie.

Procédure de charge

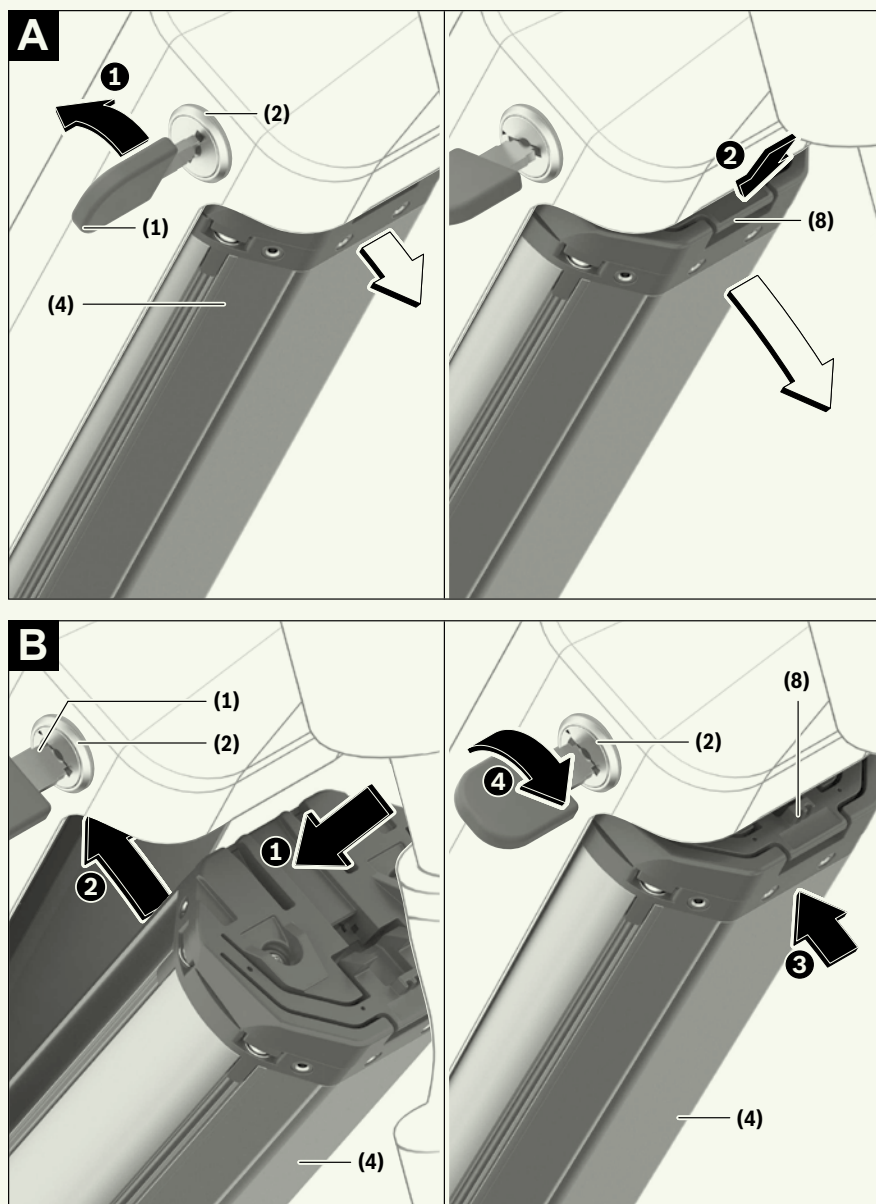
La charge commence dès que le chargeur est raccordé à un bloc-batterie ou que la prise de charge du vélo est branchée sur le secteur.

Note de sécurité

- Les chargeurs pour vélos électriques Bosch sont conçus pour charger uniquement les batteries de vélos électriques Bosch. Ils ne doivent pas être utilisés à d'autres fins. Le chargeur de vélo électrique Bosch illustré ici est compatible avec la nouvelle génération de batteries de vélo électrique Bosch (le système Smart).
- Après avoir chargé le vélo, fermez soigneusement le couvercle de la prise de charge.
- Conservez l'accessoire de charge à l'abri de la pluie ou de l'humidité.
- Chargez uniquement des batteries lithium-ion Bosch homologuées pour les vélos électriques. La tension de la batterie doit correspondre à la tension de la batterie du chargeur.
- Maintenez le chargeur propre.
- Vérifiez le chargeur, le câble et la fiche avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur si vous remarquez qu'il est endommagé. N'ouvrez pas le chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur sur une surface hautement inflammable (papier, textiles, etc.) ou dans un environnement inflammable.
- Soyez prudent lorsque vous touchez le chargeur alors qu'il est en charge. Portez des gants de travail.
- Des vapeurs peuvent s'échapper si la batterie est endommagée ou utilisée de manière incorrecte. Faites entrer de l'air frais et consultez un médecin en cas de malaise.
- La batterie du vélo électrique ne doit pas être chargée sans surveillance.
- Les enfants et les personnes qui, en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, de leur incapacité ou de leur manque de connaissances, ne peuvent pas utiliser le chargeur en toute sécurité ne doivent pas utiliser ce chargeur sans la supervision ou les instructions d'une personne responsable.

3.3 Batterie

3.3.1 Batterie dans le cadre



NL

DA

DE

EN

FR

SE

Retrait de la batterie (Figure A)

Retirez la batterie PowerTube en ouvrant le verrou à l'aide de la clé (1). La batterie est maintenant déverrouillée et se détache dans le support. Appuyez sur le support (2) depuis le dessus pour libérer complètement la batterie ; elle tombe alors dans votre main. Retirez la batterie du cadre.

Remarque : En raison de la diversité des modèles, l'installation et le retrait de la batterie peuvent être différents sur votre vélo électrique.

Insertion de la batterie (Figure B)

Pour s'assurer que la batterie peut être insérée, la clé doit être dans la serrure et le verrou doit être en position ouverte.

1. Soulevez la batterie (2) jusqu'à ce qu'elle soit maintenue par le support de batterie (1).
2. Maintenez le verrou ouvert à l'aide de la clé et poussez la batterie dans le cadre jusqu'à entendre un déclic (3). Vérifiez que la batterie est bien fixée de tous les côtés.
3. Bloquez toujours la batterie à l'aide du verrou (4), dans le cas contraire le verrou pourrait s'ouvrir et la batterie pourrait tomber hors du support.

Retirez toujours la clé de la serrure après le verrouillage. Cela empêche la clé de tomber ou le retrait de la batterie par des personnes non autorisées lorsque votre vélo électrique est stationné.

3.3.2 Batterie sur le cadre (Figure C)

Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie PowerPack, désactivez-la et ouvrez le verrou à l'aide de la clé (1). Inclinez la batterie hors du support supérieur, puis retirez-la du support inférieur.

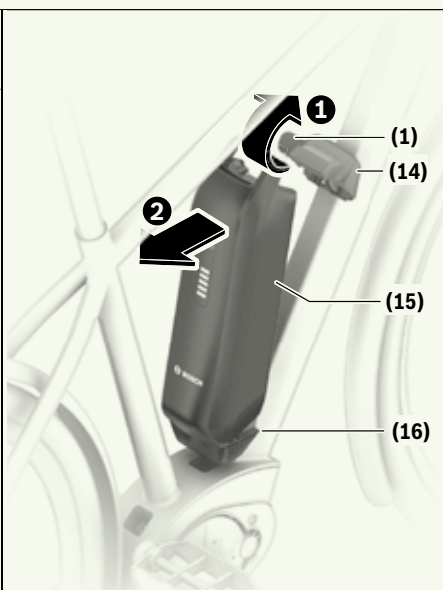
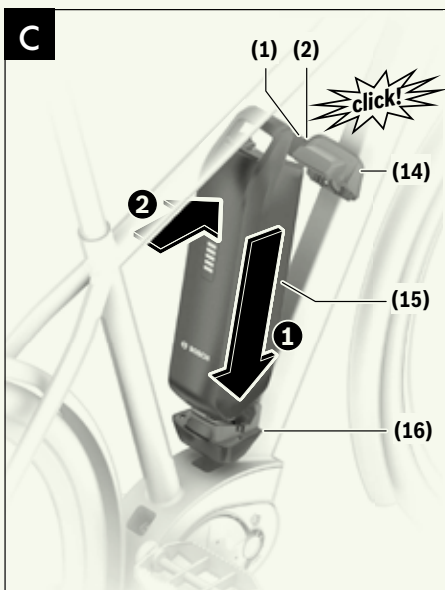
Insertion de la batterie

Pour insérer la batterie (2), la clé doit être retirée de la serrure. Insérez la batterie PowerPack en plaçant les contacts de la batterie dans le support inférieur (3) sur le vélo électrique. Inclinez la batterie dans le support supérieur jusqu'à entendre un déclic. Vérifiez que la batterie est bien fixée de tous les côtés.

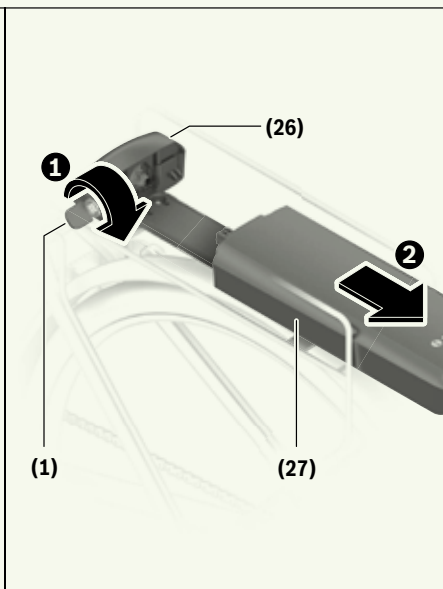
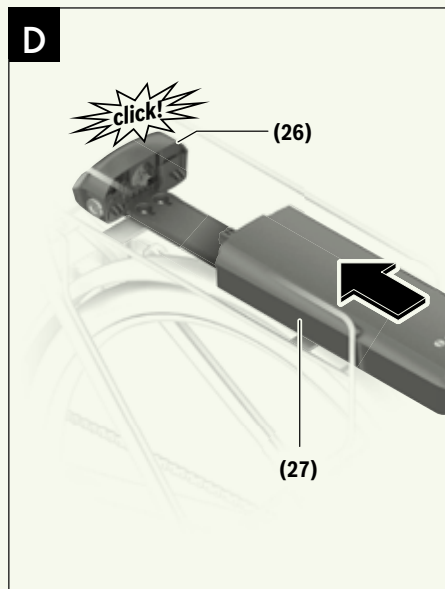


Remarque : Ne faites pas de vélo avec la clé toujours insérée dans la serrure. Assurez-vous que la clé n'est plus dans la serrure lorsque le vélo électrique est stationné.

C



D



NL

DA

DE

EN

FR

SE

3.3.3 Batterie intégrée au porte-bagages (Figure D)

Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie du porte-bagages, désactivez-la et ouvrez la serrure à l'aide de la clé. Retirez la batterie du support jusqu'à ce qu'elle soit complètement détachée du support.

Insertion de la batterie

Aucune clé n'est nécessaire pour insérer la batterie. Assurez-vous que la batterie est correctement insérée dans le support de batterie. Vous pouvez ensuite pousser la batterie dans la station d'accueil. La batterie se verrouille automatiquement dès qu'elle est correctement insérée dans la station d'accueil. Un déclic se fait entendre lorsque la batterie se verrouille en place. Vérifiez que la batterie est bien fixée de tous les côtés.

Vous trouverez des informations détaillées concernant les batteries, le moteur, l'écran central et latéral, le chargeur, le capteur de vitesse, l'autonomie, le diagnostic et la résolution des erreurs, l'entretien et les spécifications techniques dans le manuel complet sur www.gazellebikes.com/fr-fr/service/manuels. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau vélo à propulsion Bosch.

Grattis till köpet av din Gazelle-cykel!

Grattis till köpet av din Gazelle med det nyskapande Bosch-systemet. Vi önskar dig många mil av cykelglädje.

Vi rekommenderar starkt att du noga läser våra handböcker på webben förutom detta snabbstartsdokument (www.gazellebikes.com/sv-se/service).

1 Säkerhet

1.1 Rättsliga krav



Den här cykeln måste liksom alla andra cyklar, uppfylla kraven enligt gällande vägtrafikköreskrifter. Följande lagar och regler gäller för alla cyklar:

- Motorn får endast fungera som pedalhjälp, det vill säga den får bara ha en understödjande funktion när användaren själv trampar på pedalerna. Undantag från denna regel gäller för walk-assist-funktionen som används som hjälp när man leder cykeln.
- Den genomsnittliga motoreffekten för en elcykel (25 km/tim) får inte överstiga 250 W. När hastigheten ökar måste motoreffekten avta.
- Vid ca 25 km/tim ska elcykelns motorfunktion kopplas bort.
- Den maximala motoreffekten för en speed pedelec (45 km/tim) får inte överstiga 4000 W eller fyra gånger cyklistens kraft. När hastigheten ökar måste motoreffekten avta.
- Vid ca 45 km/tim ska speed pedelec motorfunktion kopplas bort.

Se också EG-försäkran om överensstämmelse i den webbaserade handboken på www.gazellebikes.com/sv-se/service

1.2 Säkerhet och garanti



Läs Gazelles säkerhets- och garantihandbok med alla säkerhetsanvisningar och garantivillkor. Du kommer som standard att få denna handbok levererad tillsammans med din cykel, och du kan också få åtkomst till den digitalt på vår webbplats www.gazellebikes.com/sv-se/service

1.3 Underhåll och reparationer



När du gör inställningar, utför underhåll eller utför rengöring, tänk på att kablar inte får klämmas, böjas eller skadas av skarpa kanter. Låt din Gazelle-specialist göra alla monteringar och inställningar.

Följ användnings- och lagringstemperaturer för elcykelkomponenter. Skydda motorn, displayen och batteriet mot extrema temperaturer (t.ex. starkt solljus utan lämplig ventilation). Dessa komponenter (särskilt batteriet) kan skadas av extrema temperaturer.

2 Cykelkonfiguration

NL

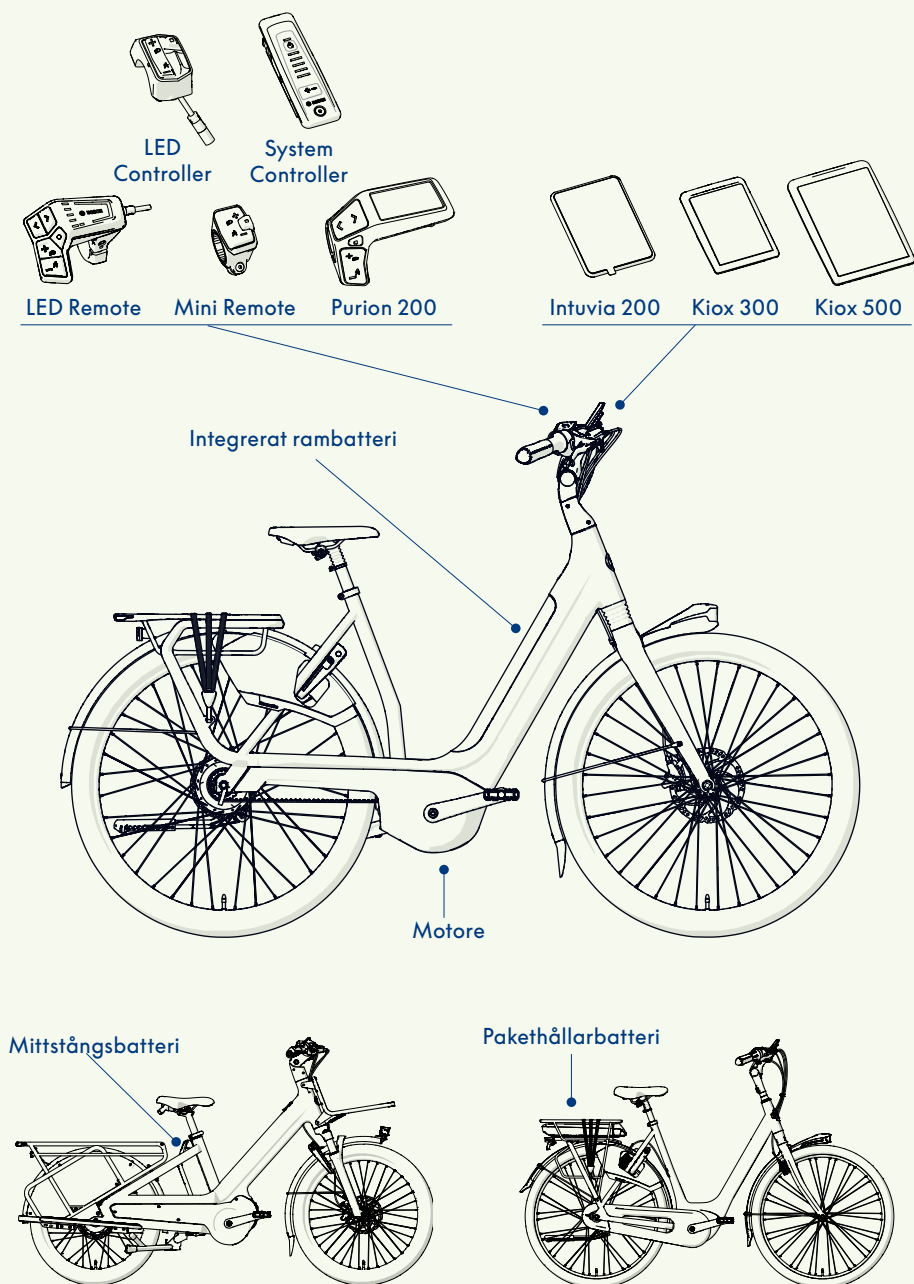
DA

DE

EN

FR

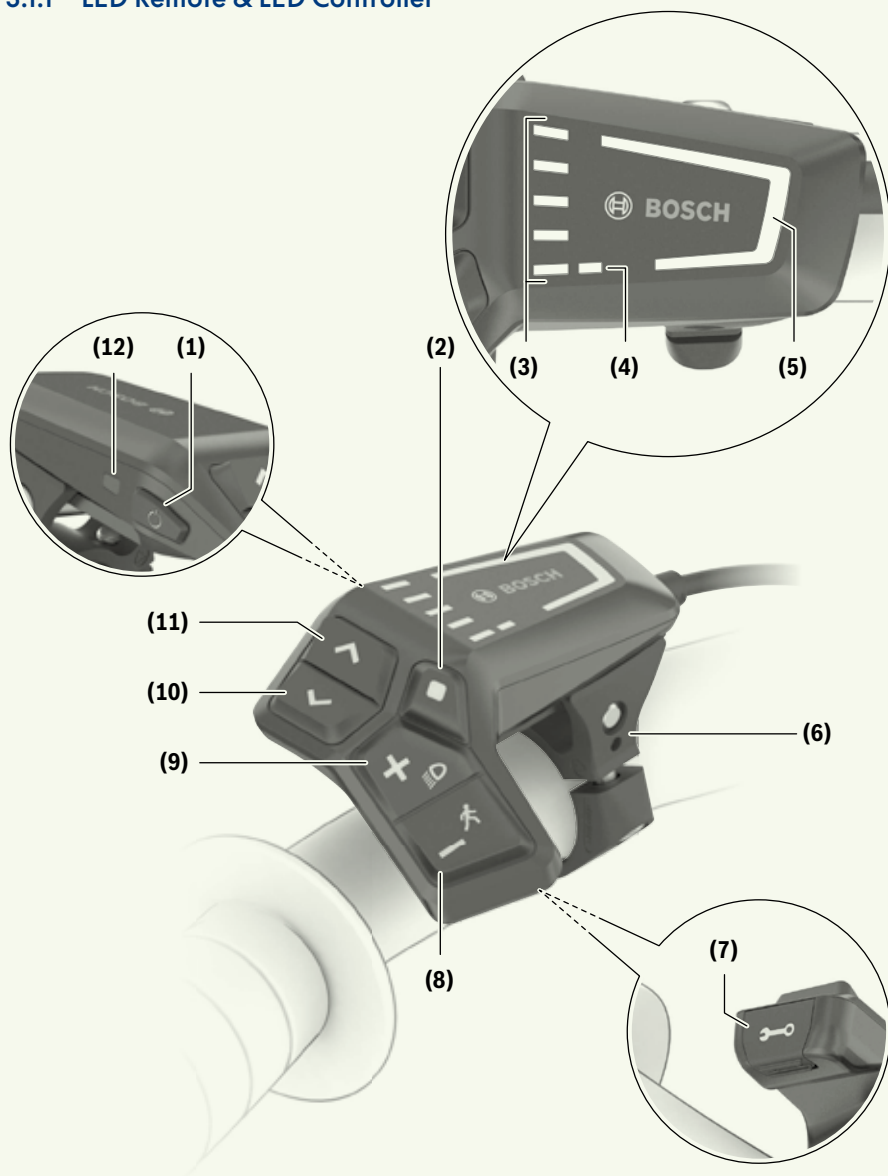
SE



3 Bosch Smart System snabbstart

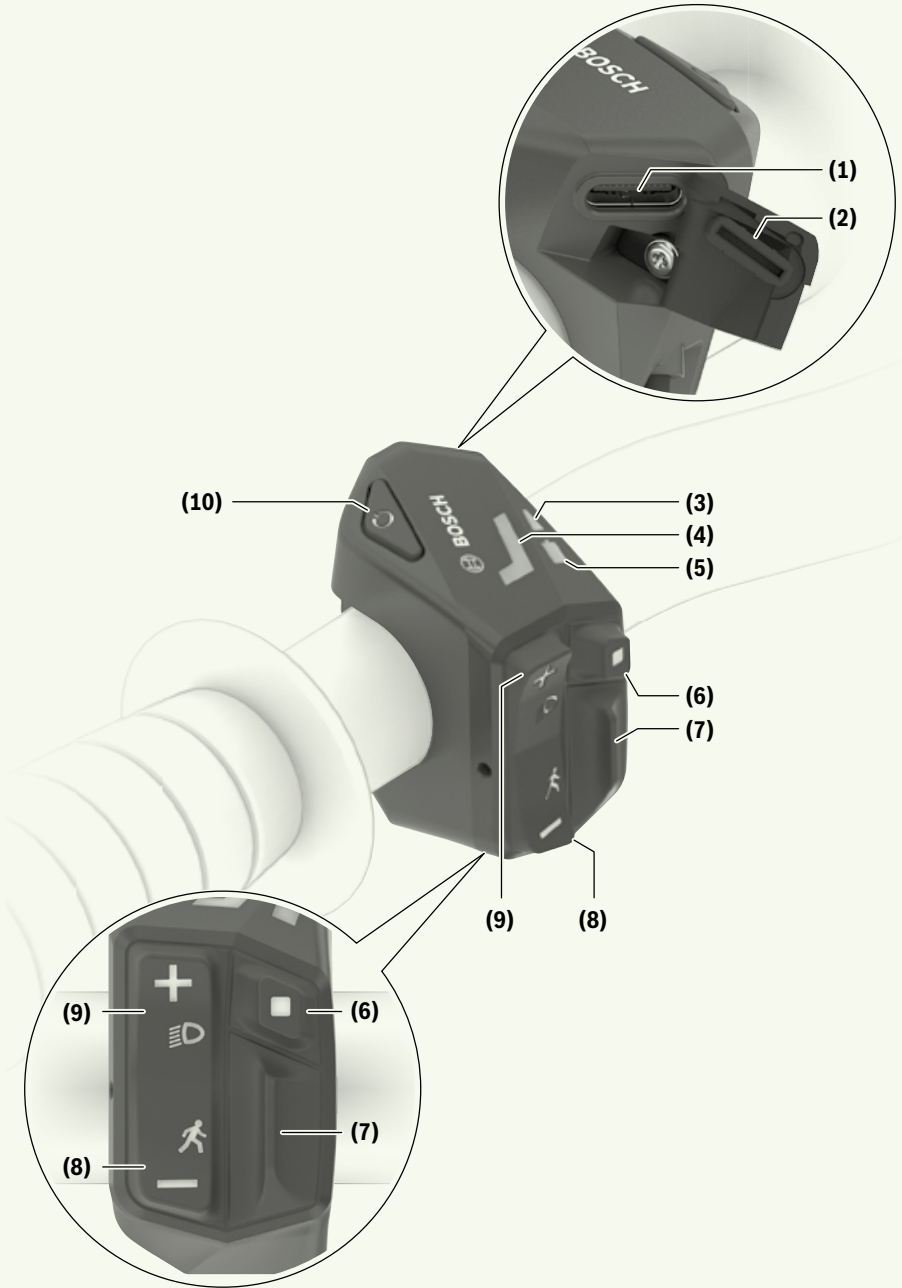
3.1 Styrenhetens skärm

3.1.1 LED Remote & LED Controller



LED Controller

- NL
- DA
- DE
- EN
- FR
- SE



3.1.1.1 Slå på och av

Slå på e-cykeln genom att trycka kort på på/av-knappen (1). Efter den animerade startskärmen visas batteriets laddningsnivå med laddningsindikatorn (3) och den valda hjälpnivån visas (5) i färg. E-cykeln är klar att användas. Ljusstyrkan på indikatorn styrs av sensorn för omgivande ljus (12). Sensorn för omgivande ljus (12) bör därför inte övertäckas.

3.1.1.2 Välja nivå för pedalhjälp

Du kan använda knapparna (8) och (9) för att justera hur mycket hjälp du vill få av e-cykelmotorn när du trampar. Du kan när som helst ändra nivån – även under tiden du cyklar– och den visas i färg.

3.1.1.3 Slå på och av Walk Assist (gånghjälp)

Walk Assist-funktionen kan göra det enklare att leda e-cykeln. Hastigheten vid användning av den här funktionen beror på vilken växel som väljs, men överskrider inte 4 km/h.

Aktivera Walk Assist-funktionen genom att hålla knappen (8) intryckt i mer än 1 sekund. Laddningsindikatorn (3) slocknar och ett vitt ljus i färdriktningen visar att funktionen är klar att användas. För att aktivera Walk Assist-funktionen måste du göra något av följande inom de närmaste 10 sekunderna:

- För e-cykeln framåt.
- För e-cykeln bakåt.
- Flytta e-cykeln i sidled med en pendelrörelse.

Efter aktivering börjar motorn att driva framåt och färgen på de vita staplarna ändras till isblå. När du släpper knappen (8) avstannar Walk Assist-funktionen. Om du trycker på knappen (8) inom 10 sekunder återaktiveras Walk Assist-funktionen. Walk Assist stängs automatiskt av om du inte återaktiverar funktionen inom 10 sekunder.

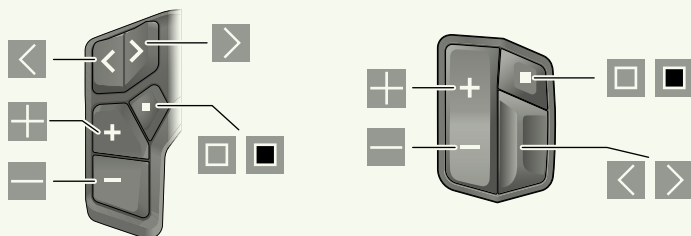
3.1.1.4 Elektronisk växling

Cyklar utrustade med elektronisk växling kan ställas in efter personliga preferenser. För Enviolo kan du justera önskad trampfrekvens (kadens) under cyklingen via manöverenheten. Tryck på valknappen på din manöverenhet i mer än 1 sekund och välj "eShift".

3.1.2 Kiox 300/500

3.1.2.1 Användning

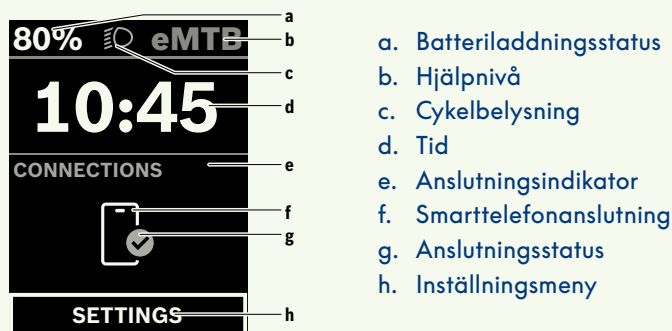
Du styr displayen med manöverenheten till vänster på styret. Knapparnas funktioner visas nedan. För att slå på/av din eBike trycker du kort på på/av-knappen på manöverenheten.



- ◀ bläddra åt vänster
- ▶ bläddra åt höger
- ⊕ bläddra uppåt
- ⊖ bläddra nedåt
- ◻ gå till andra skärmnivå (kort tryckning) för att komma till inställningar på statusskärmen (kort tryckning)
- ◼ få åtkomst till skärmrelaterade alternativ, t.ex. **<Reset trip>** (tryck och håll nere > 1 sekund)

3.1.2.2 Statusskärm

Tryck på ◻ på startskärmen för att visa statusskärmen.



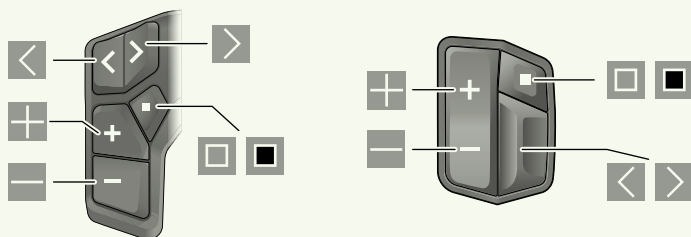
- a. Batteriladdningsstatus
- b. Hjälpnivå
- c. Cykelbelysning
- d. Tid
- e. Anslutningsindikator
- f. Smarttelefonanslutning
- g. Anslutningsstatus
- h. Inställningsmeny

För mer information rekommenderar vi att du läser den utökade användarhandboken på www.gazellebikes.com/sv-se/service

3.1.3 Intuvia 200

3.1.3.1 Användning

Du styr displayen med manöverenheten till vänster på styret. Knapparnas funktioner visas nedan. För att slå på/av din eBike trycker du kort på på/av-knappen på manöverenheten.



- ◀ bläddra åt vänster
- ▶ bläddra åt höger
- ⊕ öka pedalernas hjälpnivå
- ⊖ minska pedalernas hjälpnivå
- ◻ valknapp (kort tryckning)
- ◼ valknapp (tryck och håll in mer än en sekund) återställning av trippmätare

3.1.3.2 Skärmvisning

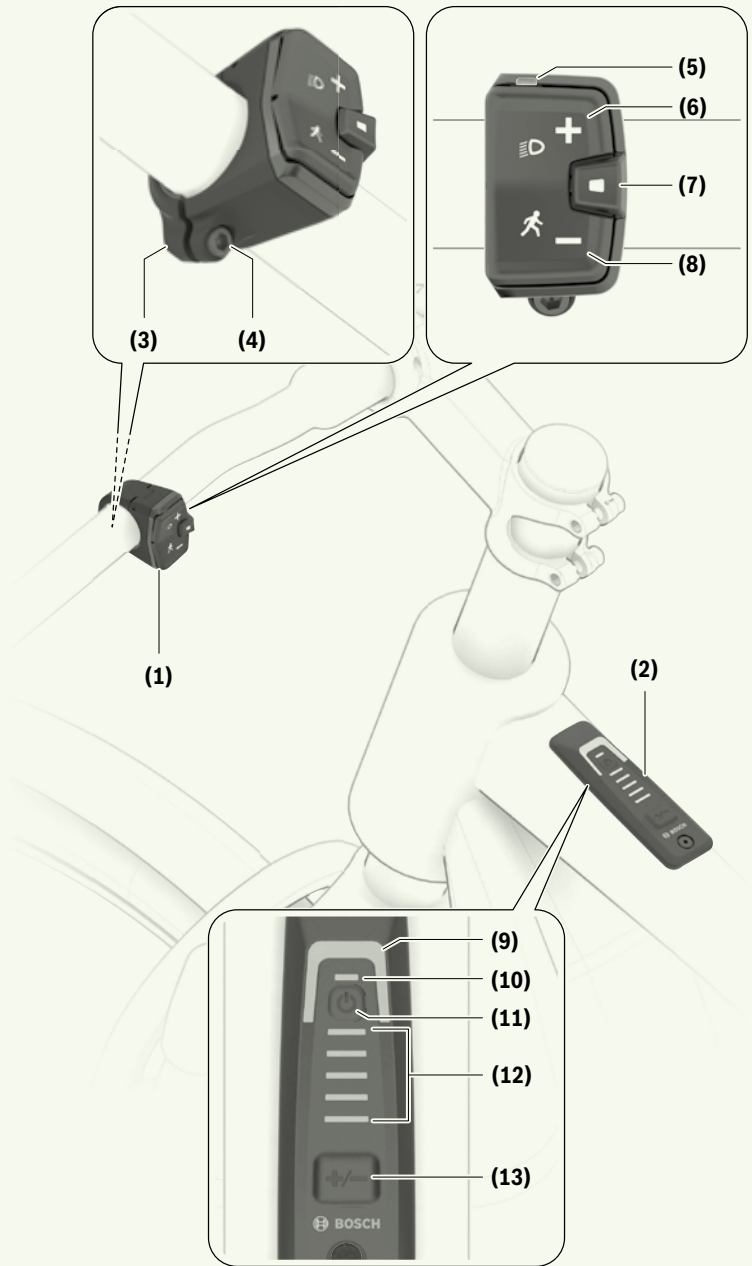
Cykeldatorns visningselement



- a. Batteriets laddningsstatus
- b. Körläge
- c. Cykelbelysning
- d. Enhetsvisning
- e. Tid
- f. Hastighet
- g. Drivkraft
- h. Textvisning
- i. Orienteringsfält

För mer detaljerad information rekommenderar vi att du läser den fullständiga manualen på www.gazellebikes.com/sv-se/service/cykelmanualer.

3.1.4 System Controller & Mini Remote



3.1.4.1 Slå på/av eBike

För att slå på eBike-systemet trycker du kort på på/av-knappen (11). Efter startanimationen visas batteriets laddningsstatus via laddningsindikatorn (3) och den inställda assistansnivån med indikatorn (5) i färg. Din eBike är klar att användas.

3.1.4.2 Välja assistansnivå

Mini Remote: Tryck kort på knappen + (6) för mer assistans eller - (8) för mindre assistans. System Controller: Tryck kort på lägesknappen (13) för mer assistans. Håll denna knapp intryckt i mer än 1 sekund för mindre assistans. Assistansnivån kan ändras när som helst, även under cykling, och visas i färg.

3.1.4.3 Gåassistans

Gåassistansen kan göra det lättare att leda din eBike. Hastigheten i denna funktion beror på vald växel och kan nå maximalt 4 km/h. För att starta gåassistansen trycker du på knappen (8) i mer än 1 sekund och håller knappen intryckt. Laddningsindikatorn (3) slocknar och ett vitt rinnande ljus i färdriktningen visar att funktionen är redo att användas. För att aktivera gåassistansen måste en av följande åtgärder utföras inom de närmaste 10 sekunderna:

- Skjut din eBike framåt.
- Skjut din eBike bakåt.
- Utför en pendelrörelse i sidled med din eBike.

Efter aktiveringen börjar motorn skjuta på och färgen på de fasta vita stablarna ändras till isblå. När du släpper knappen (8) stannar gåassistansen.

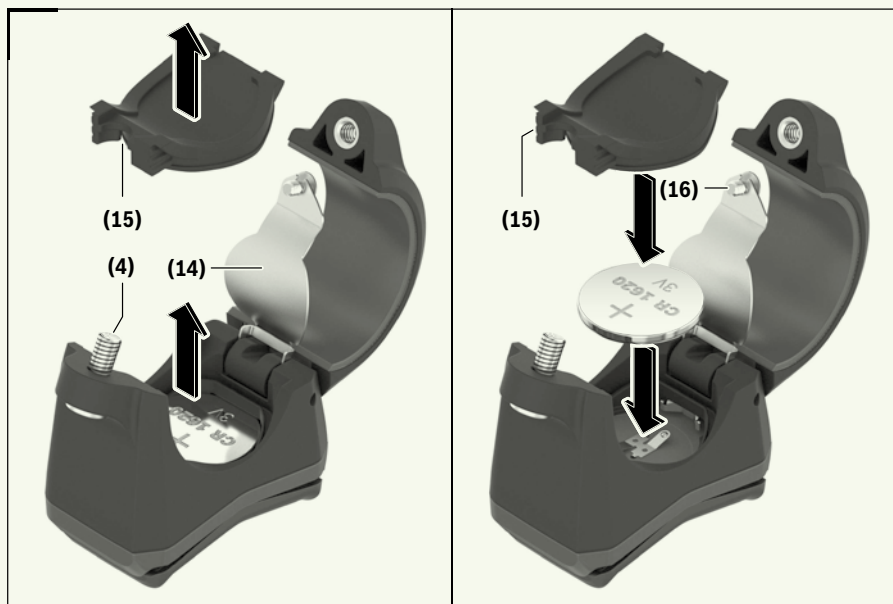
3.1.4.4 Laddningsindikator för eBike-batteriet

De fem LED-lamporna visar laddningsnivån. En ljusblå stapel motsvarar cirka 20%, en vit stapel cirka 10%. Dessutom lyser displayen orange under 30% och rött under 10%. Blinkande rött vid 0% indikerar att motorassistansen inte längre är tillgänglig, men att det fortfarande finns reservström för belysningen. När eBike-batteriet laddas blinkar den översta stapeln på eBike-batteriets laddningsindikator (3).

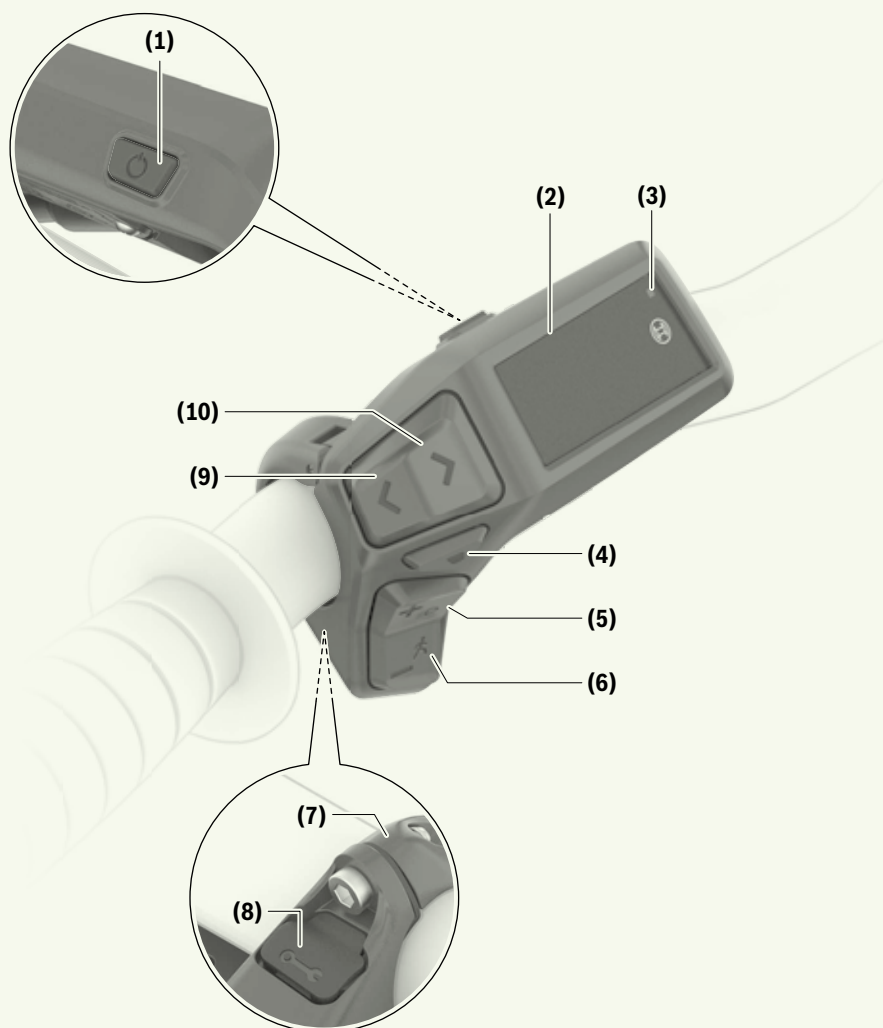
 ~ 20%	 < 30%
 ~ 10%	 < 10%

3.1.4.5 Strömförsörjning till manöverenheten (Mini Remote)

Mini Remote drivs av ett CR1620-batteri. Så snart detta är nästan tomt blinkar LED-lampan (5) orange. Kontakta din återförsäljare eller se Bosch-dokumentationen för instruktioner om hur du byter ut batteriet.



3.1.5 Purion 200



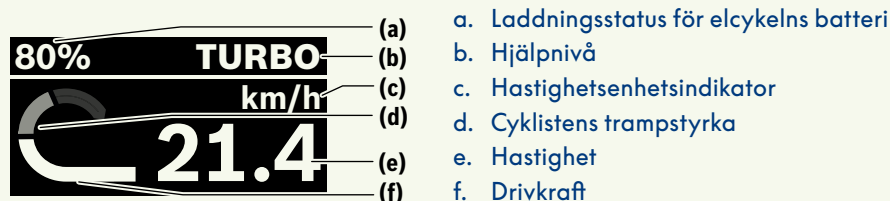
3.1.5.1 Användning

Slå på elcykeln genom att trycka kort på på/av-knappen (1). Efter att skärmen spelat upp startanimationen är elcykeln klar att användas. Ljusstyrkan på displayen styrs av sensorn för omgivande ljus (3). Sensorn för omgivande ljus (3) bör därför inte täckas. Motorn aktiveras så snart du trampar med pedalerna (förutom när motorläget är AV). Drivkraften beror på den valda hjälpnivån. När du slutar trampa i normalt läge eller

när du når en hastighet på 25-45 km/h kopplas motorn från. Motorn återaktiveras automatiskt när du börjar trampa och hastigheten är lägre än 25-45 km/h. Stäng av elcykelsystemet genom att trycka kort (mindre än 3 sekunder) på på/av-knappen (1).

Du kan använda knapparna + (5) och - (6) på manöverkopplaren för att öka eller minska stödet och justera hur mycket hjälp du får från motorn när du trampar. Du kan när som helst ändra nivån – även under tiden du cyklar – och den visas i färg.

3.1.5.2 Indikatorer på displayen

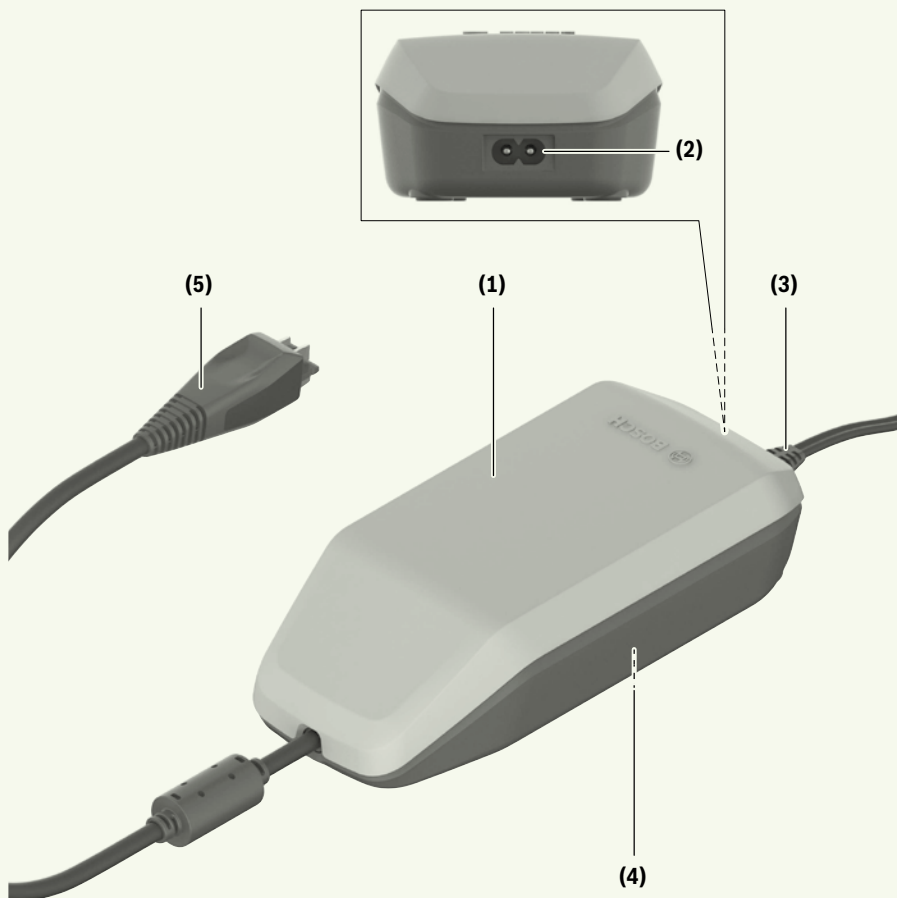


Genom att trycka på knapparna (9) eller (10) kan du visa andra skärmar.

Följande andra skärmar är tillgängliga:

- statusskärm: där du kan se status för anslutna enheter.
- avståndsskärm
- skärm för cykelturer
- skärm för räckvidd
- skärm för elcykelns batteri
- skärm för uteffekt
- skärm för trampfrekvens
- skärm för total distans
- ABS-skärm (tillval)

3.2 Laddare



Första användning

Var uppmärksam på nätspänningen! Strömkällans spänning måste överensstämja med specifikationerna på laddaren. Laddare som är klassade för 230 V kan också användas i 220 V-uttag. Sätt i strömkabelns kontakt (3) i uttaget (2) på laddaren. Anslut strömkabeln (varierar beroende på land) till elnätet.

Ladda batteriet när det är avlägsnat från cykeln

Lägg alltid batteriet på en ren yta. Undvik att kontaminera laddningsuttaget och kontaktpunkterna, t.ex. med sand eller jord. Sätt i laddningskontakten (5) i uttaget på batteriet.

Ladda batteriet på cykeln

Stäng av batteriet. Rengör locket till laddningsuttaget. Undvik att kontaminera laddningsuttaget och kontaktpunkterna, t.ex. med sand eller jord. Lyft på locket till laddningsuttaget och sätt i laddningskontakten (5) i laddningsuttaget. Upphettningsav laddningstillbehöret under laddning utgör en brandrisk. Ladda endast batterierna på cykeln under torra förhållanden och på en säker plats. Om detta inte är möjligt måste du ta bort batteriet från hållaren och ladda det på en lämplig plats. Läs och följ bruksanvisningarna för batteriet för mer information.

Laddningsprocess

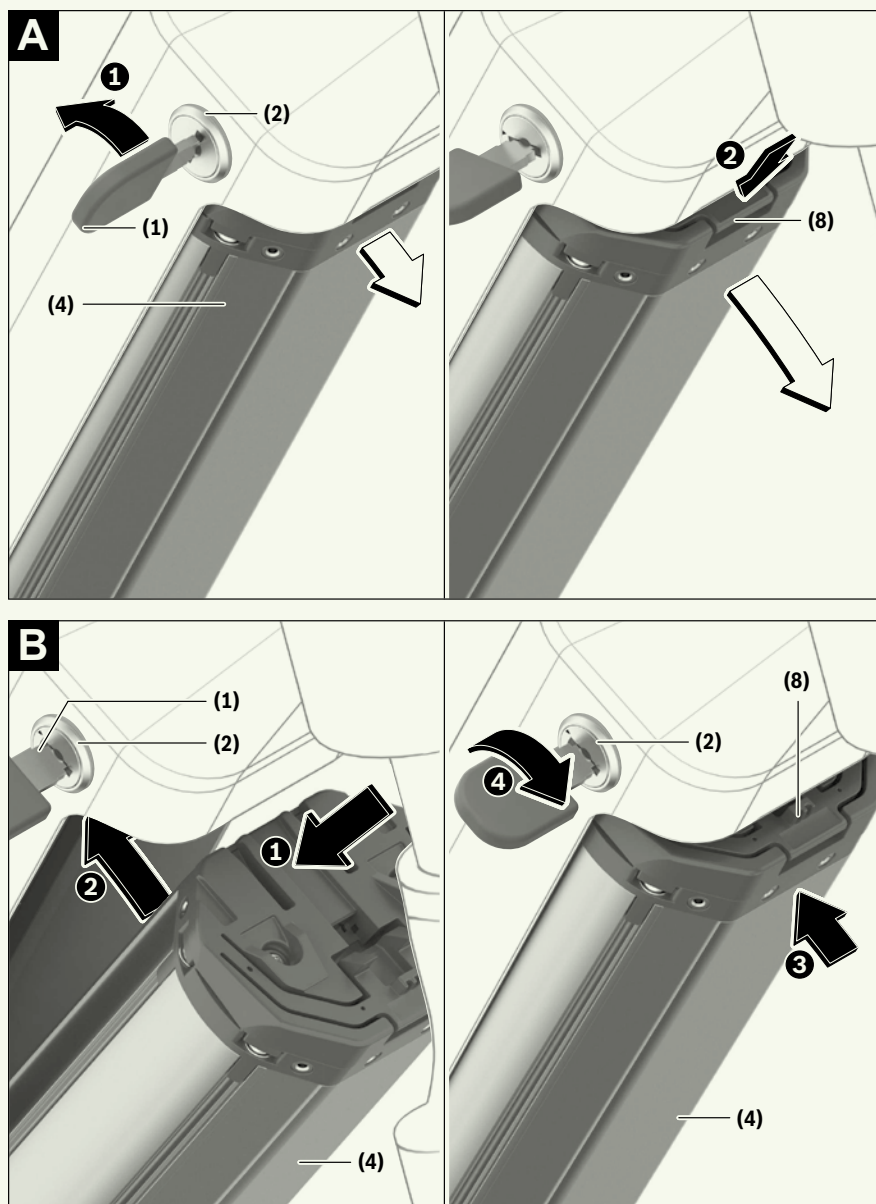
Laddningen påbörjas så snart laddaren är ansluten till ett batteri eller laddningsuttaget på cykeln är anslutet till strömnätet.

Säkerhetsanmärkning

- Bosch e-cykelladdare är endast avsedda för laddning av Bosch e-cykelbatterier. De får inte användas för några andra ändamål. Bosch e-cykelladdare som visas här är kompatibel med den nya generationen Bosch e-cykelbatterier (Smart System).
- När du har laddat cykeln stänger du försiktigt locket till laddningsuttaget.
- Utsätt inte laddningstillbehöret för regn eller fukt.
- Ladda endast Bosch litiumjonbatterier som är godkända för e-cyklar. Batterispänningen måste överensstämja med laddarens batterispänning.
- Håll laddaren ren.
- Kontrollera laddaren, kabeln och kontakten före varje användning. Använd inte laddaren om du upptäcker skador på den. Öppna inte laddaren.
- Använd inte laddaren på en lättantändlig yta (t.ex. papper eller textilier) eller i en brandfarlig miljö.
- Var försiktig när du vidrör laddaren medan den laddas. Använd skyddshandskar.
- Ångor kan läcka ut om batteriet är skadat eller används felaktigt. Se till att ha tillgång till frisk luft och uppsök läkare i händelse av sjukdom.
- E-cykelbatteriet får inte laddas oövervakat.
- Barn och personer som, på grund av deras fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, arbetsoförmåga eller bristande kunskap, inte kan använda laddningstillbehöret på ett säkert sätt, får inte använda laddaren utan tillsyn eller instruktioner av en ansvarig person.

3.3 Batteri

3.3.1 Integrerat rambatteri



Ta bort batteriet (bild A)

Ta bort PowerTube-batteriet genom att öppna låset med nyckeln **(1)**. Batteriet är nu upplåst och kommer att falla in i monteringshållaren. Tryck på monteringshållaren **(2)** ovanifrån för att lossa batteriet helt. Låt det falla ner i handen. Dra ut batteriet ur ramen. Obs! Beroende på modell kan installation och borttagning av batteriet vara annorlunda på din e-cykel.

Sätta i batteriet (bild B)

För att säkerställa att batteriet kan sättas i måste nyckeln sitta i låset och låset måste vara i öppet läge.

1. Lyft upp batteriet **(2)** tills det sitter i monteringshållaren **(1)**.
2. Håll låset öppet med nyckeln och tryck in batteriet i ramen tills ett klick hörs **(3)**. Kontrollera att batteriet sitter fast på alla sidor.
3. Fäst alltid batteriet med låset **(4)**, annars kan det öppnas och batteriet kan falla ut ur monteringshållaren.

Dra alltid ut nyckeln ur låset efter att du låst det. Detta förhindrar att nyckeln faller ut eller att batteriet tas ut av obehöriga personer när din e-cykel är parkerad.

3.3.2 Mittstångsbatteri (bild C)

Ta ut batteriet

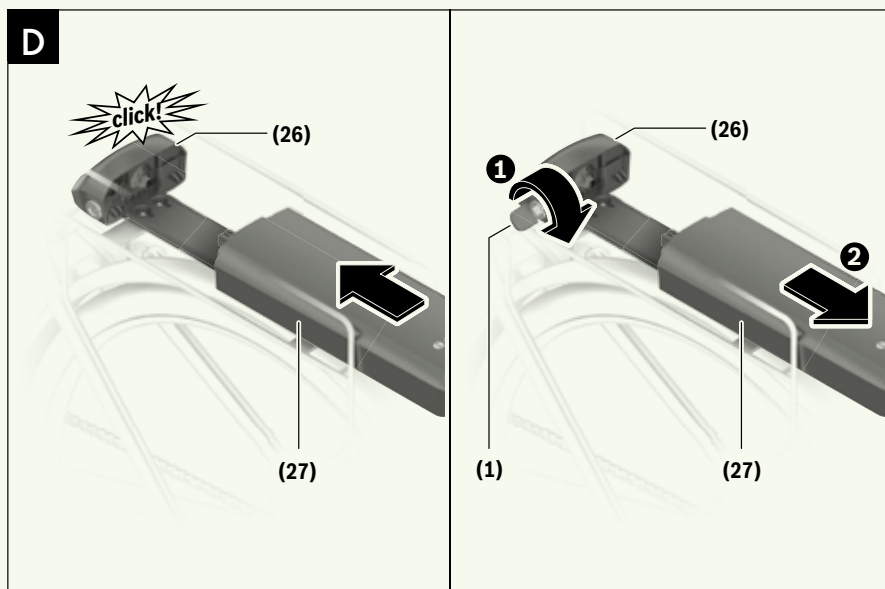
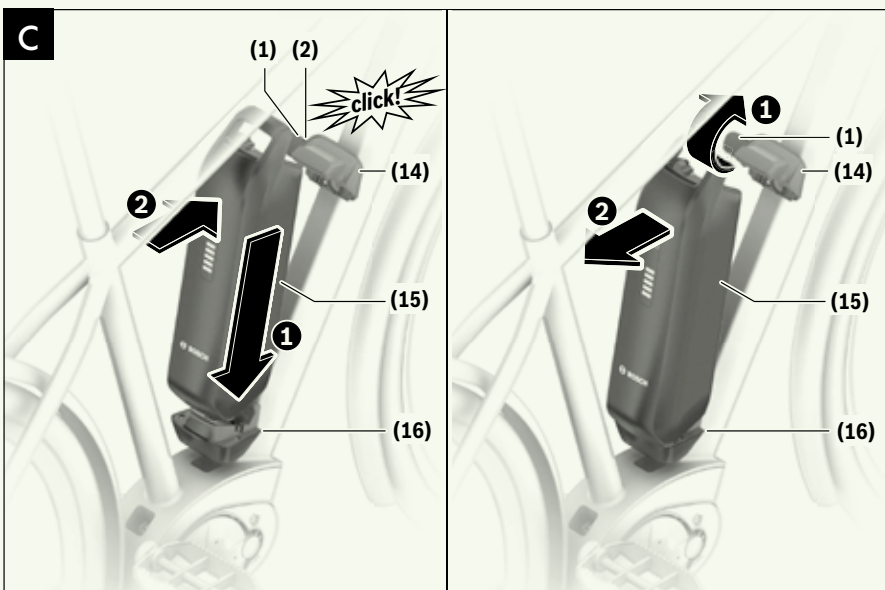
Ta ut PowerPack-batteriet genom att stänga av det och öppna låset med nyckeln **(1)**. Luta ut batteriet ur den övre hållaren och dra sedan ut det ur den nedre hållaren.

Sätta i batteriet

För att sätta i batteriet **(2)** ska nyckeln tas ut ur låset. Sätt i PowerPack-batteriet genom att föra in batterikontakterna i den nedre hållaren **(3)** på e-cykeln. Luta batteriet i den övre hållaren tills ett klick hörs. Kontrollera att batteriet sitter fast på alla sidor.



Obs! Cykla inte med nyckeln kvar i låset. Se till att nyckeln inte längre sitter i låset när e-cykeln är parkerad.



3.3.3 Pakethållar batteri (bild D)

Ta ut batteriet

För att ta ut pakethållar batteriet måste du stänga av det och öppna låset med nyckeln. Dra ut batteriet ur hållaren tills det har lossnat helt från hållaren.

Sätta i batteriet

Ingen nyckel behövs för att sätta i batteriet. Se till att batteriet sitter fast ordentligt i batterihållaren. Sedan kan batteriet skjutas in i dockan. Batteriet faller automatiskt ned i låset när det är korrekt isatt i dockan. Ett klickljud hörs när batteriet låses på plats. Kontrollera att batteriet sitter fast på alla sidor.

Du kan hitta mer information om batteriet, motorn, mitt- och sidodisplayen, laddaren, hastighetssensorn, räckvidd, felsökning, felkorrigering, underhåll och tekniska specifikationer i den fullständiga handboken på www.gazellebikes.com/sv-se/service.
Mycket nöje med din nya cykel med Bosch-drivsystemet!

Koninklijke Gazelle N.V.

Wilhelminaweg 8

6951 BP Dieren

Postadres

Postbus 1

6950 AA Dieren

Nederland

www.gazellebikes.com

GAZELLE 